

BULLETIN COMMUNAL**GEMEENTEBLAD**

N° 3

159^{eme} ANNEE-JAARCONSEIL COMMUNAL - GEMEENTERAADSéance du - Vergadering van
26 mars -- maart 2025

PRESIDENT - VOORZITTER

FRÉDÉRIC NIMALBourgmestre ff - wnd BurgemeesterSOMMAIRE - KORTE INHOUDSÉANCE PUBLIQUE -- OPENBARE VERGADERINGSECRÉTAIRE COMMUNAL -- GEMEENTESECRETARISBureau des Assemblées -- Kantoor der Vergaderingen

Conseil de l'Action Sociale - Remplacement de Madame Paola Di Discordia - Election de Monsieur François BAUDUIN -- Ocmw-raad - Vervanging van Mevrouw Paola Di Discordia - Verkiezing van de heer François BAUDUIN	165
Communication de l'arrêté ministériel - Nomination de Monsieur/Madame ??? en qualité de Bourgmestre de la commune de Schaerbeek -- Mededeling van het ministerieel besluit - Benoeming van de heer/Mevrouw ??? als Burgemeester van de gemeente Schaerbeek	167
Fixation du nombre d'Echevins -- Vaststelling van het aantal Schepenen	167
Election et prestation de serment des échevins -- Verkiezing en eedaflegging van de schepenen	167
Election et prestation de serment du XXXXX ème Echevin en remplacement de l'Echevin empêché -- Verkiezing en eedaflegging van de XXXXX de schepenen ter vervanging van de verhinderde schepenen	167
Augmentation d'une unité du nombre d'échevins -- Optrekken, met één eenheid, van het aantal schepenen	1667
Election et prestation de serment du 9ème Echevin -- Verkiezing en eedaflegging van de 9de Schepenen	167
Election du Président du conseil communal et de son suppléant -- Verkiezing van de voorzitter van de gemeenteraad en van zijn opvolger	168
Programme de mandature communale 2025-2031 de la nouvelle majorité - Présentation et débat -- Programma van het gemeentelijk mandaat 2025-2031 van de nieuwe meerderheid - Voorstelling en debat	168
VIVAQUA - Assemblée Générale Extraordinaire - 26 mars 2025 - Pour information -- VIVAQUA - Buitengewone Algemene Vergadering - 26 maart 2025 - Ter informatie	168
<u>Service d'appui -- Ondersteuningsdienst</u>	
Programme WePulse – Conclusion d'un avenant au contrat faitier conclu avec Iristeam asbl -- WePulse programma – Sluiting van een aanhangsel overeenkomst met Iristeam vzw	169

Programme WePulse – Conclusion d’une convention de mandat avec Iristeam asbl - =- WePulse programma – Sluiting van een mandaatovereenkomst met Iristeam VZW.....	171
--	-----

FINANCES / RECEVEUR COMMUNAL -- FINANCIËN / GEMEENTEONTVANGER

Budget -- Begroting

Budget 2025 - Douzièmes provisoires - Approbation -- Begroting 2025 - Voorlopige twaalfden – Goedkeuring	172
---	-----

Contrôle -- Controle

ASBL "Maison BILOBA Huis" - Comptes 2023 - Prise d'acte -- VZW "Maison BILOBA Huis" - Rekeningen 2023 - Akte nemen	173
---	-----

Enrôlement -- Inkohierungen

Taxe sur l'extension temporaire des terrasses et le placement de terrasses sur des emplacements de stationnement sans permis d’urbanisme – Exercice d’imposition 2025 – Renouvellement -- Belasting op de tijdelijke uitbreiding van terrassen en het plaatsen van terrassen op parkeerplaatsen zonder stedenbouwkundige vergunning - Aanslagjaar 2025 – Hernieuwing	174
--	-----

Comptabilité -- Boekhouding

Attribution d'un portefeuille électronique pour menues dépenses à Monsieur D. L.- -, responsable adjoint du PPU -- Toekenning van een elektronische portefeuille voor geringe uitgaven aan de heer D. L.-, Adjunct verantwoordelijke van het SPP	179
Attribution d'un portefeuille électronique pour menues dépenses à Monsieur D. M.- -, service Seniors -- Toekenning van een elektronische portefeuille voor geringe uitgaven aan de heer D. M.-, dienst Senioren.....	179

DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE ET DURABLE -- STRATEGISCHE EN DUURZAME ONTWIKKELING

Mobilité -- Mobiliteit

Avenue Princesse Elisabeth (entre Boulevard Lambermont et Place Verboekhoven) - Prise de possession partielle et Convention - Approbation -- Prinses Elisabethlaan (tussen Lambermontlaan en Verboekhovenplein) - Gedeeltelijke inbezitneming en Overeenkomst – Goedkeuring	180
--	-----

Subventions et partenariats -- Subsidies & partnerships

FEDER 2021-2027 - Projet "Rénovation du bâtiment sis rue Verte 216" - Convention entre la Commune de Schaerbeek et la Région de Bruxelles-Capitale, régissant les modalités du financement FEDER de 2.614.962,46€ - Approbation -- EFRO 2021- 2027 - Project "Rénovation du bâtiment sis rue Verte 216" - Overeenkomst tussen de Gemeente Schaarbeek en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest over de modaliteiten en voorwaarden van de EFRO-financiering van 2.614.962,46€ - Goedkeuring	184
---	-----

Eco-conseil -- Milieuraadgeving

Convention de collaboration "Coach me (if you can)" -- "Coach me (als je kunt)" samenwerkingsovereenkomst.....	185
Nouveau règlement communal instaurant une prime aux initiatives citoyennes visant à démarrer un projet en faveur du climat et/ou du développement durable - Approbation -- Nieuwe gemeentelijke reglement voor een premie voor burgerinitiatieven om een project voor het klimaat en / of duurzame ontwikkeling te starten – Goedkeuring.....	186

AFFAIRES GÉNÉRALES -- ALGEMENE ZAKEN**Affaires juridiques -- Juridische zaken**

Aff. c/ SIAMU - Contestation des frais liés à son intervention sur le territoire schaarbeekois - Demande reconventionnelle -- Ged. t/ DBDMH - Betwisting van de kosten voor zijn interventies op het Schaarbeekse grondgebied – Tegeneis	189
Amendes émises dans le cadre de l'Ordonnance du 3 mai 2018 (article 81) de la Région de Bruxelles-Capitale - Constats d'infractions: Avenue Jan Stobbaerts 84 et rue Van Hammée 65 à charge de la S.A. PROXIMUS pour un montant total de 1.016,66 € - Transmission du dossier au cabinet Portico -- Boeten uitgeven in de kader van de Ordonnantie van 3 mei 2018 (artikel 81) van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Vaststelling van overtredingen/ Jan Stobbaertslaan 84 en Van Hamméestraat 65 ten laste van PROXIMUS NV voor een totaal bedrag van 1.016,66 € - Overdracht van het dossier aan het kantoor Portico	190
Amendes émises dans le cadre de l'Ordonnance du 3 mai 2018 de la Région de Bruxelles-Capitale - Constats d'infractions à charge de la S.C.R.L. SIBELGA pour un montant total de 1.023,33 € - Transmission du dossier au cabinet Portico -- Boeten uitgeven in de kader van de Ordonnantie van 3 mei 2018 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Vaststelling van overtredingen ten laste van SCRL SIBELGA voor een totaal bedrag van 1.023,33 € Overdracht van het dossier aan het kantoor Portico	191
Recours en annulation devant la Cour constitutionnelle contre l'ordonnance du 12 décembre 2024 – Autorisation d'intenter le recours -- Vordering tot nietigverklaring tot het Grondwettelijke Hof tegen de ordonnantie van 12 december 2024 - Toelating om de vordering in te stellen	192

Contentieux administratif -- Bestuursgeschillen

Ordonnance du Conseil communal autorisant temporairement sans permis d'urbanisme les extensions de terrasses et le placement de terrasses sur emplacement de stationnement - Prolongation -- Verordening van de Gemeenteraad om het uitbreiden van terrassen en het plaatsen van terrassen op parkeerplaatsen tijdelijk toe te staan zonder stedenbouwkundige vergunning – Verlenging.....	193
--	-----

Gestion immobilière -- Vastgoedbeheer

CRU.2 - Immeuble sis Place de la Reine 15 - ASLAN - Versement à la Caisse de Dépôts et Consignations - Application de l'article 249 §1 al. 2 de la nouvelle loi communale - Prendre acte et admettre la dépense -- CRU.2 - Goed gelegen Koninginneplein 15 - ASLAN - Storting aan de Deposito-en Consignatiekas - Toepassing van artikel 249 §1 al. 2 van de nieuwe gemeentewet - Akte nemen van en instemmen met de uitgave.....	197
Création d'une convention-type relative aux occupations au sein de la Maison Opale, située au n° 2 Rue Brichaut à 1030 Schaerbeek - Approbation -- Oprichting van een type-overeenkomst met betrekking tot de bezetting van het Opaalhuis, gelegen Brichautstraat 2 te 1030 Schaerbeek - Goedkeuring	199
Contrat de bail du 16/02/2007 avec l'asbl Atout couleur - Rue de la Fraternité 7-9 (surface de 420,95 m ²) - Avenant - Demande de prolongation de 9 ans à pd 01/09/2025 - Approbation -- Huurcontract van 16/02/2007 met de vzw Atout couleur - Broederschaapsstraat 7-9 (oppervlakte van 420,95 m ²) - Bijlage - Vraag tot verlenging van 9 jaar vanaf 01/09/2025 – Goedkeuring.....	199
Contrat de bail du 16/02/2007 avec l'asbl Gaffi - Rue de la Fraternité 7-9 (surface de 1.361,23 m ²) - Avenant - Demande de prolongation de 9 ans à pd 01/04/2025 - Approbation -- Huurcontract van 16/02/2007 met de vzw Gaffi - Broederschaapsstraat 7-9 (oppervlakte van 1.361,23 m ²) - Bijlage - Vraag tot verlenging van 9 jaar vanaf 01/04/2025 – Goedkeuring	200
Convention d'occupation avec l'association de fait "Les bloempotes del ruche" pour le site "Jardin Louis Bertrand" situé avenue Louis Bertrand, 33-35 dans le cadre du programme "Contrat Ecole 1" -- Bezettingsovereenkomst met de feitelijke	

vereniging "Les bloempotes del ruche" voor de "Tion Louis Bertrand" gelegen Louis Bertrandlaan, 33-35 in het kader van programma "Ecole 1 Contract"201

INFRASTRUCTURE -- INFRASTRUCTUUR

Travaux -- Werken

Bâtiment communal sis rue Quinaux 42 - Travaux conservatoires - Absence de budget - Approbation de l'application de l'article 249 § 1er al 1 de la Nouvelle Loi Communale - Pourvoir à une dépense impérieuse et imprévue - Prise pour information de la décision du collège arrêtant la procédure de passation et fixant les conditions du marché -- Gemeentebouw gelegen Quinauxstraat 42 - Instandhoudingswerken - Afwezigheid van budget - Goedkeuring van de toepassing van artikel 249 § 1 al 1 van de nieuwe gemeentewet - Voorzien in een uitgave die door dwingende en onvoorzienbare omstandigheden is vereist - Ter informatie nemen van het collegebesluit tot goedkeuring van de plaatsingsprocedure en tot vaststelling van de voorwaarden van de opdracht.201

Divers bâtiments communaux - Marché de services - Mise à disposition de main d'œuvre spécialisée pour la maintenance curative d'installations de chauffage et de ventilation (période janvier 2024-avril 2025) - Marchés subséquents - Pour information -- Vershillende gemeentebouwen - Opdracht voor diensten - Terbeschikkingstelling van gespecialiseerde werkrachten voor het curatieve onderhoud van de verwarmings- en verluchttingsinstallaties (periode januari 2024- april 2025) - Opdrachten op basis van de raamovereenkomst - Ter informatie203

Diverses interventions dans les bâtiments communaux sur base de marchés publics de faible montant - Budget ordinaire - Pour information -- Vershillende interventies in de gemeentebouwen op basis van overheidsopdrachten van beperkte waarde - Gewone begroting - Ter informatie205

Entretien des urinoirs de la rue d'Aerschot pour une durée de 24 mois - Marché de services - Procédure de passation et conditions du marché - Pour information -- Schoonmaak van de urinoirs van de Aerschotstraat voor een periode van 24 maanden - Opdracht voor diensten - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht - Ter informatie206

Parc Reine Verte, Restaurant Cannelle - Remplacement complet du châssis cintré- Marché de faible montant - Pour information -- Koningin-Groenpark, Restaurant Cannelle - Volledige vervanging van het gebogen raam - Opdracht van beperkte waarde - Ter informatie207

Achats -- Aankopen

Adhésion au marché "Alimentation " de la centrale d'achat CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS)"- Approbation -- Toetreding tot de opdracht "Voeding" van de Aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) – Goedkeuring209

Adhésion au marché "Cartes de carburant et cartes de recharge" de la centrale d'achat CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS)"- Approbation -- Toetreding tot de opdracht "Tankkaarten & laadpassen" van de Aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) – Goedkeuring.....210

Adhésion au marché "Courrier sortant livré physiquement" de la centrale d'achat CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS)"- Approbation -- Toetreding tot de opdracht "Fysiek aangeleverde uitgaande post" van de Aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) – Goedkeuring.....211

Adhésion au marché "Equipements de protection individuelle et vêtements de travail" de la centrale d'achat CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS)"- Approbation -- Toetreding tot de opdracht "Persoonlijke

beschermingsmiddelen en bedrijfskledij” van de Aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) – Goedkeuring	212
Adhésion au marché “Equipements sportifs” de la centrale d’achat CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS)“- Approbation -- Toetreding tot de opdracht “Sportmateriaal” van de Aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) – Goedkeuring	214
Adhésion au marché “Fournitures de bureau et papeterie” de la centrale d’achat CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS)“- Approbation -- Toetreding tot de opdracht “Kantoorbenodigdheden en papierwaren” van de Aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) – Goedkeuring.....	215
Adhésion au marché “Matériel d’enseignement, de jeux et de bricolage” de la centrale d’achat CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS)“- Approbation -- Toetreding tot de opdracht “Les-, spel- en knutselmateriaal” van de Aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) – Goedkeuring.....	216
Adhésion au marché “Matériel médical” de la centrale d’achat CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS)“- Approbation -- Toetreding tot de opdracht “Medisch materiaal” van de Aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) – Goedkeuring.....	217
Adhésion au marché “Mobilier de bureau” de la centrale d’achat CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS)“- Approbation -- Toetreding tot de opdracht “Kantoormeubilair” van de Aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) – Goedkeuring.....	219
Adhésion au marché “Mobilier urbain” de la centrale d’achat CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS)“- Approbation -- Toetreding tot de opdracht “Straatmeubilair” van de Aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) – Goedkeuring	220
Adhésion au marché “Outillage” de la centrale d’achat CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS)“- Approbation -- Toetreding tot de opdracht “Gereedschappen” van de Aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) – Goedkeuring.....	221
Adhésion au marché “Signalisation” de la centrale d’achat CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS)“- Approbation -- Toetreding tot de opdracht “Signalisatie” van de Aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) – Goedkeuring	222
Adhésion au marché “Tableaux interactifs” de la centrale d’achat CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS)“- Approbation -- Toetreding tot de opdracht “Interactieve borden” van de Aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) – Goedkeuring.....	224
Adhésion au marché “Verre et vaisselle réutilisable” de la centrale d’achat CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) - Approbation -- Toetreding tot de opdracht “Herbruikbaar drink- en eetgerei” van de Aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) – Goedkeuring.....	225
Adhésion formelle au marché “Apple Hardware” de la centrale d’achats van de asbl/vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO - Approbation -- Toetreding tot de opdracht “ Apple Hardware” van vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO – Goedkeuring.....	226
Adhésion formelle au marché “Catering” de la centrale d’achats van de asbl/vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO - Approbation -- Toetreding tot de opdracht “Catering” van vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO – Goedkeuring	227
Adhésion formelle au marché “Matériel de bricolage et matériel scolaire éducatif” sous forme d’accord-cadre en cascade de la centrale d’achats van de asbl/vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO - Approbation -- Toetreding tot de opdracht “Knutselmateriaal en educatief	

schoolmateriaal" in de vorm van en raamovereenkomst volgens het cascadesysteem van vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO – Goedkeuring.....	229
Adhésion formelle au marché "Matériel de lutte contre l'incendie" de la centrale d'achats van de asbl/vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO - Approbation -- Toetreding tot de opdracht "Brandbestrijdingsmiddelen" van vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO – Goedkeuring.....	230
Adhésion formelle au marché "Papier" de la centrale d'achats van de asbl/vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO - Approbation -- Toetreding tot de opdracht "Papier" van vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO – Goedkeuring.....	231
Adhésion formelle au marché "Services d'hygiène" de la centrale d'achats van de asbl/vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO - Approbation -- Toetreding tot de opdracht "Hygiène services" van vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO – Goedkeuring.....	232
Marché public ayant pour objet : "l'exhumation de cadavres" - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information -- Overheidsopdracht met als voorwerp: "de opgraving van lijken" - Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie.....	234
Marché public de fournitures pour la fourniture de "Produits d'entretien et de matériel de nettoyage respectueux de l'environnement" - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information -- Overheidsopdracht voor leveringen voor de levering van "Milieuvriendelijke onderhoudsproducten en milieuvriendelijk reinigingsmateriaal" - Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie.....	235
Marché public de fournitures visant l'acquisition et le développement d'un système de paiement électronique et physique pour l'administration - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information -- Overheidsopdracht voor leveringen gericht op de aanschaf en ontwikkeling van een elektronisch en fysiek betaalsysteem voor de administratie - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie.....	236
Marché public de services pour la Traduction de documents administratifs et documents/supports de communication du français vers le néerlandais - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information -- Overheidsopdracht voor diensten voor de vertaling van administratieve documenten en documenten/andere middelen ten behoeve van de communicatie van het Frans naar het Nederlands - Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie.....	237
Marché public de services pour l'externalisation partielle de la tâche de vidange des corbeilles de voirie pendant les week-ends dans la commune de Schaerbeek (scha/achats/2025/011) - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information -- Overheidsopdracht voor diensten voor de gedeeltelijke uitbesteding van het leegmaken van de vuilnisbakken langs de weg tijdens het weekend in de gemeente Schaerbeek (scha/achats/2025/011) - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie.....	239
Marché public de services pour l'externalisation partielle de la tâche de vidange des corbeilles de voirie pendant les week-ends dans la commune de Schaerbeek (scha/achats/2025/014) - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Engagement de la procédure - Pour approbation -- Overheidsopdracht voor diensten voor de gedeeltelijke uitbesteding van het	

leegmaken van de vuilnisbakken langs de weg tijdens het weekend in de gemeente Schaarbeek (scha/achats/2025/014) - Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Goedkeuring	240
<u>Bâtiment -- Gebouwen</u>	
Divers bâtiments et sites communaux - Missions de gardiennage - Marchés subséquents - Pour information -- Verschuillende gemeentelijke gebouwen en sites - Bewakingsopdrachten - Opdrachten op basis van de raamovereenkomst - Ter informatie	241
<u>Contrats de quartier -- Wijkcontracten</u>	
Contrat de Quartier Durable Petite Colline - Opération 4.11 " Projet R+ " - Garantie bancaire ASIS "Locht 108" - Approbation -- Duurzaam wijkcontract Kleine Heuvel - Operatie 4.11 "R+" - Bankleninggarantie "Locht 108" – Goedkeuring	242
<u>Entretien -- Onderhoud</u>	
Deux conventions établies dans le cadre du projet pilote visant un accompagnement durant 6 mois des équipes de l'Agence Bruxelles Propreté durant leurs missions matinales de nettoyage au sein du quartier Brabant par les gardiens de la paix - Avenant - Approbation -- Twee overeenkomsten die zijn opgesteld in het kader van het proefproject om de teams van Agentschap Net Brussels 6 maanden lang te ondersteunen tijdens hun ochtendlijke schoonmaakmissies in de Brabantwijk door gemeenschapswachten - Bijlage – Goedkeuring	246
<u>Contrats de quartier -- Wijkcontracten</u>	
Contrat de rénovation urbaine Brabant Nord Saint-Lazare : Opération AR15 « Pôle étudiants et lien à la Maison des Arts, place de la Reine » - Plan de gestion et conditions d'exploitation – Modification du texte des statuts de l'asbl communale Quarbuur - Approbation -- Stadsvernieuwingscontract Brabant Noord Sint-Lazarus. Operatie AR15 Studentenpool en link met het Huis der Kunsten, Koninginneplein - Beheerplan en werkingsvoorwaarden - Wijziging van de statuten van de gemeentelijke vzw Quarbuur – Goedkeuring	247
<u>VIE CITOYENNE -- BURGERLEVEN</u>	
<u>Bibliothèque néerlandophone -- Nederlandstalige bibliotheek</u>	
Prolongation de l'accord de coopération avec Cultuurconnect concernant l'offre d'une plateforme de streaming cinématographique dans la bibliothèque Néerlandophone - Approbation -- Verlengen van de samenwerkingsovereenkomst met Cultuurconnect betreffende het aanbod van een platform filmstreaming in de Nederlandstalige bibliotheek – Goedkeuring	251
<u>Sports -- Sport</u>	
Organisation de l'événement "BXL Tour 2025" : approbation de la convention de partenariat avec l'ASBL Brussels Major Events -- Organisatie van het evenement "BXL Tour 2025": goedkeuring van de partnerschapsovereenkomst met de vzw Brussels Major Events.....	253
<u>Enfance - Jeunesse - Famille - Bien-être animal -- Kindertijd - Jeugd - Gezin - Dierenwelzijn</u>	
Organisation de la journée "place aux enfants" - Signature de la convention entre la commune de Schaarbeek et le comité de coordination représenté par le Festival International de l'Enfance et de la Jeunesse -- Organisatie van de dag " Kinderplein" - Ondertekening van de overeenkomst tussen de gemeente	

Schaarbeek en het Coördinatiecomité vertegenwoordigd door het Internationaal Kinder- en Jeugdfestival.....	254
<u>CABINETS -- KABINETTEN</u>	
<u>Lorenzino -- Lorenzo</u>	
Désignation des membres de la Commission Communale de l'Accueil -- Aanstelling van de leden van de Gemeentelijke Onthaalcommissie	254
<u>VIE CITOYENNE -- BURGERLEVEN</u>	
<u>Bibliothèques francophones -- Franstalige bibliotheken</u>	
Convention de partenariat avec l'Association des Parents d'Enfants Déficiants Auditifs Francophones - 2025 - Approbation -- Overeenkomst aangaande het partnership tussen l'Association des Parents d'Enfants Déficiants Auditifs Francophones - 2025 – Goedkeuring	256
<u>ORDRE DU JOUR (REPRISE) -- AGENDA (VERVOLG)</u>	
<u>POINT(S) INSCRIT(S) À LA DEMANDE DE CONSEILLERS COMMUNAUX -- PUNT(EN) OPGETEKEND OP VERZOEK VAN GEMEENTERAADSLEDEN</u>	
Le respect de l'intégrité territoriale de la République Démocratique du Congo et le retrait des troupes rwandaises et leurs supplétifs du M23 des Provinces de l'Est de la RDC. (Motion de Monsieur Benjamin DEVOS) -- Oproepen tot eerbiediging van de territoriale integriteit van de Democratische Republiek Congo en de terugtrekking van de Rwandese troepen en hun M23-hulptroepen uit de oostelijke provincies van de DRC. (Motie van de heer Benjamin DEVOS)	261
Schaerbeek, commune antifasciste ! (Motion de Madame Leïla LAHSSAINI) -- Schaerbeek, een antifascistische gemeente! (Motie van Mevrouw Leïla LAHSSAINI).....	266
Impact de la mesure de limitation à deux ans des allocations de chômage (Demande de Monsieur Matthieu DEGREGZ) -- Impact van de beperking van twee jaar op werkloosheidsuitkeringen (Verzoek van de heer Matthieu DEGREGZ)	273
Impact des mesures du gouvernement fédéral et bruxellois sur le budget communal (Demande de Madame Leïla LAHSSAINI) -- Impact van federale en Brusselse overheidsmaatregelen op gemeentelijke begrotingen (Verzoek van de Mevrouw Leïla LAHSSAINI)	276
Rigidité administrative pour les propriétaires (Demande de Madame Laure LITA) -- Administratieve rompslomp voor eigenaars (Verzoek van de Mevrouw Laure LITA)	276
<u>QUESTIONS ORALES -- MONDELINGE VRAGEN</u>	
Journée de la Terre (Question de Madame Chloé DEGUIDE) -- Dag van de Aarde (Vraag van de Mevrouw Chloé DEGUIDE).....	279
Gestion du trafic et du stationnement aux alentours des écoles et crèches de la rue Josse Impens et de l'avenue Jan Stobbaerts (Question de Monsieur Martin de Brabant) -- Verkeer en parkeerbeheer in de omgeving van scholen en kinderdagverblijven in de Josse Impens straat en de Jan Stobbaertlaan (Vraag van de heer Martin de Brabant).....	280

26.03.2025

26.03.2025

26.03.2025

26.03.2025

26.03.2025

26.03.2025

26.03.2025

CONSEIL COMMUNAL DE SCHAERBEEK
GEMEENTERAAD VAN SCHAARBEEK

SEANCE DU 26 MARS 2025
VERGADERING VAN 26 MAART 2025

PRÉSENTS-AANWEZIG : M.-h. Frederic Nimal, Bourgmestre ff-Président-wnd Burgemeester-Voorzitter; M.-h. Vincent Vanhalewyn, Echevin-Schepen; Mme-mevr. Deborah Lorenzino, Echevine-Schepen; MM.-hh. Thomas Eraly, Quentin Van Den Hove, Mmes-mevr. Angelina Chan, Done Sonmez, Echevin-Schepenen; MM.-hh. Bernard Clerfayt, Georges Verzin, Mme-mevr. Cécile Jodogne, MM.-hh. Ibrahim Donmez, Abobakre Bouhjar, Sadik Koksal, Hasan Koyuncu, Mme-mevr. Leila Lahssaini, M.-h. Yusuf Yildiz, Mmes-mevr. Naima Belkhatir, Emel Kose, M.-h. Cedric Mahieu, Mmes-mevr. Marie Gervais, Audrey Henry, Farida Tahar, MM.-hh. Ufuk Narinc, Elias Ammi, Mmes-mevr. Justine Harze, Gudrun Willems, Isabelle Durant, M.-h. Ahmed El bargeragei, Mmes-mevr. Yousra Ouchen, Sarah Bestrioui, M.-h. Yvan De beauffort, Mmes-mevr. Chloé Deguide, Laure Lita, Yousra Douhri, Marie Speeckaert, MM.-hh. Benjamin Devos, Martin De brabant, Mme-mevr. Morgane De meur, MM.-hh. Abdourahmane Balde, Olivier Willocx, Matthieu Degrez, Conseillers communaux-Gemeenteraadsleden; M.-h. David Neuprez, Secrétaire Communal-Gemeentesecretaris.

ABSENTS-AFWEZIG : -

EXCUSÉS-VERONTSCHULDIGD : MM.-hh. Emin Ozkara, Anton Schuurmans, Mmes-mevr. Barbara Trachte, Myriam Boxus, Ayse Yigit, M.-h. Saït Köse, Conseillers communaux-Gemeenteraadsleden; M.-h. Philippe Den Haene, Secrétaire Communal Adjoint-Adjunct gemeentesecretaris.

EN DÉBUT DE SÉANCE-IN HET BEGIN VAN DE VERGADERING : -

M. Nimal, Bourgmestre, préside l'assemblée qu'il ouvre en séance publique à **18h40**.

De openbare vergadering wordt geopend om **18.40 uur** onder voorzitterschap van **mhr. Nimal**, Burgemeester.

Elle est satisfaite au prescrit de l'article 89 de la nouvelle loi communale et le procès-verbal de la séance du **19 février 2025 (18h30)** est tenu sur le bureau à la disposition des membres du Conseil.

Er wordt voldaan aan de voorschriften van artikel 89 van de nieuwe gemeentewet en de notulen van de vergadering van **19 februari 2025 (18.30 uur)** zijn ter beschikking van de raadsleden ter tafel neergelegd.

Monsieur Saït Köse est désigné par le sort pour voter le premier lors du vote par appel nominal.

De heer Saït Köse is door het lot aangewezen om als eerste te stemmen bij hoofdelijke stemming.

COMMUNICATIONS – MEDEDELINGEN

**

Monsieur de Brabant : Oui, j'avais juste un point relatif à la motion sur la situation en RDC. Il n'est pas question ici de remettre en cause la gravité de la situation, mais je pense que la position diplomatique de la Belgique est claire. Je comprends le besoin de certains d'exister. Il y a certainement assez de conflits dans le monde pour occuper l'espace à chaque Conseil sur ce site. Mais je ne vois pas vraiment l'intérêt de la commune de Schaerbeek dans ce dossier et donc je ne vois pas l'intérêt communal d'agender ce point.

Monsieur Bouhjar : Non, mais le point a été inscrit en bonne et due forme, comme on a déjà inscrit des points similaires. C'est un règlement qui avait été voté et qui changerait la donne. Je comprendrais que, à ce moment-là, il y a une demande qui va dans ce sens-là. Et si ce n'est pas le cas, je ne vois pas pourquoi on devrait faire ça. Je veux bien qu'on ait la discussion au moment du point.

Monsieur le Bourgmestre ff : Le Collège l'a mis à l'ordre du jour et le conseil est maître de l'ordre du jour. Monsieur le Secrétaire communal est maître de son ordre du jour. Je vais céder la parole au Secrétaire communal qui va nous rappeler le texte légal par rapport à ça.

Monsieur le Secrétaire communal : Donc, la loi communale prévoit un certain nombre de dispositions par rapport aux points inscrits à l'ordre du jour par les conseillers communaux. Ce qui est le cas ici. Donc, une motion est un point inscrit à l'ordre du jour. Un des éléments est qu'en effet on parle de questions d'intérêt communal. Alors, l'intérêt communal, le problème, c'est que ça n'a jamais été défini de façon très précise, et donc c'est extrêmement large. Voilà. Et donc ce que j'ai expliqué au collège, lorsque, parce qu'il y a également un débat au

collège à ce sujet, j'ai expliqué au Collège que ce n'était selon moi pas au Collège de décider si l'intérêt communal était rempli ou pas. C'est le Conseil communal. C'est ce qu'avait rappelé la tutelle quand on l'avait interrogé sur ce point Qui est souverain pour décider si un point est d'intérêt communal ou non, et dès lors, si ce point peut être maintenu à l'ordre du jour. Donc le règlement. En fait, aujourd'hui, il existe tant dans le droit du Conseil communal que dans que dans la loi communale et à la différence, par exemple de l'interpellation citoyenne où là ça a été modifié par le législateur bruxellois. Et là on prévoit que le point doit être d'intérêt communal, mais doit également être de la compétence du conseil communal, auquel cas, à ce moment-là, en effet, le collège aurait dû rejeter le point puisque a priori, à ma connaissance en tout cas, le Conseil communal n'a pas de compétence directe par rapport à un conflit. Voilà. Donc juste expliquer ça. Le règlement existe simplement, c'est son interprétation qui est importante. Et en fait, la tutelle dit à ce moment-là ce n'est pas au Collège d'interpréter ça à la place du Conseil, c'est le Conseil lui-même qui doit décider éventuellement par un vote s'il estime que le point est d'intérêt communal et si celle d'intérêt communal à ce moment-là, le maintenir à l'ordre du jour.

Madame Lahssaini : Merci, Monsieur le Secrétaire communal, pour cette précision. Effectivement, c'est à nous de décider ce qu'on discute dans notre Conseil communal pour le PTB. Mais on n'est pas les seuls, je pense. On pense que c'est important de faire de la politique au Conseil communal pour justement parler de sujets qui nous semblent importants, pour sensibiliser les citoyens, pour apporter la pierre à l'édifice dans ce cas-ci d'une résolution pacifique et de dénoncer certains crimes qui se passent. C'est un texte de motion qui a par ailleurs été voté déjà dans d'autres communes, notamment la Ville de Bruxelles. Voilà, j'entends que le MR n'a pas la même vision de comment on fait de la politique au niveau communal. Dont acte. Ce n'est pas la peine petite parenthèse de faire des attaques gratuites comme quoi ce serait un besoin d'exister entre guillemets. On ne vous a pas beaucoup entendus jusqu'à présent, donc je ne pense pas que c'est vraiment le moment de faire ce genre de remarque. Par contre, si vous avez une discussion sur le fond, alors je propose qu'on l'ait au moment où on discute ce texte. Voilà donc en tout cas, évidemment, puisque c'est un membre du PTB qui a déposé ce texte-là, on ne va pas bien sûr, voter pour le retrait de ce point. Merci.

Madame Jodogne : Donc, juste pour trouver effectivement que ce débat important. La situation actuelle au Congo est effectivement dramatique, que le Parlement bruxellois, avec une proposition de résolution qui a été initiée par Gisèle Mandela, a débattu sur ce sujet. Il y a un colloque qui a été organisé et qui a rencontré d'ailleurs énormément d'intérêt, qui montre bien qu'effectivement c'est un sujet dont au niveau belge et régional, on peut s'emparer, mais qui n'est effectivement moins notre assemblée ici est effectivement moins le lieu pour ce genre de débat, mais je vous invite à aller voir les conclusions du débat qui a été tenu au Parlement il y a juste quinze jours, si je me trompe, et à la proposition de résolution qui a été votée à l'unanimité du Parlement régional.

Vote à mains levées sur le maintien à l'ordre du jour de la motion -- Stemmeing met handopsteken op het behoud van de motie

22 voix pour, 9 voix contre et 6 abstentions -- 22 stemmen voor, 9 stemmen tegen en 6 onthoudingen

La motion est maintenue à l'ordre du jour -- De motie wordt behouden

Madame Jodogne intervient

**

SEANCE PUBLIQUE - OPENBARE VERGADERING

SECRÉTAIRE COMMUNAL -- GEMEENTESCRETARIS

Bureau des Assemblées -- Kantoor der Vergaderingen

Ordre du jour n°1 -- Agenda nr 1

Conseil de l'Action Sociale - Remplacement de Madame Paola Di Discordia - Election de Monsieur François BAUDUIN

Ocmw-raad - Vervanging van Mevrouw Paola Di Discordia - Verkiezing van de heer François BAUDUIN

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden

26.03.2025

hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu la loi du 8 juillet 1976 organique des Centres publics d'action sociale et les modifications apportées ;
Attendu que, conformément à l'article 6 et 6§4 de la loi précitée, le Conseil de l'action sociale de la commune est composé de quatorze membres ;

Vu l'article 17 de cette même loi, qui dispose que "Lorsqu'un membre effectif cesse de faire partie du conseil de l'action sociale avant l'expiration de son mandat et qu'il n'a plus de suppléant, tous les conseillers communaux encore en fonction qui avaient signés l'acte de présentation du membre à remplacer peuvent présenter un nouveau candidat membre effectif et au moins deux candidats suppléants de sexe différent. Dans ce cas, ces candidats sont proclamés élus, les candidats suppléants dans l'ordre de leur numérotation" ;

Vu le mail de démission comme membre du Conseil de l'action sociale présentée par Madame Paola Di Discordia ;

Attendu que dans l'acte de présentation introduit par Monsieur Bernard Clerfayt, en date du 6 décembre 2024, il y avait deux suppléants, à savoir Monsieur Nimal Frédéric et Madame Deborah Lorenzino ;

Attendu que Monsieur Frédéric Nimal et Madame Deborah Lorenzino ont, par mail du 17 mars 2025, présentés leur démission en qualité de conseillers de l'Action Sociale ;

Vu l'acte de présentation déposé par Monsieur Bernard Clerfayt en date 17 mars 2025, qui présente Monsieur François BAUDUIN ;

Considérant qu'il y a donc lieu de proclamer Monsieur François BAUDUIN élu au sens de l'article 17 de la loi précitée ;

DECIDE

de désigner Monsieur François BAUDUIN, né le 3 mai 1962, domicilié avenue Herbert Hoover, 157 à 1030 Bruxelles, comme conseiller de l'action sociale en remplacement de Madame Paola Di Discordia.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 en haar toegebrachte wijzigingen, betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

Overwegende dat de Raad voor maatschappelijk welzijn van de gemeente overeenkomstig artikel 6 en 6§4 van de voornoemde wet samengesteld is uit veertien leden;

Gelet op artikel 17 van diezelfde wet, die het volgende bepaalt : "Wanneer een werkend lid voor het verstrijken van zijn mandaat ophoudt deel uit te maken van de raad voor maatschappelijk welzijn en hij geen opvolger meer heeft, kunnen alle nog in functie zijnde gemeenteraadsleden die de akte van voordracht van het te vervangen lid hadden ondertekend, gezamenlijk een nieuw kandidaat-werkend lid en tenminste twee kandidaat-opvolgers van verschillend geslacht voordragen. In dit geval zijn deze kandidaten gekozen verklaard, de kandidaat-opvolgers in de orde van hun nummering";

Gelet op de mail van Mevrouw Paola Di Discordia waarbij zij haar ontslag als lid van de raad voor maatschappelijk welzijn indient;

Overwegende dat in de kandidatuurakte ingediend door de heer Bernard Clerfayt, op datum van 6 december 2024, er twee opvolgers aangeduid werden, met name de heer Frédéric Nimal en Mevrouw Deborah Lorenzino;

Overwegende dat zowel de heer Frédéric Nimal als Mevrouw Deborah Lorenzino, per mail van 17 maart 2025, hun ontslag als lid van de raad voor maatschappelijk welzijn, indienen;

Gelet op de kandidatuurakte, neergelegd door de heer Bernard Clerfayt op datum van 17 maart 2025, die de heer François BAUDUIN voorstelt;

Overwegende dat de heer François BAUDUIN daarom moet uitgeroepen worden als verkozene, in toepassing van artikel 17 van de bovenvermelde wet;

BESLUIT

om de heer François BAUDUIN, geboren op 3 mei 1962, wonende Herbert Hooverlaan, 157 te 1030 Brussel, voor te stellen als lid voor de raad van maatschappelijk welzijn, ter vervanging van mevrouw Paola Di Discordia.

Ordre du jour n°2 -- Agenda nr 2

Communication de l'arrêté ministériel - Nomination de Monsieur/Madame ??? en qualité de Bourgmestre de la commune de Schaerbeek

Mededeling van het ministerieel besluit - Benoeming van de heer/Mevrouw ??? als Burgemeester van de gemeente Schaerbeek

Ce point est reporté -- Dit punt wordt overgedragen

Ordre du jour n°3 -- Agenda nr 3

Fixation du nombre d'Echevins

Vaststelling van het aantal Schepenen

Ce point est reporté -- Dit punt wordt overgedragen

Ordre du jour n°4 -- Agenda nr 4

Election et prestation de serment des échevins

Verkiezing en eedaflegging van de schepenen

Ce point est reporté -- Dit punt wordt overgedragen

Ordre du jour n°5 -- Agenda nr 5

Election et prestation de serment du XXXXX ème Echevin en remplacement de l'Echevin empêché

Verkiezing en eedaflegging van de XXXXX de schepenen ter vervanging van de verhinderde schepenen.

Ce point est reporté -- Dit punt wordt overgedragen

Ordre du jour n°6 -- Agenda nr 6

Augmentation d'une unité du nombre d'échevins

Optrekken, met één eenheid, van het aantal schepenen

Ce point est reporté -- Dit punt wordt overgedragen

Ordre du jour n°7 -- Agenda nr 7

Election et prestation de serment du 9ème Echevin

Verkiezing en eedaflegging van de 9de Schepenen

Ce point est reporté -- Dit punt wordt overgedragen

Ordre du jour n°8 -- Agenda nr 8

Election du Président du conseil communal et de son suppléant

Verkiezing van de voorzitter van de gemeenteraad en van zijn opvolger

Ce point est reporté -- Dit punt wordt overgedragen

Ordre du jour n°9-- Agenda nr 9

Programme de mandature communale 2025-2031 de la nouvelle majorité - Présentation et débat

Programma van het gemeentelijk mandaat 2025-2031 van de nieuwe meerderheid - Voorstelling en debat

Ce point est reporté -- Dit punt wordt overgedragen

Ordre du jour n°10 -- Agenda nr 10

VIVAQUA - Assemblée Générale Extraordinaire - 26 mars 2025 - Pour information

VIVAQUA - Buitengewone Algemene Vergadering - 26 maart 2025 - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu les articles 100, 117 et 120 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu l'article 68, §1er de l'Ordonnance du 5 juillet 2018 relative notamment à la coopération intercommunale ;

Vu les statuts de VIVAQUA ;

Vu le courrier de Vivaqua du 7 janvier 2025 lequel nous informe qu'une Assemblée Générale Extraordinaire se tiendra le mercredi 26 mars 2025 ;

Vu la situation politique actuelle engendrant l'incapacité pour le Conseil Communal de désigner de nouveaux mandataires permanent pour la nouvelle mandature ;

Vu la décision du Conseil Communal du 16 décembre 2024 ;

Vu que l'Assemblée Générale Extraordinaire a lieu le même jour que le Conseil Communal de Schaerbeek ;

Considérant qu'il y a lieu de désigner des mandataires pour représenter la Commune lors de cette Assemblée ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE

De confirmer ses décisions du 16 décembre 2024 et du 11 février 2025 et de désigner :

à l'Assemblée Générale :

Madame Marie GERVAIS ;

Madame Déborah LORENZINO ;

Madame Cécile JODOGNE ;

Madame Emel KÖSE ;

Monsieur Quentin VAN DEN HOVE

au Conseil d'Administration :

• Monsieur Emin OZKARA

• Monsieur Thomas ERALY

26.03.2025

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op de artikelen 100, 117 en 120 van de Nieuwe Gemeentewet ;
Gelet op artikel 68, §1 van de ordonnantie van 5 juli 2018 betreffende met name de intergemeentelijke samenwerking;
Gelet op de statuten van VIVAQUA ;
Gezien de brief van Vivaqua van 7 januari 2025 met de mededeling dat er een Buitengewone Algemene Vergadering zal plaatsvinden op woensdag 26 maart 2025;
Gezien de huidige politieke situatie, waardoor de Gemeenteraad niet in staat is om nieuwe vaste vertegenwoordigers aan te stellen voor het nieuwe mandaat;
Gezien de beslissing van de gemeenteraad van 16 december 2024;
Overwegende dat de Buitengewone Algemene Vergadering plaatsvindt op dezelfde dag als de Gemeenteraad van Schaarbeek;
Overwegende dat er volmachten moeten worden aangeduid om de gemeente op deze vergadering te vertegenwoordigen;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;

BESLUIT

Zijn beslissingen van 16 december 2024 en 11 februari 2025 te bevestigen en de volgende personen aan te duiden :

aan de Algemene Vergadering :

- Mevrouw Marie GERVAIS ;
- Mevrouw Déborah LORENZINO ;
- Mevrouw Cécile JODOGNE ;
- Mevrouw Emel KÖSE ;
- De heer Quentin VAN DEN HOVE

in de Raad van Bestuur:

- De heer Emin OZKARA
- De heer Thomas ERALY

Service d'appui -- Ondersteuningsdienst

Ordre du jour n°11 -- Agenda nr 11

Programme WePulse – Conclusion d'un avenant au contrat faitier conclu avec Iristeam asbl

WePulse programma – Sluiting van een aanhangsel overeenkomst met Iristeam vzw

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu le chapitre V de la nouvelle loi communale (articles 232-238) ;
Vu décret et ordonnance conjoints de la Commission communautaire française, la Région de Bruxelles-Capitale et la Commission communautaire commune du 1^{er} février 2024 relatifs à la transition numérique des autorités publiques ;
Vu l'ordonnance du 8 avril 1993 portant création du FRBRTC (Ordonnance FRBRTC) ;
Vu l'arrêté de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 décembre 2023 attribuant aux communes des prêts en exécution de l'article 2, §.4 de l'Ordonnance FRBRTC visant à participer au financement d'investissements dans le cadre du Programme WePulse ;

Vu les décisions du Conseil communal quant au projet WePulse lors de ses séances du 31/05/2023 et 20/12/2023 ;

Vu la décision du Conseil en date du 20/11/2024 approuvant la convention faïtière et donnant délégation au Collège pour les contrats niveau 2 à 4 ;

Vu le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

Considérant que la Région de Bruxelles-Capitale et Paradigm développe depuis 2020 un programme d'informatisation et de transformation digitale des Pouvoirs locaux, dénommé WePulse ;

Considérant que Paradigm /Iristeam a rédigé une convention basée les différentes réunions du programme. Que cette convention faïtière a été conclue par la Commune ;

Attendu qu'Iristeam a transmis un avenant au contrat faïtier. Que ses articles 2 et 3 précisent les notions suivantes :

- « Cadre particulier » qui reprend les dispositions particulières de mise en service des solutions applicatives par domaine (Finances, Soft RH ou Hard RH) ;
- « Build » qui concerne la phase de développement des solutions applicatives pour lesquels le pouvoir local a reçu le prêt du FRBRTC qu'il s'engage à investir indépendamment de son adhésion à la phase du « RUN » ;
- « Run » qui correspond à la phase d'exploitation des solutions applicatives et dont l'engagement est soumis à la signature du cadre particulier ;

Que cet avenant distingue donc les différentes phases du programme WePulse et les droits et obligations du Pouvoir local dans le cadre du prêt FRBRTC octroyé ;

Attendu que, pour rappel, la partie développement du programme WePulse est subsidié par le FRBRTC ;

DECIDE :

De prendre acte du suivi du programme WePulse ;

1. D'approuver l'avenant à la convention faïtière (en annexe) avec Iristeam asbl.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op titel V van de nieuwe gemeentewet (artikelen 232-38;

Gelet op de gezamenlijk decreet en ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie d.d. 1^{ste} februari 2024 betreffende de digitale transitie van de overheidsinstanties;

Gelet op de ordonnantie d.d. 8 april 1993 houdende oprichting van het BGHGT (Ordonnantie BGHGT);

Gelet op het besluit van de Brussels Hoofdstedelijke Regering d.d. 7 december 2023 tot toekenning van leningen aan de Gemeenten in uitvoering van artikel 2, §.4 van de Ordonnantie BGHGT tot deelname aan de financiering van investeringen in het kader van het programma WePulse;

Gelet op de beslissingen van de Gemeenteraad betreffende de WePulse project van de zittingen d.d. 31/05/2023 en 20/12/2023;

Gelet op het besluit van de Raad van 20/11/2024 tot goedkeuring van de koopovereenkomst en tot delegatie van bevoegdheden aan het College voor contracten van niveau 2 tot 4;

Gelet op het verslag van het College van Burgmester en Schepenen;

Overwegende dat de Brussels Hoofdstedelijk Gewest een programma voor informatisering en digitale transformatie van de lokale besturen, genoemd WePulse, ontwikkeld sinds 2020;

Overwegende dat Paradigm /Iristeam een overeenkomst op stelt gebaseerd op de verschillend project reünies. Dat de overeenkomst werd gesloten door de gemeente;

Overwegende dat Iristeam een amendement op de overeenkomst heeft ingediend. Dat de artikelen 2 en 3 de volgende begrippen specificeren :

- “Bijzonder Kader”, waarin de specifieke bepalingen voor het in gebruik nemen van applicatieoplossingen per gebied (Financiën, Zacht HR of Hard HR) zijn vastgelegd;
- “Build”, dat betrekking heeft op de ontwikkelingsfase van de toepassingsoplossingen waarvoor de lokale overheid een lening heeft ontvangen van de BGHGT, die zij belooft te investeren, onafhankelijk van de naleving van de ‘RUN’-fase;
- “Run” die overeenkomt met de exploitatiefase van de toepassingsoplossingen en waarvan de verbintenis afhankelijk is van de ondertekening van het specifieke kader;

Dat dit amendement dus een onderscheid maakt tussen de verschillende fasen van het WePulse-programma en de rechten en plichten van de lokale overheid in het kader van de toegekende lening van BGHGT;

Overwegende dat ter herinnering, het ontwikkelingsgedeelte van het WePulse programma wordt gesubsidieerd door de BGHGT;

BESLUIT

1. Akte te nemen van de opvolging van het WePulse programma;
2. De aanhangsel overeenkomst met Iristeam vzw (in bijlage), goed te keuren.

Ordre du jour n°12 -- Agenda nr 12

Programme WePulse – Conclusion d’une convention de mandat avec Iristeam asbl

WePulse programma – Sluiting van een mandaatovereenkomst met Iristeam vzw

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu le chapitre V de la nouvelle loi communale (articles 232-238) ;

Vu décret et ordonnance conjoints de la Commission communautaire française, la Région de Bruxelles-Capitale et la Commission communautaire commune du 1^{er} février 2024 relatifs à la transition numérique des autorités publiques ;

Vu l’ordonnance du 8 avril 1993 portant création du FRBRTC (Ordonnance FRBRTC) ;

Vu l’arrêté de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 décembre 2023 attribuant aux communes des prêts en exécution de l’article 2, §.4 de l’Ordonnance FRBRTC visant à participer au financement d’investissements dans le cadre du Programme WePulse ;

Vu les décisions du Conseil communal quant au projet WePulse lors de ses séances du 31/05/2023 et 20/12/2023 ;

Vu la décision du Conseil en date du 20/11/2024 approuvant la convention faïtière et donnant délégation au Collège pour les contrats niveau 2 à 4 ;

Vu le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

Considérant que la Région de Bruxelles-Capitale et Paradigm développe depuis 2020 un programme d’informatisation et de transformation digitale des Pouvoirs locaux, dénommé WePulse ;

Considérant que Paradigm /Iristeam a rédigé une convention basée les différentes réunions du programme et que la convention faïtière a été conclue par la Commune ;

Attendu qu’Iristeam a transmis une convention de mandat et que celle-ci désigne Iristeam comme mandataire pour entreprendre les démarches nécessaires auprès des prestataires actuels de la Commune. Que son article 2 précise que l’offre demandée par Iristeam en notre nom sera soumise à acceptation par la commune avant début de l’exécution du mandat et que ces offres seront également reprises dans le Cadre particulier du Domaine concerné ;

DECIDE :

1. De prendre acte du suivi du programme WePulse ;
2. D’approuver la convention de mandat (en annexe) avec Iristeam asbl

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op titel V van de nieuwe gemeentewet (artikelen 232-38);

Gelet op de gezamenlijk decreet en ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscmissie en de Franse Gemeenschapscmissie d.d. 1^{ste} februari 2024 betreffende de digitale transitie van de overheidsinstanties;

Gelet op de ordonnantie d.d. 8 april 1993 houdende oprichting van het BGHGT (Ordonnantie BGHGT);

Gelet op het besluit van de Brussels Hoofdstedelijke Regering d.d. 7 december 2023 tot toekenning van leningen aan de Gemeenten in uitvoering van artikel 2, §.4 van de Ordonnantie BGHGT tot deelname aan de financiering van investeringen in het kader van het programma WePulse;

Gelet op de beslissingen van de Gemeenteraad betreffende de WePulse project van de zittingen d.d. 31/05/2023 en 20/12/2023;

26.03.2025

Gelet op het besluit van de Raad van 20/11/2024 tot goedkeuring van de koepelovereenkomst en tot delegatie van bevoegdheden aan het College voor contracten van niveau 2 tot 4

Gelet op het verslag van het College van Burgmaster en Schepenen;

Overwegende dat de Brussels Hoofdstedelijk Gewest een programma voor informatisering en digitale transformatie van de lokale besturen, genoemd WePulse, ontwikkeld sinds 2020;

Overwegende dat Paradigm /Iristeam een overeenkomst op stelt gebaseerd op de verschillend programma vergaderingen en dat de overeenkomst werd gesloten door de gemeente;

Overwegende dat Iristeam een mandaatovereenkomst heeft overgemaakt en dat Iristeam hierin wordt aangewezen als agent om de nodige stappen te ondernemen bij de huidige dienstverleners van de Gemeente; dat in artikel 2 wordt bepaald dat de offerte die Iristeam namens ons aanvraagt, voor het begin van de uitvoering van het mandaat zal worden aanvaard door de Gemeente en dat deze offertes ook zullen worden opgenomen in het Specifiek Kader van het betreffende Domein;

BESLUIT

1. Akte te nemen van de opvolging van het WePulse programma;
2. De mandaatovereenkomst met Iristeam vzw (in bijlage), goed te keuren

FINANCES / RECEVEUR COMMUNAL -- FINANCIËN / GEMEENTEONTVANGER

Budget -- Begroting

Ordre du jour n°13 -- Agenda nr 13

Budget 2025 - Douzièmes provisoires – Approbation

Begroting 2025 - Voorlopige twaalfden – Goedkeuring

Monsieur Verzin : Merci, Monsieur le Président de me donner la parole. Effectivement, je l'avais déjà indiqué il y a un mois ou deux, que la majorité sortante aurait été bien inspirée de dire d'emblée de prévoir 6/12^{èmes} provisoires. On y est avec ces trois nouveaux 12^{èmes}. Mais je voulais interroger effectivement sur la période dans laquelle vous comptez effectivement déposer le budget réel et à quel moment nous serions, comme tous les citoyens informés de l'existence d'un véritable budget conforme au plan de redressement qui a été voté par la majorité précédente. Je vous remercie.

Monsieur Vanhalewyn : Vous avez lu dans la presse qu'il y avait une volonté d'avancer pour faire voter un budget en avril 2025. Ce sera trop court pour des raisons de délai de négociation avec le Capri, de rencontres formelles avec la délégation du CPAS en concertation commune/CPAS. On attend encore quelques chiffres de la zone de police. L'objectif du Collège et d'autres qui discutent beaucoup politique ces semaines-ci est de bien présenter un budget, forcément obligation légale conforme au plan 24-25-26 mais assorti d'un nouveau triennat 25- 26-27 pour le mois de mai.

Monsieur le Bourgmestre ff : Ce qui forcément, vu les délais de tutelle notamment, rend tout à fait raisonnable ici la demande en 12^{ème} provisoire pour les trois mois. Vu les délais de tutelle, le vote ici de 12^{ème} provisoire est indispensable.

* * * * *

Monsieur Dönmez et Madame Harze entrent en séance, Monsieur Koyuncu quitte la séance

De heer Dönmez en Mevrouw Harzé treden ter vergadering, de heer Koyuncu verlaat de vergadering

* * * * *

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'article 247 de la Nouvelle loi communale ;

Vu l'article 14 de l'Arrêté Royal du 2 août 1990, portant règlement général sur la Comptabilité communale ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 18 février 2025 ;

26.03.2025

DECIDE

d'arrêter les crédits provisoires pour les mois d'avril à juin 2025.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 247 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op artikel 14 van het Koninklijk Besluit van 2 augustus 1990 houdende algemeen reglement op de gemeentelijke boekhouding;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 18 februari 2025;

BESLUIT

de voorlopige kredieten vast te leggen voor de maanden april tot en met juni 2025.

Contrôle -- Controlé

Ordre du jour n°14 -- Agenda nr 14

ASBL "Maison BILOBA Huis" - Comptes 2023 - Prise d'acte

VZW "Maison BILOBA Huis" - Rekeningen 2023 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions ;

Vu les délibérations du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales ;

Considérant que les comptes 2023 de l'ASBL "Maison BILOBA Huis" affichent un résultat positif de 6.455,27€ et des fonds propres s'élevant à 46.098,64€ ;

Vu la décision du 11 mars 2025 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 6.455,27€ et des fonds propres s'élevant à 46.098,64€ pour l'exercice 2023 ;

PREND ACTE

Des comptes 2023 de l'ASBL "Maison BILOBA Huis", déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 6.455,27€ et des fonds propres s'élevant à 46.098,64€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen;

Gelet op de beraadslagingen van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen;

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Maison BILOBA Huis" een positief saldo van 6.455,27€ en eigen vermogen ter waarde van 46.098,64€ voor het dienstjaar 2023 vertonen;

Gelet op de beslissing van 11 maart 2025 waar het College akte neemt van het positief saldo van 6.455,27€ en eigen vermogen van 46.098,64€ voor het dienstjaar 2023;

NEEMT AKTE

van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2023 van de VZW "Maison BILOBA Huis", die een positief saldo van 6.455,27€ en eigen vermogen van 46.098,64€ vertonen.

Enrôlement -- Inkohieringen
Ordre du jour n°15 -- Agenda nr 15

Taxe sur l'extension temporaire des terrasses et le placement de terrasses sur des emplacements de stationnement sans permis d'urbanisme – Exercice d'imposition 2025 – Renouvellement

Belasting op de tijdelijke uitbreiding van terrassen en het plaatsen van terrassen op parkeerplaatsen zonder stedenbouwkundige vergunning - Aanslagjaar 2025 – Hernieuwing

Monsieur le Bourgmestre ff : Donc d'abord sur le point extension temporaire des terrasses et placement, donc sur le point d'enrôlement, C'est exactement le même texte que le précédent, si ce n'est qu'il y a une modification sur le taux. C'est à dire que dès le moment où les terrasses occupent un emplacement de stationnement, là, ça reste le taux qui était prévu, qui est 1000 €. Par contre, le taux pour l'extension des terrasses en tant que tel est un petit peu majoré dès le moment où le taux précédent n'était pas le même que celui qui était prévu pour les terrasses en tant que tel. Donc forcément, on fait en sorte que le taux soit le même, ce qui est assez normal. Ça, c'est du point de vue de l'enrôlement en tant que tel, il n'y a pas de modification.

Monsieur Van den Hove : Sur le règlement en tant que tel, Il a été approuvé par le gouvernement bruxellois fin février. Le cadre est bien déterminé. Il y a un très bon document de Urban Brussels qui décrit ce qu'on peut faire, ce qu'on ne peut pas faire. Et comme a dit Frédéric, les taux de 1 000 € par emplacement sont inchangés par rapport aux années précédentes. On a eu les années dernières plus ou moins 70 commerçants qui ont participé. Ils ont tous été prévenus. Donc on s'attend à avoir plus ou moins le même nombre d'Horeca à participer cette année ici.

Monsieur Verzin : Merci Monsieur pour la réponse, mais ils ont été prévenus de l'existence du nouveau règlement régional et des modalités, et donc ils ont été invités à introduire un dossier déjà maintenant ou pas ? Et si oui, sinon, quand le seront-ils ?

Monsieur Van den Hove : Ils pourront. Ah oui, le règlement régional commence le 1^{er} avril et donc ils peuvent introduire une fois que ça a été approuvé par le Conseil communal, ils peuvent introduire. Oui, ils le savent, ils vont le savoir, pardon. Ils seront informés et avertis officiellement par les services de la commune.

Monsieur le Bourgmestre ff : Et donc, du point de vue du taux, pour être complet, c'est toujours 1 000 € par emplacement de stationnement et par mètre carré lorsque c'est une extension de terrasse. C'est passé à 21,90 le mètre carré qui est le montant du règlement terrasse. Antérieurement, on était à 19,50. Donc la modification n'est pas énorme, mais il est logique qu'on s'aligne sur les mêmes montants que dans l'autre règlement.

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'article 170, § 4 de la Constitution ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117, alinéa 1^{er} et l'article 118, alinéa 1^{er} ;

Vu l'article 252 de la Nouvelle loi communale imposant l'équilibre budgétaire aux communes ;

Vu la loi du 13 avril 2019 introduisant le Code du recouvrement amiable et forcé des créances fiscales et non fiscales ;

Vu l'ordonnance du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière des taxes communales telle que modifiée à ce jour ;

Vu la loi du 23 mars 1999 relative à l'organisation judiciaire en matière fiscale ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, telle que modifiée à ce jour ;

Vu les lignes directrices du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale concernant les terrasses Horeca dans l'espace public jusqu'au 31 décembre 2025 ;

Vu les dispositions du règlement de police du 23 février 2022 sur l'occupation de l'espace public à des fins commerciales ;

Vu l'Ordonnance du Conseil communal du 26 mars 2025 autorisant temporairement sans permis d'urbanisme les extensions de terrasses et le placement de terrasses sur emplacement de stationnement ;
Vu la délibération du Conseil communal de Schaerbeek du 29 mars 2023 votant le règlement relatif à la taxe sur l'extension temporaire des terrasses et le placement de terrasses sur des emplacements de stationnement sans permis d'urbanisme pour les exercices d'imposition 2023 et 2024 ;
Vu la délibération du Conseil communal de Schaerbeek du 20 décembre 2023 votant le règlement-taxe sur l'occupation de la voie publique à des fins commerciales les années d'impositions 2024 à 2028 ;
Vu la situation financière de la commune ;
Considérant la nécessité pour la commune de remplir ses obligations dans le respect des exigences du plan de gestion ;
Vu la nécessité pour la commune de prélever des recettes pour couvrir les dépenses qu'exige l'ensemble de ses activités, et en particulier d'assurer les recettes permettant de faire face aux charges financières liées à son obligation d'assurer la tranquillité publique, la sécurité publique et la propreté publique ;
Considérant que, dans le cadre des dernières crises sanitaire et économique, la fédération Horeca et d'autres associations représentatives du secteur ont demandé à la Région un soutien dans l'aménagement de terrasses et un cadre réglementaire clair ; que les lignes directrices précitées répondent à cette demande en prolongeant, entre le 1^{er} avril 2025 et le 31 octobre 2025, le cadre adopté une première fois par le gouvernement en avril 2021 ;
Considérant que les circonstances actuelles appellent à un soutien de la dynamique du secteur Horeca ;
Considérant que l'octroi d'extensions des terrasses et de placement des terrasses sur stationnement n'est pas sans conséquence sur la tranquillité publique ;
Considérant que l'activité visée engendre une surveillance particulière des services de police et davantage d'interventions en matière de propreté et de sécurité publique de la part des services communaux ;
Considérant qu'une différenciation des taux en fonction de l'emplacement de la terrasse est justifiée ;
Considérant qu'il est justifié que les personnes physiques ou morales qui obtiennent l'autorisation d'occuper un emplacement de stationnement à des fins privatives y contribuent par le biais d'une taxe ;
Considérant que l'installation d'une terrasse supplémentaire signifie l'expansion d'un commerce et l'augmentation de ses possibilités d'exploitation ;
Considérant que les autorisations délivrées sont temporaires ; que les extensions et les occupations d'emplacements de stationnement devront être retirées le 1^{er} novembre 2025 ;
Vu, pour le surplus, le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins du 18 mars 2025 et le dossier administratif ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,

ARRETE :

Article 1

Il est établi, pour une période commençant le 1^{er} avril 2025 et se terminant le 31 octobre 2025, une taxe sur l'extension temporaire des terrasses et le placement de terrasses sur des emplacements de stationnement sans permis d'urbanisme.

Article 2

Sont visés par les présentes dispositions, l'étagage de tables, chaises, bancs, terrasses et tout autre dispositif complémentaire placé sur la voie publique, par les établissements Horeca et sous conditions d'une autorisation prévue par l'Ordonnance du Conseil communal du 26 mars 2025 autorisant temporairement sans permis d'urbanisme les extensions de terrasses et le placement de terrasses sur emplacement de stationnement.

Article 3

§1. Toute occupation de l'espace public visée par le présent règlement est soumise à autorisation préalable, accordée par le Collège des Bourgmestre et Echevins.

§2. Les extensions sont autorisées seulement entre le 1^{er} avril et le 31 octobre.

§3. L'autorisation reste valable à titre précaire jusqu'au 31 octobre 2025 ou jusqu'à ce qu'elle soit révoquée ou retirée. Le retrait de l'autorisation par l'administration ou une renonciation par le contribuable ne donne aucun droit à obtenir une indemnité quelconque ou le remboursement du montant de la taxe qu'il aurait déjà payé.

Article 4

La taxe est due par l'exploitant titulaire de l'autorisation de l'établissement Horeca où se trouve la terrasse.

En cas de reprise d'un établissement pour lequel la taxe a été acquittée, il ne sera pas perçu de nouvelle taxe pour la même base d'imposition.

Le paiement de la taxe n'entraîne, pour la commune, aucune obligation spéciale de surveillance.

Article 5

La taxe est indivisible et due sur base de la prise en charge telle que prévue dans l'autorisation de terrasse visée. La taxe est fixée à :

- 21,90 € par mètre carré de surface autorisée en extension de terrasse sur le trottoir ;
- 1.000 € par emplacement de stationnement occupée par une terrasse en extension (maximum 2 emplacements de stationnement).

Article 6

La taxe est perçue par voie de rôle. Le redevable de la taxe recevra, sans frais, un avertissement extrait de rôle. La taxe est payable dans les deux mois de l'envoi de l'avertissement extrait de rôle.

Article 7

L'établissement, le recouvrement et le contentieux y relatifs sont réglés conformément à l'ordonnance du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales et ses modifications ultérieures.

Article 8

Le redevable ou son représentant peut introduire une réclamation, par écrit, contre le montant de l'imposition établie, y compris toutes majorations et amendes, auprès du Collège des Bourgmestre et Echevins, qui agit en tant qu'autorité administrative. A peine de nullité, cette réclamation doit être signée et motivée et elle doit mentionner : les nom, qualité, adresse ou siège du redevable à charge duquel l'imposition est établie, l'objet de la réclamation et un exposé des faits et moyens.

Les réclamations doivent être introduites, sous peine de déchéance, dans un délai de 3 mois à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.

Un accusé de réception est adressé au redevable ou à son représentant dans les 15 jours calendrier de l'introduction de la réclamation. Si le redevable ou son représentant souhaite être entendu dans le cadre de la réclamation, il doit en faire la demande expresse dans la réclamation.

L'introduction d'une réclamation ne dispense pas le redevable de payer la taxe à concurrence de l'incontestablement dû.

Article 9

Sans préjudice des dispositions de l'ordonnance du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales, tout ce qui n'est pas réglé par le présent règlement sera régi par les dispositions du CIR92 et son arrêté d'exécution, applicables aux taxes locales, ainsi que par les dispositions régionales qui renvoient au Code du recouvrement amiable et forcé des créances fiscales et non fiscales ou par toute autre disposition régionale relative à la fiscalité locale.

Article 10

Le traitement de données à caractère personnel nécessaire à la mise en œuvre du présent règlement se fera conformément au Règlement général sur la protection des données et suivant les règles suivantes :

- responsable de traitement : la Commune de Schaerbeek ;
- finalité du traitement : établissement et recouvrement de la taxe ;
- catégorie de données : données d'identification ;
- durée de conservation : la Commune s'engage à conserver les données pour un délai de maximum 30 ans et à les supprimer par la suite ou à les transférer aux archives de l'Etat ;
- méthode de collecte : par demande d'autorisation introduite par l'exploitant/contribuable ;
- communication des données : les données ne seront communiquées qu'à des tiers autorisés par ou en vertu de la loi, notamment en application de l'article 327 CIR92, ou à des sous-traitants de la Commune.

Article 11

Le présent règlement entre en vigueur le 5^e jour qui suit le jour de sa publication.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet artikel 170, § 4 van de Grondwet;

Gelet op de nieuwe gemeentewet namelijk artikel 117, alinea 1, en artikel 118, alinea 1;

Gelet op artikel 252 van de nieuwe gemeentewet waarin een begrotingsevenwicht wordt opgelegd aan de gemeenten;

Gelet op de wet van 13 april 2019 tot invoering van het Wetboek van de minnelijke en gedwongen invordering van fiscale en niet-fiscale schuldvorderingen;

Gelet op de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Raad van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen, zoals gewijzigd tot op heden;

Gelet op de wet van 23 maart 1999 betreffende de gerechtelijke regeling op gebied van fiscaliteit;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 betreffende de regeling van administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals gewijzigd tot op heden;

Gelet op de richtlijnen van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende het Horecaterras in de openbare ruimte tot 31 december 2025;

Gelet op de beschikkingen van het politiereglement van 23 februari 2022 betreffende de bezetting van de openbare weg voor handelsdoeleinden;

Gelet de verordening van de Gemeenteraad van 26 maart 2025 om het uitbreiden van terrassen en het plaatsen van terrassen op parkeerplaatsen tijdelijk toe te staan zonder stedenbouwkundige vergunning;

Gezien de beraadslaging van de Gemeenteraad van Schaarbeek van 29 maart 2023 tot goedkeuring van het belastingreglement op de tijdelijke uitbreiding van terrassen en het plaatsen van terrassen op parkeerplaatsen zonder stedenbouwkundige vergunning voor de aanslagjaren 2023 en 2024;

Gezien de beraadslaging van de Gemeenteraad van Schaarbeek van 20 december 2023 tot goedkeuring van het belastingreglement op de bezetting van de openbare weg voor handelsdoeleinden voor de aanslagjaren 2024 tot 2028;

Gelet op de financiële toestand van de gemeente;

Overwegende de noodzaak voor de gemeente om aan haar verplichtingen te voldoen in overeenstemming met de eisen van het beheersplan;

Gezien de noodzaak voor de gemeente om ontvangsten te heffen ter dekking van de kosten die door al haar activiteiten worden gemaakt, en voornamelijk om inkomsten te verzekeren om te kunnen voldoen aan de financiële lasten in verband met haar verplichting om de openbare rust, openbare veiligheid en openbare netheid te waarborgen;

Overwegende dat de Horecafederatie en andere verenigingen die de sector vertegenwoordigen, in de context van de jongste gezondheids- en economische crisis, het Gewest hebben verzocht om steun via de uitbreiding van terrassen en een duidelijk regelgevend kader; dat de voornoemde richtlijnen aan dit verzoek tegemoetkomen door het kader dat de regering in april 2021 voor het eerst heeft goedgekeurd, te verlengen tussen 1 april 2025 en 31 oktober 2025;

Overwegende dat de huidige omstandigheden vragen om ondersteuning van de dynamiek van de horecasector;

Overwegende dat het toestaan van uitbreidingen van terrassen en het plaatsen van terrassen op parkeerplaatsen niet zonder gevolgen is voor de openbare rust;

Overwegende het feit dat deze activiteit een bijzonder toezicht van de politie en meer interventies op gebied van de netheid en de openbare veiligheid vraagt van de gemeentelijke diensten;

Overwegende dat een diversifiëring van de tarieven naargelang de ligging van het terras gerechtvaardigd is;

Overwegende dat het billijk is dat (rechts)personen die een toelating krijgen om een parkeerplaats privaat in gebruik te nemen hiervoor een bijdrage leveren via een belasting;

Overwegende dat de plaatsing van een extra terras betekent een uitbreiding van een handelszaak en een vergroting van hun exploitatiemogelijkheden;

Overwegende dat de machtigingen tijdelijk zijn; dat uitbreidingen en bezettingen van parkeerplaatsen op 1 november 2025 worden ingetrokken;

Gelet bovendien, op de verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 18 maart 2025 en het administratief dossier;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT :

Artikel 1

Er wordt voor een termijn met ingang van 1 april 2025 en eindigend op 31 oktober 2025 een belasting gevestigd op de tijdelijke uitbreiding van terrassen en het plaatsen van terrassen op parkeerplaatsen zonder stedenbouwkundige vergunning.

Artikel 2

Worden beoogd door de huidige bepalingen, het uitstellen van tafels, stoelen, banken, terrassen en andere bijkomende opstellingen op de openbare weg door horecazaken, onder voorwaarden van een toelating voorzien in de verordening van de Gemeenteraad om het uitbreiden van terrassen en het plaatsen van terrassen op parkeerplaatsen tijdelijk toe te staan zonder stedenbouwkundige vergunning van 26 maart 2025.

Artikel 3

§1. Iedere bezetting van de openbare ruimte beoogd door onderhavig reglement is onderworpen aan een voorafgaandelijke toelating afgeleverd door het College van Burgemeester en Schepenen.

§2. De uitbreidingen zijn toegelaten uitsluitend tussen 1 april en 31 oktober.

§3. De toelating blijft geldig onder voorwaarde tot 31 oktober 2025 of tot herroeping of intrekking ervan. Het intrekken van de verleende vergunning of het afstand doen ten bate van deze door de belastingplichtige heeft voor laatstgenoemde geen enkel recht tot gevolg op het verkrijgen van om het even welke vergoeding of op terugbetaling van het bedrag van de belastingen die hij al zou hebben betaald.

Artikel 4

De belasting is verschuldigd door de vergunningsplichtige uitbater van de horecazaak waar het terras werd geplaatst.

In geval van overname van de instelling waarvoor de belasting is volstort, zal geen nieuwe belasting meer geïnd worden voor diezelfde belastbare grondslag.

De betaling van de belasting houdt voor de Gemeente niet in, de verplichting om in dit opzicht een bijzonder toezicht uit te oefenen.

Artikel 5

De belasting is ondeelbaar en verschuldigd op basis van de inname zoals bepaald in de beoogde terrasvergunning.

De belasting wordt vastgesteld op:

- 21,90 € per vierkante meter vergunde oppervlakte uitgebreid terras op het voetpad;
- 1.000 € per ingenomen vergunde parkeerplaats als uitgebreid terras (maximaal 2 parkeerplaatsen)

Artikel 6

De belasting wordt via kohier geïnd. De belastingplichtige ontvangt kosteloos een aanslagbiljet. De belasting moet betaald worden binnen twee maanden na de verzending van het aanslagbiljet.

Artikel 7

De vestiging, de invordering en de betreffende geschillen worden geregeld overeenkomstig de ordonnantie van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen.

Artikel 8

De belastingschuldige of zijn vertegenwoordiger kan schriftelijk bezwaar indienen tegen het bedrag van de gevestigde aanslag, met inbegrip van alle verhogingen en boetes, bij het College van Burgemeester en Schepenen, dat optreedt als administratieve overheid. Dit bezwaarschrift moet op straffe van nietigheid ondertekend en gemotiveerd worden en moet melding maken van de naam, de hoedanigheid, het adres of de zetel van de belastingschuldige van wie de aanslag wordt gevestigd, het voorwerp van het bezwaar en een uiteenzetting van de feiten en middelen.

Bezwaarschriften moeten op straffe van verval worden ingediend binnen een termijn van drie maanden, te rekenen vanaf de derde werkdag volgend op de datum van verzending van het aanslagbiljet.

Binnen 15 dagen na het indienen van het bezwaarschrift wordt een ontvangstbewijs verzonden naar de belastingschuldige of zijn vertegenwoordiger. Als de belastingschuldige of zijn vertegenwoordiger gehoord wenst te worden in het kader van zijn bezwaar, moet hij daar uitdrukkelijk om verzoeken in zijn bezwaarschrift.

De indiening van een bezwaarschrift ontslaat de belastingbetaler niet van de verplichting om de belasting te betalen tot het bedrag dat onbetwistbaar verschuldigd is.

Artikel 9

Onverminderd de bepalingen van de ordonnantie van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen wordt alles waarin dit reglement niet voorziet, geregeld door de bepalingen van het WIB92 en zijn uitvoeringsbesluit die van toepassing zijn op de lokale belastingen, alsook door de gewestelijke bepalingen die verwijzen naar het Wetboek van de minnelijke en gedwongen invordering van fiscale en niet-fiscale schuldvorderingen of door alle andere gewestelijke bepalingen inzake lokale fiscaliteit.

Artikel 10

De verwerking van persoonsgegevens die nodig is voor de toepassing van dit reglement dient in overeenstemming te zijn met de Algemene Verordening Gegevensbescherming, met inachtneming van volgende regels:

- verwerkingsverantwoordelijke: de Gemeente Schaarbeek;
- doeleinde van de verwerking: vestiging en invordering van de belasting;
- gegevenscategorie: identificatiegegevens;
- bewaringstermijn: de gemeente verbindt zich ertoe gegeven gedurende maximaal 30 jaar te bewaren en ze daarna te wissen of over te dragen aan het Rijksarchief;
- verzamelmethode: door aanvrager/belastingplichtige ingediende vraag tot toelating;
- doorgifte van de gegevens: de gegevens zullen enkel worden meegedeeld aan derden aan wie doorgifte is toegestaan bij wet of in toepassing van artikel 327 van het WIB92 of aan de verwerkers van de gemeente.

Artikel 11

Dit onderhavige reglement treedt in voege op de 5^{de} dag na de dag van publicatie.

Comptabilité -- Boekhouding

Ordre du jour n°16 -- Agenda nr 16

Attribution d'un portefeuille électronique pour menues dépenses à Monsieur D. L.--, responsable adjoint du PPU

Toekenning van een elektronische portefeuille voor geringe uitgaven aan de heer D. L.--, Adjunct verantwoordelijke van het SPP

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu la Nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

Vu le Code Civil notamment les articles 1915 à 1945 ;

Vu l'Arrêté Royal du 2 août 1990, portant règlement général sur la comptabilité communale ;

Vu la décision du Conseil communal du 29 juin 2022 approuvant le règlement sur les portefeuilles électroniques pour menues dépenses ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 25 février 2025 ;

DECIDE

D'attribuer un portefeuille électronique à Monsieur D. L., responsable du PPU, d'un montant de 500€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op de nieuwe Gemeentewet, in het bijzonder artikel 117;

Gelet op het Burgelijk Wetboek, in het bijzonder artikel 1915 tot 1945;

Gelet het Koninklijk Besluit van 2 augustus 1990, betreffende het algemeen reglement op de gemeentelijke boekhouding;

Gelet het besluit van de Gemeenteraad van 29 juni 2022 tot goedkeuring van het reglement betreffende de elektronische portefeuilles voor kleine uitgaven;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 25 februari 2025;

BESLUIT

Een elektronische portefeuille aan de heer D. L., verantwoordelijke van de dienst PPU, voor een bedrag van 500 €, toe te kennen

Ordre du jour n°17 -- Agenda nr 17

Attribution d'un portefeuille électronique pour menues dépenses à Monsieur D. M.--, service Seniors

Toekenning van een elektronische portefeuille voor geringe uitgaven aan de heer D. M.--, dienst Senioren

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

26.03.2025

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu la Nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;
Vu le Code Civil notamment les articles 1915 à 1945 ;
Vu l'Arrêté Royal du 2 août 1990, portant règlement général sur la comptabilité communale ;
Vu la décision du Conseil communal du 29 juin 2022 approuvant le règlement sur les portefeuilles électroniques pour menues dépenses ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 11 mars 2025 ;

DECIDE

D'attribuer un portefeuille électronique à Monsieur D.M., service Seniors, d'un montant de 2.000€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op de nieuwe Gemeentewet, in het bijzonder artikel 117;
Gelet op het Burgelijk Wetboek, in het bijzonder artikel 1915 tot 1945;
Gelet het Koninklijk Besluit van 2 augustus 1990, betreffende het algemeen reglement op de gemeentelijke boekhouding;
Gelet het besluit van de Gemeenteraad van 29 juni 2022 tot goedkeuring van het reglement betreffende de elektronische portefeuilles voor kleine uitgaven;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 11 maart 2025;

BESLUIT

Een elektronische portefeuille aan de heer D.M., dienst Senioren, voor een bedrag van 2.000 €, toe te kennen.

DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE ET DURABLE == STRATEGISCHE EN DUURZAME ONTWIKKELING

Mobilité == Mobiliteit

Ordre du jour n°18 == Agenda nr 18

Avenue Princesse Elisabeth (entre Boulevard Lambermont et Place Verboekhoven) - Prise de possession partielle et Convention - Approbation

Prinses Elisabethlaan (tussen Lambermontlaan en Verboekhovenplein) - Gedeeltelijke inbezitneming en Overeenkomst – Goedkeuring

Monsieur Verzin : Merci, Monsieur le Président de me redonner la parole sur ce point-ci qui n'est pas en effet un point anodin puisqu'il s'agit d'un dossier qui a agité non seulement le Conseil communal, mais également tout le quartier qui se situe entre la Cage aux Ours et la gare de Schaerbeek. Pendant de nombreux mois, même avant le début de la campagne électorale, c'est donc un dossier sensible. Il y a eu effectivement, à un moment des négociations qui ont été menées, qui ont permis de dissocier les deux parties du dossier le côté sud et le côté nord, et qui a abouti à un gentlemen's agreement à un moment. Ceci dit, aujourd'hui, il s'agit d'un dossier qui vise simplement à prendre acte d'une prise de position de possession partielle. Prendre acte d'une prise de possession partielle ne pose pas de problème. Par contre, la convention qui nous est proposée revient en fait à nous tirer nous-mêmes une balle dans le pied, puisque par cette convention, nous prenons le risque de l'engagement par le risque de l'engagement, de rembourser un montant de 457 000 € au cas où la future majorité à venir modifierait ne fût-ce que le sens de circulation. Dans la partie de l'avenue Princesse Elisabeth, entre La Cage aux Ours et le boulevard Lambermont. Monsieur le Président, chers collègues, il n'est pas, je pense, inutile de souligner qu'à ce stade vous n'ignorez pas qu'il y a un recours au Conseil d'Etat qui a été introduit pour l'autre partie par les requérants concernés. Ce recours au Conseil d'Etat est en train d'aboutir puisque les requérants sont en possession du rapport de l'auditeur qui conclut. Qui est suivi à 90, 95 % des cas. Et donc nous attendons dans les prochains jours l'arrêt du Conseil d'Etat. L'effet de l'arrêt du Conseil d'Etat ne vise pas que la partie du permis qui concerne la partie entre le gouvernement et la gare. L'arrêt du Conseil d'Etat, s'il est favorable, comme je le pense, va déboucher sur une annulation pure et simple du permis, tant pour la partie Nord que pour la partie sud. Et donc je trouve qu'il y a pour le moins prématuré de décider aujourd'hui d'une convention et de

nous infliger une punition ou une sanction a priori à laquelle nous pourrions échapper. Dans l'hypothèse où, plus que vraisemblablement, le recours au Conseil d'Etat aboutirait de la part des requérants. J'ai dit Je vous remercie.

Monsieur Vanhalewyn : Donc cette portion de l'avenue Princesse Élisabeth a été exécuté suite à la demande d'un vote d'une motion non pas unanime, mais d'une très grande majorité du Conseil communal ici présent, demandant d'exécuter ce permis de ce tronçon là et de suspendre, avant concertation avec les riverains, le permis de ce qu'on appelle le tronçon Nord ou ce qu'on appelle le permis du tronçon de la gare. Point un, deux vous le savez, ce financement et ce renouvellement de l'avenue Princesse Élisabeth a été financé entièrement par la STIB, la STIB ayant reçu un subside de Bruxelles Mobilité. Parce qu'au-delà de remplacer les rails de tram, Bruxelles Mobilité voulait bien prendre en charge l'ensemble des travaux de façade à façade, comme on dit, puisque le projet de la STIB améliorerait la vitesse commerciale du tram. Donc évidemment qu'à partir de ce moment, et ça se fait très régulièrement. Une fois que les travaux sont terminés et qu'ils sont réceptionnés, Bruxelles-mobilité dit c'est très bien, mais donc nous avons financé ces travaux pour améliorer la vitesse du tram. Si vous réceptionnez, si maintenant vous, à l'avenir vous le changez, vous allez nous devoir rembourser les travaux qu'on a financés. Cette convention est un acte formel, mais qui serait dans tous les cas, je l'ai dit ici au Conseil communal, il y avait eu des écrits de la STIB en ce sens qui avaient été transmis à tout le monde. Que quand on reçoit un subside pour faire quelque chose, si on ne le fait pas, on rembourse le subside. Donc voilà, c'est juste ça, la convention. Quant à l'avis du Conseil d'Etat, oui, le Conseil d'Etat va statuer. Je ne peux pas préjuger de ce qu'il fera. Le Conseil d'Etat ne va pas ordonner la remise en pristin État. Le Conseil d'Etat va suspendre, va annuler un acte administratif. D'accord. Il va annuler un acte administratif. On a tous les pouvoirs publics ont longuement été ça. S'il y a en ce moment, à un moment, les requérants veulent exécuter ou remettre en état, ils vont devoir aller au tribunal en première instance et le tribunal décidera de remettre en état, soit décidera d'une indemnisation, soit décidera. Je ne sais pas, mais ce n'est pas là. Ce n'est pas le Conseil d'État. Il va juste annuler un acte. Il ne va pas dire et donc ordonne à la commune de remettre en état. Il est évident que, convention ou pas convention, si à un moment nous la justice nous ordonne de remettre en état cette convention saute et n'a aucune fin et on l'exécutera. Donc il n'y a pas de. Il n'y a pas de lien entre cette convention et les décisions du Conseil d'État. On respectera la convention ou pas convention, les décisions judiciaires, mais qui ne seront de toute façon pas dans la décision du Conseil d'État. Le Conseil d'État n'a jamais ordonné de faire quelque chose suite à l'annulation d'un acte dont les effets avaient déjà été encourus. C'est variable. La jurisprudence est très variable. Mais la jurisprudence du Conseil d'Etat, elle, ne fait que suspendre ou annuler un acte. Le Conseil d'Etat. Ça je sais. Faire, rien d'autre. L'annulation supprime effectivement l'existence d'un permis délivré. Voilà les conséquences. Effectivement, nous verrons ce que cela va donner.

Monsieur Verzin : Mais la convention qui nous est proposée ici va plus loin. Moi, je n'en ai pas. Je ne demande pas ici et maintenant que l'on revoie le stationnement et qu'on supprime les quais qui ont été faits et allongés. Ce n'est pas un problème. Je le dis par cette convention, nous nous empêchons nous même, ne fût-ce que de changer un sens interdit et de remettre à double sens quelque chose qui aujourd'hui est à sens unique. Mais même ça, vous nous le refusez dans cette convention. Je pense qu'un certain nombre de formations politiques qui sont aussi autour de ce conseil, Je pense au MR, je pense aux engagés, je pense aux socialistes ont fait campagne sur ce thème et notamment été très sensibles aux demandes faites par les riverains de l'avenue Eugène Demolder, dont certains sont ici dans la salle, qui demandaient qu'on y porte remède à la saturation plus que saturée, je dirais, de l'avenue Demolder aujourd'hui. Et donc cela conduit certains membres de ce Conseil à faire une fuite en avant en disant puisque le modèle est saturé. Mais mettons aussi Demolder en sens unique et finalement de fermeture en fermeture, Schaerbeek va devenir effectivement une boîte de chaussures complètement fermée. Et donc c'est ça qu'il faut évidemment résoudre. Mais si vous voulez résoudre le problème Demolder, une partie de la réponse, je ne dis pas que c'est toute la réponse consiste effectivement à remettre en double sens la partie de l'avenue Princesse Elisabeth entre La Cage aux Ours et le boulevard Lambermont. Cela ne veut pas dire qu'il faut enlever les quais. Cela ne veut pas dire qu'il faut supprimer tous les travaux. Je pense qu'aujourd'hui nous aurions tout intérêt à prendre acte et en prendre possession et reporter l'autre partie en attendant l'arrêt du Conseil d'Etat. Je vous remercie.

Monsieur Vanhalewyn : Je veux juste vous dire il y a déjà des précédents sans convention. C'est une nouvelle procédure cette convention. Mais donc, ne faites pas croire à nos collègues que c'est cette convention qui entraînerait une indemnité en cas de remise en double sens. Ne faites pas croire ça. Si on supprime le site propre et que la STIB estime qu'on supprime son site propre par la mise à double sens, le subside et ç'a déjà été écrit de nombreuses fois par la STIB, le subside sera dû par la commune. C'est juste un fait. Ne faites pas croire que c'est que c'est cette convention-là qui entraînerait une obligation. Je rappelle Monsieur Koksal que ce tronçon a été voté par une très grande unanimité, une très grande majorité presque unanime du Conseil communal. A ma

connaissance, il y avait trois ou quatre personnes qui avaient voté contre

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 11 voix contre 1 et 27 abstention(s). 2 membres n'ont pas voté -- Besloten, met 11 stem(men) tegen 1 en 27 onthouding(en). 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 11 voix contre 1 et 27 abstention(s). 2 membres n'ont pas voté

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides ;

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales ;

Vu la décision du 4 février 2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins prenant acte de l'état des lieux de l'étude STIB, des différents scénarii proposés et du scénario recommandé par la STIB pour l'avenue Princesse Elisabeth ;

Vu la décision du 6 octobre 2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant le profil proposé par la STIB et les dernières modalités logistiques et d'organisation du projet ;

Vu la décision du 22 décembre 2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins levant les dernières conditionnalités émises par le Collège ;

Vu la demande de permis d'Urbanisme introduite le 4 mars 2021 par la STIB auprès du Fonctionnaire Délégué ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région Bruxelles-Capitale du 27 mai 2022 délivrant le permis d'Urbanisme (Référence : 15/PFD/1778306) ;

Vu la motion adoptée par le Conseil communal du 21 décembre 2022 :

- Soutenant la réalisation des travaux du « tronçon Sud » de l'avenue Princesse Elisabeth (entre le Boulevard Lambermont et la place Verboekhoven)
- Demandant à la STIB d'accepter le principe de déposer une modification de permis sur le « tronçon nord » (entre le Boulevard Lambermont et la Gare de Schaerbeek)
- Demandant une concertation avec la STIB et différents comités de riverains de l'avenue Princesse Elisabeth au sujet du réaménagement par la STIB de l'avenue Princesse Elisabeth

Vu le rapport présenté au Conseil communal du 27 mars 2024 exposant la concertation réalisée entre la STIB et les différents comités de riverains transmis pour information ;

Vu la prise de possession partielle réalisée le 18 octobre 2023 entre l'entrepreneur Nutons SA et le service Chantiers Voirie ;

Vu la prise de possession partielle spécifique aux plantations et arbres réalisée le 26 mars 2024 entre l'entrepreneur Nutons SA et le service Propreté et Espaces Verts ;

Vu le recommandé envoyé le 2 août 2024 par Bruxelles Mobilité à destination du Collège des Bourgmestre et Echevins et portant sur la convention relative à l'exécution de la partie sud de l'avenue Princesse Elisabeth ;

Considérant que les deux prises de possession partielle constituent une réception provisoire marquant le début de la garantie ;

Considérant qu'après un délai de trois ans, la garantie se termine et un document de réception définitive est établi par l'impétrant et envoyé aux services communaux ;

Considérant que le programme « AVANTI », développé par la Région de Bruxelles-Capitale, est un programme d'investissement sur fonds régionaux dédié à l'amélioration de la vitesse commerciale des transports en commun, qu'il permet la réalisation de projets de façade à façade sur l'ensemble du territoire de la Région de Bruxelles-Capitale, en ce compris en voiries communales ;

Considérant que les travaux de l'avenue Princesse Elisabeth (entre le boulevard Lambermont et la place Verboekhoven) ont été réalisés entre mars 2023 et novembre 2023 ;

Considérant que sur le budget total engagé en 2022 (2.610.784,34 € TVAC), le montant finalement facturé pour la partie sud est de 451.762,71 € TVAC et totalement supporté par Bruxelles Mobilité via le programme « AVANTI » ;

Considérant que la Commune est, après la prise de possession, responsable de la gestion et du parfait entretien des aménagements et de la pérennisation optimale de ces derniers, à l'exclusion des voies ferrées, du site propre de la STIB et des abris ;

Considérant qu'en cas d'action de la Commune portant préjudice au projet susmentionné, principalement les changements des sens de circulation induits pour favoriser la performance des transports en commun et aux aménagements réalisés, Bruxelles Mobilité se réserve le droit de se faire dédommager pour le dommage causé

26.03.2025

à son investissement par toute voie de droit sur base des montants prévus, et ce en tenant compte de l'amortissement (5% par an) ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins du 11 mars 2025 ;

DECIDE

d'approuver la signature de la convention définitive transmise par Bruxelles Mobilité et intitulée "Convention de collaboration relative aux aménagements « AVANTI » situés en voirie communale dans le cadre du projet de réaménagement de l'Avenue Princesse Elisabeth (partie Sud) - Schaerbeek "

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 11 stem(men) tegen 1 en 27 onthouding(en). 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op de artikelen 117 en 134 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 4 februari 2020 waarbij kennis wordt genomen van de stand van zaken van de STIB-studie, de verschillende voorgestelde scenario's en het door de STIB aanbevolen scenario voor de Prinses Elisabethlaan;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 6 oktober 2020 waarbij het door de STIB voorgestelde profiel en de laatste logistieke en organisatorische modaliteiten van het project worden goedgekeurd;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 22 december 2020 waarbij de laatste door het College gestelde voorwaarden worden opgeheven;

Gelet op de op 4 maart 2021 door de STIB bij de Afgewaardigd Ambtenaar ingediende stedenbouwkundige vergunningsaanvraag;

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 27 mei 2022 waarbij de stedenbouwkundige vergunning wordt verleend (Referentie: 15/PFD/1778306);

Gelet op de motie aangenomen door de Gemeenteraad op 21 december 2022:

- Die de uitvoering van de werken aan het "zuidelijk gedeelte" van de Prinses Elisabethlaan (tussen de Lambermontlaan en het Verboekhovenplein) ondersteunt
- Die de STIB verzoekt om akkoord te gaan met het principe om een vergunningswijziging in te dienen voor het "noordelijk gedeelte" (tussen de Lambermontlaan en het station van Schaerbeek)
- Die een overleg vraagt met de STIB en verschillende buurtcomités van de Prinses Elisabethlaan over de herinrichting van de laan door de STIB

Gelet op het verslag dat op de Gemeenteraad van 27 maart 2024 werd gepresenteerd en dat het overleg tussen de STIB en de verschillende buurtcomités uiteenzet en ter informatie werd overgemaakt;

Gelet op de gedeeltelijke inbezitneming op 18 oktober 2023 tussen aannemer Nutons SA en de dienst Wegenwerken;

Gelet op de gedeeltelijke inbezitneming specifiek voor de aanplantingen en bomen op 26 maart 2024 tussen aannemer Nutons SA en de dienst Openbare nethheid & Groene ruimtes;

Gelet op de aangetekende brief van 2 augustus 2024 van Brussel Mobiliteit aan het College van Burgemeester en Schepenen betreffende de overeenkomst over de uitvoering van het zuidelijke gedeelte van de Prinses Elisabethlaan;

Overwegende dat de twee gedeeltelijke inbezitnemingen een voorlopige oplevering vormen en het begin van de garantie markeren;

Overwegende dat na een periode van drie jaar de garantie afloopt en een definitief opleveringsdocument wordt opgesteld door de leidende instantie en aan de gemeentelijke diensten wordt overgemaakt;

Overwegende dat het programma "AVANTI", ontwikkeld door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, een investeringsprogramma is op regionale fondsen dat gewijd is aan het verbeteren van de commerciële snelheid van het openbaar vervoer en dat het de uitvoering van gevel-tot-gevelprojecten mogelijk maakt op het hele grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inclusief op gemeentelijke wegen;

Overwegende dat de werken aan de Prinses Elisabethlaan (tussen de Lambermontlaan en het Verboekhovenplein) werden uitgevoerd tussen maart 2023 en november 2023;

Overwegende dat van het totale budget dat in 2022 werd vastgelegd (2.610.784,34 € incl. btw), het uiteindelijk gefactureerde bedrag voor het zuidelijke gedeelte 451.762,71 € incl. btw bedraagt en volledig wordt gedragen door Brussel Mobiliteit via het programma "AVANTI";

Overwegende dat de Gemeente, na de inbezitneming, verantwoordelijk is voor het beheer en het goed onderhoud van de infrastructuur en de optimale duurzaamheid ervan, met uitzondering van de spoorlijnen, de eigen bedding van de STIB en de schuilhuisjes;

Overwegende dat indien de Gemeente acties onderneemt die schade toebrengen aan het bovengenoemde project, met name wijzigingen in de verkeersrichtingen die bedoeld zijn om de prestaties van het openbaar vervoer te bevorderen, en aan de uitgevoerde infrastructuur, Brussel Mobiliteit zich het recht voorbehoudt om een schadevergoeding te eisen voor de schade aan haar investering, via elke juridische weg, op basis van de voorziene bedragen, rekening houdend met de afschrijving (5% per jaar);

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 11 maart 2025;

BESLUIT

om de ondertekening goed te keuren van de definitieve overeenkomst die is overgemaakt door Brussel Mobiliteit en getiteld "Samenwerkingsovereenkomst betreffende de « AVANTI » aanpassingen gelegen op gemeentelijke weg in het kader van het herinrichtingsproject van de Princes Elisabeth (Zuidelijk gedeelte) - Schaarbeek"

Subventions et partenariats -- Subsidies & partnerships

Ordre du jour n°19 -- Agenda nr 19

FEDER 2021-2027 - Projet "Rénovation du bâtiment sis rue Verte 216" - Convention entre la Commune de Schaerbeek et la Région de Bruxelles-Capitale, régissant les modalités du financement FEDER de 2.614.962,46€ - Approbation

EFRO 2021-2027 - Project "Rénovation du bâtiment sis rue Verte 216" - Overeenkomst tussen de Gemeente Schaarbeek en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest over de modaliteiten en voorwaarden van de EFRO-financiering van 2.614.962,46€ - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de juillet 2024 de sélectionner le projet "Rénovation du bâtiment sis rue Verte 216" dans le cadre du FEDER 2021-2027 ;

Vu l'octroi d'une subvention maximum de 2.614.962,46 € pour le projet ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins du 11 mars 2025 ;

DECIDE

D'approuver la convention entre la Commune de Schaerbeek et la Région de Bruxelles-Capitale ayant pour objet le règlement des modalités de financement du projet "Rénovation du bâtiment sis rue Verte 216" dans le cadre du FEDER 2021-2027

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het Besluit van Juli 2024 van de Regering van de Brussels Hoofdstedelijk Gewest, ten doel van de selectie van het project "aanleg van het Stephensonpark" in het EFRO programma 2021-2027;

Gelet op de bevestiging van een maximaal subsidie van 2.614.962,46 € voor het project;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 11 maart 2025;

BESLUIT

Om de overeenkomst tussen de Gemeente Schaarbeek and de Brussels Hoofdstedelijk Gewest ten doel van de modaliteiten voor de financiering van het project "Rénovation du bâtiment sis rue Verte 216" in het kader van het EFRO programma 2021-2027 goed te keuren

Eco-conseil -- Milieuraadgeving
Ordre du jour n°20 -- Agenda nr 20

Convention de collaboration "Coach me (if you can)"

"Coach me (als je kunt)" samenwerkingsovereenkomst

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu les résultats de l'enquête 'Plan de Déplacements d'entreprise' (PDE), menée en janvier 2025 auprès de l'ensemble des membres du personnel, enquête de laquelle ressort que 24% des répondants se rendent sur leur lieu de travail au moyen d'une voiture ;

Considérant que, si cette part modale de la voiture est sensiblement plus basse au sein de l'administration communale schaarbeekoise que la part modale de la voiture ne l'est à l'échelle de la Région (où cette part modale est de 35%), et que la part modale schaarbeekoise de 24% peut dès lors être qualifiée de « bonne », il paraît vraisemblable que certains membres du personnel pourraient être encouragés avec succès à délaissier parfois - voire souvent - leur voiture ;

Considérant que la SCRL EM&Partners, opérant sous le nom '[Espaces-Mobilités](#)', propose -gratuitement, grâce à un subside fédéral – un 'coaching' visant à accompagner et à soutenir celles et ceux des membres du personnel qui le souhaiteraient à réduire leur usage de la voiture pour leur déplacements 'domicile-travail' ;

Vu la décision du Collège du 18 mars 2025 relative à cette offre d'accompagnement gratuit, ayant pour nom « [Coach me \(if you can\)](#) » ;

DECIDE

d'approuver la convention de collaboration 'Coach me (if you can)' avec la SCRL EM&Partners, opérant sous le nom "Espaces-Mobilités"

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op de resultaten van de enquête "Bedrijfsvervoerplan" (BVP) die in januari 2025 werd uitgevoerd bij alle personeelsleden, waaruit blijkt dat 24% van de respondenten zich met de wagen naar het werk begeeft; Overwegende dat, indien deze modal share van de wagen binnen het gemeentebestuur van Schaarbeek beduidend lager ligt dan de modal share van de wagen op het niveau van het Gewest (waar deze modal share 35% bedraagt), en dat de Schaarbeekse modal share van 24% dus als "goed" kan worden gekwalificeerd, het waarschijnlijk lijkt dat bepaalde personeelsleden met succes zouden kunnen worden aangemoedigd om soms - of zelfs vaak! - afstand te doen van hun auto;

Gezien het feit dat de SCRL EM&Partners, die werkt onder de naam "Espaces-Mobilités", gratis "coaching" aanbiedt (gratis dankzij een federale subsidie), om personeelsleden te begeleiden en te ondersteunen die hun auto minder willen gebruiken voor hun woon-werkverplaatsingen;

Gelet op het besluit van het College van 18 maart 2025 (784/351/B/026) met betrekking tot dit gratis coachingsaanbod, genaamd "Coach me (if you can)";

BESLUIT

Om de samenwerkingsovereenkomst 'Coach me (if you can)' met de SCRL EM&Partners, die opereert onder de naam 'Espaces-Mobilités', goed te keuren.

Ordre du jour n°21 -- Agenda nr 21

Nouveau règlement communal instaurant une prime aux initiatives citoyennes visant à démarrer un projet en faveur du climat et/ou du développement durable – Approbation

Nieuwe gemeentelijke reglement voor een premie voor burgerinitiatieven om een project voor het klimaat en / of duurzame ontwikkeling te starten – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu les articles 117 et 119 de la nouvelle loi communale ;

Considérant que le Plan de Végétalisation de l'Espace Public 2021 -2035 vise à augmenter le nombre d'initiatives citoyennes de végétalisation dans l'espace public et vise sur 15 ans une augmentation de 10% de sa surface végétale sur le territoire Schaerbeekois ;

Considérant qu'un soutien financier communal a pour objectif d'encourager les Schaerbeekois à planter en façade, ce qui contribue notamment à l'assainissement de l'air, à l'enrichissement de la biodiversité, au renforcement du "Maillage vert" et à l'embellissement du quartier en rendant le cadre de vie plus agréable ;

Considérant que les interventions diverses en espace public nécessitent d'être encadrées par des dispositions garantissant l'accès du domaine public à tous les citoyens, la préservation des installations et des équipements publics, et la sécurité publique ;

Considérant que le présent règlement vise précisément à définir les conditions de mise à disposition de l'espace public aux fins de végétalisation par des personnes privées ;

DECIDE

D'adopter le texte suivant, portant sur Règlement relatif à l'octroi d'un soutien communal à la plantation en façade.

Article 1 : Champ d'application

Dans les limites du présent règlement et des crédits budgétaires disponibles, un soutien à la plantation en façade est octroyé à tout propriétaire ou occupant d'un immeuble situé sur le territoire de Schaerbeek, qui souhaite planter une plantation en façade. Ce soutien est octroyé sous forme d'un service : l'administration se charge de l'ouverture du trottoir et du placement des câbles tuteurs en façade. L'achat de la plante est à charge du demandeur.

Article 2 : Procédure administrative

La demande de soutien à la plantation en façade doit être adressée au Collège des Bourgmestre et Échevins de la commune de Schaerbeek au moyen du formulaire prévu à cet effet, dûment complété et signé.

Article 3 : Conditions d'octroi

Sans préjudice du respect des prescriptions des règlements d'urbanisme régionaux, communaux, et du règlement général de police, les demandes de plantation en façade sont soumises à l'autorisation du Collège des Bourgmestre et Échevins. Cette autorisation n'est octroyée qu'aux conditions suivantes :

La demande est introduite auprès du service compétent via une inscription online accessible sur le site web de la ville. Cette inscription comporte tous les documents nécessaires à la bonne compréhension du projet, en particulier les coordonnées du demandeur et une photo du lieu à végétaliser.

En cas de besoin, la demande peut également se faire en personne sur rendez-vous auprès du service concerné et présentation de toutes les informations nécessaires.

Le cas échéant, la demande sera accompagnée de l'accord du propriétaire.

Le projet de végétalisation fera l'objet d'une étude de faisabilité par les services communaux compétents. L'autorisation délivrée n'avalise pas la conformité urbanistique du bâtiment (façade, destination ou division) concerné par le dispositif de végétalisation.

Les plantes à épines sont interdites, ainsi que les plantes invasives.

Article 4 : Engagement du propriétaire ou de l'occupant

Les demandeurs s'engagent à entretenir les plantations (soin des végétaux, arrosage, taille ...) et les installations pendant toute la durée de l'existence du dispositif ;

Les plantes doivent être régulièrement entretenues et taillées et les trottoirs nettoyés par le demandeur, de sorte de ne causer aucune gêne ou danger pour le passage des piétons ou aucun trouble de jouissance pour les propriétés voisines, conformément au règlement général de police (passage libre de minimum 1,50m), ni abîmer les descentes d'eau ou les câbles électriques ;

Les plantations en façade doivent être entretenues par le demandeur de sorte de ne pas masquer les dispositifs d'intérêt publics tels que plaques de rue, éclairage public, panneaux de signalisation ;

Les demandeurs s'engagent à entretenir la plante grimpante sans faire l'usage de produits phytosanitaires, à recourir à des méthodes de jardinage écologique et désherber les sols manuellement ;

En cas de mutation de propriétaire ou d'occupant, le bénéficiaire s'engage à en informer l'administration communale. Celle-ci prendra contact avec le nouvel occupant afin de vérifier qu'il assurera l'entretien de la plantation, selon les engagements précités ;

Si la plante occasionne quelque nuisance que ce soit, le bénéficiaire du soutien communal sera averti par l'administration et sera tenu d'y remédier ;

Les demandeurs s'engagent à assurer le renouvellement et le remplacement des plantes dépérissant. Si le bénéficiaire laisse la jardinière vide ou manque à ses engagements, la commune se réserve le droit de lui retirer l'autorisation de plantation en façade. Le cas échéant, la remise en état du trottoir lors de la suppression de la plantation sera effectuée par l'administration communale aux frais du bénéficiaire.

Article 5 : Responsabilité

Les demandeurs sont entièrement et seuls responsables de tous les dommages matériels et corporels qui pourraient être occasionnés par le dispositif pendant toute la durée d'existence du dispositif de végétalisation. Il est de la responsabilité des demandeurs de vérifier qu'ils disposent des assurances nécessaires en ce sens.

En cas de déménagement et/ou vente de l'immeuble, le demandeur en informera la Commune au plus tard un mois à l'avance. Le demandeur devra soit obtenir l'accord du nouveau propriétaire/locataire de reprendre le projet et selon les obligations mentionnées ; soit mettre fin au projet à leurs frais, en respectant un préavis d'un mois.

Article 6 : Travaux

En cas d'intervention sur la voie publique, l'administration communale se réserve le droit d'enlever les jardinières. Hormis les cas où les travaux ou les réaménagements justifient la suppression ou le déplacement de la plantation, l'administration ou le concessionnaire d'utilité publique s'engage à remettre l'emprise du chantier et ses abords immédiats en l'état initial au terme du chantier. En cas de suppression de la jardinière, l'administration communale prendra contact avec le bénéficiaire pour lui restituer la plantation, s'il le souhaite. Le bénéficiaire ne pourra prétendre à aucune autre indemnité.

Article 7 : Contestations

Le Collège des Bourgmestre et Échevins est chargé de résoudre, dans le respect du principe d'égalité, de non-discrimination et des dispositions légales et réglementaires en vigueur, toute contestation qui pourrait survenir de l'application du présent règlement.

Article 8 : Applicabilité

L'application du présent règlement est subordonnée à l'approbation, par l'Autorité de tutelle, du crédit inscrit à cet effet au budget communal annuel, et à son non-épuisement.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikelen 117 en 119 van de nieuwe gemeentewet;

Overwegende dat het Plan voor de Vergroening van de Openbare Ruimte 2021-2035 tot doel heeft het aantal burgerinitiatieven voor vergroening in de openbare ruimte te verhogen en binnen 15 jaar een toename van 10% van de groene oppervlakte op het grondgebied van Schaarbeek beoogt;

Overwegende dat gemeentelijke financiële steun bedoeld is om de inwoners van Schaarbeek aan te moedigen om gevelbeplanting aan te brengen, wat bijdraagt aan de luchtzuivering, de verrijking van de biodiversiteit, de versterking van het "Groen Netwerk" en de verfraaiing van de wijk door een aangenamere leefomgeving te creëren;

Overwegende dat diverse ingrepen in de openbare ruimte moeten worden geregeld door bepalingen die de toegang tot het openbaar domein voor alle burgers waarborgen, de bescherming van installaties en openbare voorzieningen garanderen en de openbare veiligheid verzekeren;

Overwegende dat dit reglement er specifiek op gericht is de voorwaarden vast te stellen voor het ter beschikking stellen van de openbare ruimte voor vergroening door particulieren;

BESLUIT

Het volgende reglement aan te nemen betreffende de toekenning van gemeentelijke steun voor gevelbeplanting.

Artikel 1: Toepassingsgebied

Binnen de grenzen van dit reglement en de beschikbare budgettaire kredieten wordt steun voor gevelbeplanting toegekend aan elke eigenaar of bewoner van een gebouw op het grondgebied van Schaarbeek die gevelbeplanting wenst aan te brengen. Deze steun wordt verleend in de vorm van een dienst: de administratie zorgt voor het openen van de stoep en het plaatsen van de kabelgeleiders aan de gevel. De aankoop van de plant is ten laste van de aanvrager.

Artikel 2 : Administratieve procedure

De aanvraag voor steun voor gevelbeplanting moet worden gericht aan het College van Burgemeester en Schepenen van de gemeente Schaarbeek via het daartoe bestemde formulier, dat correct ingevuld en ondertekend moet zijn.

Artikel 3: Toekenningsvoorwaarden

Onverminderd de naleving van de voorschriften van de gewestelijke en gemeentelijke stedenbouwkundige reglementen en het algemeen politiereglement, zijn aanvragen voor gevelbeplanting onderworpen aan de goedkeuring van het College van Burgemeester en Schepenen. Deze goedkeuring wordt alleen verleend onder de volgende voorwaarden:

De aanvraag wordt ingediend via de online registratie op de gemeentelijke website. Deze registratie omvat alle nodige documenten voor een goed begrip van het project, in het bijzonder de contactgegevens van de aanvrager en een foto van de te vergroenen locatie.

Indien nodig kan de aanvraag ook persoonlijk worden ingediend op afspraak bij de bevoegde dienst, met alle vereiste informatie.

Indien van toepassing, wordt de aanvraag vergezeld van de toestemming van de eigenaar.

Het vergroeningproject wordt beoordeeld op haalbaarheid door de bevoegde gemeentelijke diensten.

De verleende vergunning bevestigt niet de stedenbouwkundige conformiteit van het gebouw (gevel, bestemming of verdeling) waarop het vergroeningproject betrekking heeft.

Stekelige planten en invasieve planten zijn verboden.

Artikel 4: Verplichtingen van de eigenaar of bewoner

De aanvragers verbinden zich ertoe de beplanting te onderhouden (verzorging van de planten, besproeiing, snoeien, enz.) en de installaties gedurende de hele levensduur van het project in stand te houden.

De planten moeten regelmatig worden onderhouden en gesnoeid, en de stoepen moeten door de aanvrager worden schoongemaakt om geen hinder of gevaar voor voetgangers te veroorzaken, geen overlast voor naburige eigendommen te veroorzaken (vrije doorgang van minimaal 1,50 m), en geen schade toe te brengen aan waterafvoeren of elektriciteitskabels.

De gevelbeplanting mag openbare voorzieningen zoals straatnaamborden, openbare verlichting of verkeersborden niet verbergen.

De aanvragers verbinden zich ertoe de klimplant zonder gebruik van pesticiden te onderhouden, ecologische tuinmethoden te gebruiken en onkruid handmatig te verwijderen.

In geval van eigendomsoverdracht of verandering van bewoner, moet de begunstigde de gemeentelijke administratie hiervan op de hoogte stellen. De gemeente neemt contact op met de nieuwe bewoner om na te gaan of hij het onderhoud van de beplanting voortzet onder de hierboven vermelde voorwaarden.

Indien de plant overlast veroorzaakt, zal de begunstigde van de gemeentelijke steun hiervan op de hoogte worden gesteld en verplicht zijn om het probleem op te lossen.

De aanvragers moeten zorgen voor de vernieuwing en vervanging van dode planten. Indien de begunstigde de plantenbak leeg laat of zijn verplichtingen niet nakomt, behoudt de gemeente zich het recht voor om de vergunning voor gevelbeplanting in te trekken. Indien van toepassing, wordt het trottoir op kosten van de begunstigde hersteld door de gemeentelijke administratie.

Artikel 5: Aansprakelijkheid

De aanvragers zijn volledig en als enige verantwoordelijk voor alle materiële en lichamelijke schade die door het vergroeningproject zou kunnen worden veroorzaakt gedurende de hele levensduur ervan. Het is de verantwoordelijkheid van de aanvragers om te controleren of zij hiervoor de nodige verzekeringen hebben afgesloten.

In geval van verhuizing en/of verkoop van het pand, moet de aanvrager de gemeente uiterlijk een maand van tevoren op de hoogte brengen. De aanvrager moet ofwel de toestemming van de nieuwe eigenaar/huurder verkrijgen om het project voort te zetten onder de vermelde verplichtingen, ofwel het project op eigen kosten beëindigen met een opzegtermijn van een maand.

Artikel 6: Werken

Bij werkzaamheden op de openbare weg behoudt de gemeentelijke administratie zich het recht voor om de plantenbakken te verwijderen. Behalve in gevallen waarin de werken of herinrichtingen de verwijdering of verplaatsing van de beplanting rechtvaardigen, verbindt de administratie of de nutsmaatschappij zich ertoe om het gebied na de werken in de oorspronkelijke staat te herstellen. Indien de plantenbak wordt verwijderd, zal de gemeente contact opnemen met de begunstigde om de plant, indien gewenst, terug te geven. De begunstigde kan geen andere schadevergoeding eisen.

Artikel 7: Geschillen

Het College van Burgemeester en Schepenen is belast met het oplossen van geschillen die voortvloeien uit de toepassing van dit reglement, met inachtneming van het principe van gelijkheid, non-discriminatie en de geldende wettelijke en reglementaire bepalingen.

Artikel 8: Toepasselijkheid

De toepassing van dit reglement is onderworpen aan de goedkeuring door de toezichthoudende autoriteit van het krediet dat hiervoor in de jaarlijkse gemeentelijke begroting is opgenomen, en aan het niet-uitputten ervan.

AFFAIRES GÉNÉRALES -- ALGEMENE ZAKEN

Affaires juridiques -- Juridische zaken

Ordre du jour n°22 -- Agenda nr 22

Aff. c/ SIAMU - Contestation des frais liés à son intervention sur le territoire schaarbeekoïse - Demande reconventionnelle

Ged. t/ DBDMH - Betwisting van de kosten voor zijn interventies op het Schaarbeekse grondgebied – Tegeneis

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 33 voix contre 0 et 6 abstention(s). 2 membres n'ont pas voté -- Besloten, met 33 stem(men) tegen 0 en 6 onthouding(en). 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 33 voix contre 0 et 6 abstention(s). 2 membres n'ont pas voté

Vu les articles 123, 8° et 270 de la nouvelle loi communale ;

Considérant que le SIAMU a introduit une citation contre la Commune pour obtenir, entre autres, sa condamnation au paiement d'un total de 230.361,10€ pour les 678 factures correspondant à 798 interventions entre le 3 janvier 2015 et le 24 septembre 2024 ;

Considérant que la thèse de la Commune dans le cadre de cette procédure repose sur la contestation de la validité des montants exigés par la partie adverse ; que la Commune a procédé indûment au paiement de quelques-unes des redevances qui lui ont été réclamées ; qu'il convient par conséquent d'en réclamer le remboursement ;

DECIDE

D'autoriser le Collège à introduire une demande reconventionnelle contre le SIAMU afin de récupérer les montants indûment versés.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 33 stem(men) tegen 0 en 6 onthouding(en). 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op de artikelen 123, 8° en 270 van de Nieuwe Gemeentewet;

Overwegende dat de DBDMH een dagvaarding heeft ingeleid tegen de Gemeente om, onder anderen, haar te beoordelen tot de betaling van een totaalbedrag van 230.361,10€ voor de 678 facturen die overeenkomen met 798 interventies tussen 3 januari 2015 en 24 september 2024;

Overwegende dat het standpunt van de Gemeente in deze procedure gebaseerd is op de betwisting van de geldigheid van de bedragen die vereist zijn door tegenpartij; dat de Gemeente enkele vergoedingen die haar opgeëist waren onverschuldigd heeft betaald; dat er bijgevolg dient de terugbetaling ervan te opeisen;

BESLIST

Het College de toelating te geven om een tegenvordering in te dienen tegen de DBDMH om de onverschuldigde betaalde bedragen terug te vorderen.

Ordre du jour n°23 -- Agenda nr 23

**Amendes émises dans le cadre de l'Ordonnance du 3 mai 2018 (article 81) de la Région de Bruxelles-Capitale -
Constats d'infractions: Avenue Jan Stobbaerts 84 et rue Van Hammée 65 à charge de la S.A. PROXIMUS
pour un montant total de 1.016,66 € - Transmission du dossier au cabinet Portico**

**Boeten uitgeven in de kader van de Ordonnantie van 3 mei 2018 (artikel 81) van het Brussels Hoofdstedelijk
Gewest - Vaststelling van overtredingen/ Jan Stobbaertsstraat 84 en Van Hamméestraat 65 ten laste van
PROXIMUS NV voor een totaal bedrag van 1.016,66 € - Overdracht van het dossier aan het kantoor Portico**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu les articles 123-8° et 270 de la Nouvelle Loi Communale ;

Considérant que deux états de recouvrement ont été établis à charge de la S.A. PROXIMUS pour un montant total de 1.016,66 €, à titre d'amendes, dans le cadre de l'ordonnance du 3 mai 2018 (article 81) de la Région de Bruxelles-Capitale, pour :

- Le démarrage ou l'exécution de travaux sans autorisation (violation de l'article 11, §1er de ladite ordonnance relative aux chantiers en voirie publique).

Considérant que ces infractions ont été constatées aux emplacements suivants :

- Avenue Jan Stobbaerts 84, constatée le 05/08/2024 et notifiée le 07/09/2024 ;
- Rue Van Hammée 65, constatée le 16/08/2022 et notifiée le 07/09/2022 ;

Considérant que des invitations à payer ont été envoyées le 12/05/2023, suivies de rappels le 09/08/2023 et d'une sommation le 16/11/2023 ;

Considérant que la S.A. PROXIMUS n'a réagi à aucune de ces démarches ;

Qu'à ce jour, les sommes suivantes sont dues :

- 500,00 € à titre d'amende pour le chantier situé avenue Jan Stobbaerts 84 ;
- 500,00 € à titre d'amende pour le chantier situé rue Van Hammée 65 ;
- Frais de mise en demeure (2x 8,33 €) : 16,66 € ;

Total dû : 1.016,66 €

Considérant qu'il n'est pas possible d'utiliser la contrainte (art. 137bis NLC) ;

DECIDE

d'autoriser le Collège à poursuivre le recouvrement judiciaire des sommes dues.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op de artikelen 123-8° en 270 van de Nieuwe Gemeentewet;

Overwegende dat twee invorderingsstaten zijn opgesteld ten laste van de N.V. PROXIMUS voor een totaalbedrag van 1.016,66 €, als boetes, in het kader van de ordonnantie van 3 mei 2018 (artikel 81) van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, wegens:

- Het starten of uitvoeren van werken zonder vergunning (schending van artikel 11, §1 van de genoemde ordonnantie betreffende werken op de openbare weg).

Overwegende dat deze overtredingen werden vastgesteld op de volgende locaties :

- Jan Stobbaertsstraat 84, vastgesteld op 05/08/2024 en betekend op 07/09/2024;
- Van Hamméestraat 65, vastgesteld op 16/08/2022 en betekend op 07/09/2022;

Overwegende dat er betalingsuitnodigingen zijn verzonden op 12/05/2023, gevolgd door herinneringen op 09/08/2023 en een aanmaning op 16/11/2023;

26.03.2025

Overwegende dat N.V. PROXIMUS niet heeft gereageerd op enige van deze maatregelen;
Dat op heden de volgende bedragen verschuldigd zijn:

- € 500,00 als boete voor de werf gelegen aan de Jan Stobbaertsiaan 84;
- € 500,00 als boete voor de werf gelegen aan de Van Hamméstraat 65;
- Administratiekosten voor de aanmaningen (2x € 8,33) : € 16,66;

Totaal verschuldigd bedrag: € 1.016,66

Overwegende dat het niet mogelijk is om dwangmaatregelen te gebruiken (artikel 137bis NLC);

BESLIST

het Collège machtigen om de gerechtelijke invordering van de verschuldigde bedragen voort te zetten.

Ordre du jour n°24 -- Agenda nr 24

Amendes émises dans le cadre de l'Ordonnance du 3 mai 2018 de la Région de Bruxelles-Capitale - Constats d'infractions à charge de la S.C.R.L. SIBELGA pour un montant total de 1.023,33 € - Transmission du dossier au cabinet Portico

Boeten uitgeven in de kader van de Ordonnantie van 3 mei 2018 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Vaststelling van overtredingen ten laste van SCRL SIBELGA voor een totaal bedrag van 1.023,33 € - Overdracht van het dossier aan het kantoor Portico

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu les articles 123-8° et 270 de la Nouvelle Loi Communale ;

Considérant que deux états de recouvrement ont été établis à charge de la S.C.R.L. SIBELGA pour un montant total de 1.023,33 €, à titre d'amendes pour :

- Chantier B1 : 371856 : Non-respect des obligations imposées à l'impétrant par l'autorisation de chantier qu'il met en œuvre (absence d'autorisation pour fermeture de rue).
- Chantier B1 : 270748/SCHA_4108769 : Non-respect des obligations imposées à l'impétrant par les conditions particulières qui lui sont applicables, ainsi que non-respect de l'obligation d'assurer le déplacement des usagers actifs de la voirie dans des couloirs de contournement.

Considérant que ces infractions ont été constatées aux emplacements suivants :

- Chantier B1 : 371856, constaté le 03/08/2022 et notifié le 07/09/2022 ;
- Chantier B1 : 270748/SCHA_4108769, constaté le 06/08/2021 et notifié le 06/10/2021 ;

Considérant que des invitations à payer ont été envoyées les 14/02/2022 et 12/05/2023, suivies de rappels les 25/04/2022 et 09/08/2023, ainsi que d'une sommation les 12/07/2022 et 16/11/2023 ;

Considérant que la S.C.R.L. SIBELGA n'a réagi à aucune de ces démarches ;

Qu'à ce jour, les sommes suivantes sont dues :

- 750,00 € à titre d'amende pour le chantier B1 : 371856 ;
- 250,00 € à titre d'amende pour le chantier B1 : 270748/SCHA_4108769 ;
- Frais de mise en demeure : 23,33 € ;

Total dû : 1.023,33 €

Considérant qu'il n'est pas possible d'utiliser la contrainte (article 137bis NLC) ;

DÉCIDE

d'autoriser le Collège à poursuivre le recouvrement judiciaire des sommes dues.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op de artikelen 123-8° en 270 van de Nieuwe Gemeentewet;

Overwegende dat twee invorderingsstaten werden opgesteld ten laste van S.C.R.L. SIBELGA voor een totaalbedrag van 1.023,33 €, als boetes voor:

- Werf B1 : 371856 : Niet-naleving van de verplichtingen opgelegd aan de begunstigde door de werfvergunning die hij uitvoert (ontbrekende vergunning voor de afsluiting van de straat).
- Werf B1 : 270748/SCHA_4108769 : Niet-naleving van de verplichtingen opgelegd aan de begunstigde door de specifieke voorwaarden die op hem van toepassing zijn, evenals niet-naleving van de verplichting om de doorgang van actieve weggebruikers te verzekeren via omleidingscorridors.

Overwegende dat deze overtredingen werden vastgesteld op de volgende locaties:

- Werf B1 : 371856, vastgesteld op 03/08/2022 en betekend op 07/09/2022;
- Werf B1 : 270748/SCHA_4108769, vastgesteld op 06/08/2021 en betekend op 06/10/2021;

Overwegende dat betalingsuitnodigingen werden verzonden op 14/02/2022 en 12/05/2023, gevolgd door herinneringen op 25/04/2022 en 09/08/2023, evenals een aanmaning op 12/07/2022 en 16/11/2023 ;

Overwegende dat S.C.R.L. SIBELGA op geen van deze stappen heeft gereageerd;

Dat op heden het volgende bedrag verschuldigd is:

- 750,00 € als boete voor de werf B1 : 371856;
- 250,00 € als boete voor de werf B1 : 270748/SCHA_4108769;
- Administratiekosten voor de aanmaning : 23,33 €;

Totaal verschuldigd bedrag : 1.023,33 €

Overwegende dat het niet mogelijk is om dwangmaatregelen te gebruiken (artikel 137bis NLC);

BESLIST

het Collège machtigen om de verschuldigde bedragen langs gerechtelijke weg terug te vorderen.

Ordre du jour n°25 -- Agenda nr 25

Recours en annulation devant la Cour constitutionnelle contre l'ordonnance du 12 décembre 2024 – Autorisation d'intenter le recours

Vordering tot nietigverklaring tot het Grondwettelijke Hof tegen de ordonnantie van 12 december 2024 - Toelating om de vordering in te stellen

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu les articles 123,8 ° et 270 de la Nouvelle loi communale ;

Considérant l'ordonnance du 12 décembre 2024 modifiant l'ordonnance du 4 avril 2024 portant le Code des finances publiques de la région de Bruxelles-Capitale ;

Considérant que l'article 2, § 3 de cette nouvelle ordonnance prévoit que, sans préjudice des exonérations expressément prévues par la loi, les biens du domaine public et ceux du domaine privé affectés à un service public ou d'intérêt général sont assujettis aux taxes et impôts régionaux ;

Considérant que cette ordonnance tend à supprimer, dans le chef de la Commune, toute possibilité à invoquer, dans le cadre du contentieux fiscal contre la Région, le principe non-assujettissement à l'impôt des biens de l'Etat affectés à un service public ; ce qui conduit, *in fine*, à taxer les biens communaux affectés à un service public ;

Considérant le risque que fait peser cette ordonnance sur les finances communales ;

DECIDE

D'introduire un recours en annulation contre l'ordonnance du 12 décembre 2024 modifiant l'ordonnance du 4 avril 2024 portant le Code des finances publiques de la région de Bruxelles-Capitale ;

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Aangezien de artikelen 123,8° en 270 van de Nieuwe gemeentewet;

26.03.2025

Overwegende de ordonnantie van 12 december 2024 tot wijziging van de ordonnantie van 4 april 2024 houdende de Codex van de openbare financiën van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Overwegende de artikel 2, § 3 van deze nieuwe ordonnantie volgens welke onverminderd de vrijstellingen die expliciet voorzien zijn door de wet, zijn openbare domeingoederen en de private domeingoederen die bestemd zijn voor een openbare dienst of een dienst van algemeen belang onderworpen aan de gewestelijke heffingen en belastingen;

Overwegende dat deze ordonnantie alle mogelijkheden voor de Gemeente in de fiscale geschillen tegen het Gewest vernietigt om het beginsel van de vrijstelling van de openbare domeingoederen die voor een dienst van openbaar nut bestemd zijn aan te voeren; dat leidt, *in fine*, de belasting van de goederen behoort tot de Gemeente die voor een dienst van openbaar nut bestemd zijn;

Overwegende het risico voor de financiën van de Gemeente;

BESLUIT

Een beroep tot nietigverklaring tot de Grondwettelijke Hof instellen tegen de ordonnantie van 12 december 2024 tot wijziging van de ordonnantie van 4 april 2024 houdende de Codex van de openbare financiën van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

Contentieux administratif -- Bestuursgeschillen

Ordre du jour n°26 -- Agenda nr 26

Ordonnance du Conseil communal autorisant temporairement sans permis d'urbanisme les extensions de terrasses et le placement de terrasses sur emplacement de stationnement – Prolongation

Verordening van de Gemeenteraad om het uitbreiden van terrassen en het plaatsen van terrassen op parkeerplaatsen tijdelijk toe te staan zonder stedenbouwkundige vergunning – Verlenging

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 novembre 2008 déterminant les actes et travaux dispensés de permis d'urbanisme, de l'avis du fonctionnaire délégué, de la commune, de la commission royale des Monuments et des Sites, de la commission de concertation ainsi que des mesures particulières de publicité ou de l'intervention d'un architecte ;

Vu la Circulaire du secrétaire d'état de l'urbanisme et du patrimoine de la région de Bruxelles-Capitale concernant le principe des dispenses pour les demandes de permis d'urbanisme pour l'aménagement ou la modification de l'espace public et les aménagements provisoires de voirie à titre d'essai du 14 octobre 2021 ;

Vu les lignes directrices « Terrasses horeca dans l'espace public maintenant une exploitation encadrée des terrasses sur l'espace public, notamment sur des places de stationnement, entre le 01 avril 2025 et le 31 octobre 2025 », rédigées par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-capitale ;

Vu le Règlement de Police concernant l'occupation de l'espace public à des fins commerciales du 23 février 2022 ;

Vu le Règlement communal d'urbanisme ;

Considérant que les communes ont pour mission de faire jouir les habitants des avantages d'une bonne police, notamment de la propreté, de la salubrité, de la sûreté et de la tranquillité dans les rues, lieux et édifices publics ; que cette compétence concerne également les commerces et autres établissements publics ou privés ;

Considérant que, dans le cadre des dernières crises sanitaire et économique, la fédération Horeca et d'autres associations représentatives du secteur ont demandé à la Région un soutien dans l'aménagement de terrasses et un cadre réglementaire clair ; que les lignes directrices précitées répondent à cette demande en prolongeant, entre le 01 avril 2025 et le 31 octobre 2025, le cadre adopté une première fois par le gouvernement en avril 2021 ;

Considérant que les circonstances actuelles appellent à un soutien de la dynamique du secteur Horeca ;

Considérant que les conditions imposées par l'autorité régionale permettent de faciliter le contrôle des terrasses Horeca dans l'espace public ;

Considérant que l'octroi d'extensions des terrasses et de placement des terrasses sur stationnement n'est pas sans conséquence sur la tranquillité publique ; qu'une communication claire s'impose ; que la présente Ordonnance poursuit l'objectif d'efficacité en la matière ;

Considérant que les autorisations délivrées sur base de cette Ordonnance le seront à titre précaire et révocable ;

DECIDE :

Article 1

§1. Les extensions de terrasses et l'installation de terrasses sur les emplacements de stationnement sont autorisées pour autant qu'elles soient installées conformément aux règles contenues dans les lignes directrices «Terrasses horeca dans l'espace public maintenant une exploitation encadrée des terrasses sur l'espace public, notamment sur des places de stationnement, entre le 01 avril 2025 et le 31 octobre 2025 », rédigées par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-capitale.

Ces lignes directrices sont annexées à la présente Ordonnance et en font partie intégrante.

§2. L'extension consiste en l'agrandissement, sur le trottoir et/ou sur une place de stationnement, de l'espace occupé par une terrasse.

§3. Sont autorisés à étendre la terrasse et à installer une terrasse sur emplacement de stationnement :

1. Les gérants en ordre d'autorisation terrasse et sans arriérés de taxe ;
2. Les gérants ne disposant pas d'autorisation terrasse.

Seront irrecevables, les dossiers introduits par des demandeurs dont les antécédents contiennent des nuisances liées à l'occupation privative de l'espace public à des fins commerciales et/ou dont la demande de paiement de la taxe n'est pas réglée ou qui n'ont pas respecté leur autorisation en 2024 (par ex. occupation de 2 places au lieu d'une).

Article 2

§1. En sus des règles contenues dans les lignes directrices annexées à la présente ordonnance, les terrasses sur emplacement de stationnement doivent répondre aux règles suivantes :

1. Les matériaux (tables et chaises) utilisés doivent être en bois ou en métal à l'exclusion des mobiliers en plastiques ;
2. Il est interdit de placer quelconque revêtement au sol et les planchers sont également interdits (article 45 RCU) ;
3. Les publicités qui ne concernent pas directement et exclusivement l'établissement lui-même sont interdites ;
4. Seuls les emplacements de stationnement situés directement en face de l'établissement sont exploitables : cela signifie que la longueur de l'installation ne peut dépasser les limites latérales du commerce ;
5. Un maximum de deux places de stationnements pourra être occupé par la terrasse.

§2. Le gérant est en ordre de paiement de la taxe relative à l'occupation privative de la voie publique à des fins commerciales.

Article 3

Pour le surplus, le Règlement de Police concernant l'occupation de l'espace public à des fins commerciales du 23 février 2022 est d'application à l'exception des dispositions qui sont en contradiction avec la présente Ordonnance, notamment :

- L'article 1, 1° ;
- L'article 3 ;
- L'article 4 ;
- L'article 5, al. 1 et 2 ;
- L'article 8, § 4 ;
- L'article 16 ;
- L'article 19, al. 1 ;
- L'article 20 ;
- L'article 29, § 2, 6° et 7° ;
- L'article 34, § 1 et § 2, al. 1 ;

Article 4

§1. Les demandes d'extensions d'une terrasse et d'installation d'une terrasse sur emplacement de stationnement doivent être introduites auprès du service « commerces » de l'administration communale.

Les coordonnées de ce service sont les suivantes : commerces@1030.be - avenue Georges Rodenbach 29 - 02/431.65.60

La demande sera irrecevable si :

1. Au vu du plan fourni, la demande est manifestement contraire aux règles précitées (lignes directrices,

règlement de police communal, règlement d'urbanisme communal, etc) ; ET/OU

2. Le dossier administratif de l'établissement n'est pas en ordre ; ET/OU

3. Si le gérant n'avait pas respecté les conditions d'octroi l'an dernier.

§2. Les autorisations seront délivrées, à titre précaire et révocable, par le Collège des Bourgmestre et Echevins.

§3. Les autorisations d'extension sont temporaires et toute installation devra être retirée au plus tard le 31 octobre 2025.

Article 5

§ 1. Les forces de police sont chargées de veiller au respect du présent arrêté, au besoin par la contrainte et/ou la force.

§ 2. En cas d'infraction à l'une des dispositions précitées, au règlement communal d'urbanisme ou au règlement de police relatif à l'occupation privative de l'espace public, une sanction administrative sera infligée conformément à la procédure définie par la Loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales. Les sanctions administratives communales suivantes sont prévues :

1. une amende administrative de maximum 500 euros ;
2. une suspension administrative d'une autorisation ou permission délivrée par la commune
3. Une abrogation administrative d'une autorisation ou permission délivrée par la commune;
4. une fermeture administrative d'un établissement à titre temporaire ou définitif.

Un recours contre la sanction peut être introduit par requête écrite auprès du tribunal de police, selon la procédure civile, dans le mois de la notification de la décision.

§ 3. Le mobilier placé sur la voie publique sans autorisation devra être enlevé sur le champ sur simple réquisition du Bourgmestre ou des agents assermentés ou de la police. Lorsque le mobilier dont question à l'alinéa premier n'est pas immédiatement retiré, les dispositifs concernés feront l'objet, sur ordre du Bourgmestre et aux frais du contrevenant, d'un enlèvement d'office par la police. Les objets ainsi retirés seront entreposés pour une période de 6 mois toujours aux frais du contrevenant. Si le contrevenant ou ses ayants droits n'a pas réclamé ses biens à l'expiration de ce délai de 6 mois, la Commune acquiert de plein droit la propriété des dispositifs placés illégalement sur la voie publique (conformément aux articles 3.58 et 3.59 du Code civil) ;

Le collège des bourgmestre et échevins a le droit de vendre les matériaux et objets, de les transporter, de les entreposer et de procéder à leur destruction en un lieu qu'il choisit.

Le contrevenant est tenu au remboursement de tous les frais d'exécution, déduction faite du prix de vente des matériaux et objets. Le remboursement des sommes dont le contrevenant est redevable à l'Administration est poursuivi à l'initiative de l'Administration, par lettre recommandée à la poste.

Article 6

La présente Ordonnance s'applique du 01 avril 2025 au 31 octobre 2025 inclus.

Elle est prolongée d'office, en fonction de la réévaluation et prolongation des lignes directrices initialement adoptées le 1er avril 2021 par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 november 2008 tot bepaling van de handelingen en werken die vrijgesteld zijn van een stedenbouwkundige vergunning, van het advies van de gemachtigde ambtenaar, van de gemeente, van de koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen, van de overlegcommissie evenals van de speciale regelen van openbaarmaking of van de medewerking van een architect;

Gelet op de Omzendbrief van de staatssecretaris bevoegd voor stedenbouw en erfgoed van het brussels hoofdstedelijk gewest betreffende het principe van vrijstellingen van vergunningsaanvragen voor de aanleg of aanpassing van de publieke ruimte en voor de voorlopige proefaanleg van wegen van 14 oktober 2021;

Gelet op de richtlijnen "Horecaterrassen in de openbare ruimte handhaving van een kader voor de exploitatie van terrassen in de openbare ruimte, met name op parkeerplaatsen, tussen 01 april 2025 en 31 oktober 2025", geschreven door de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het Politierglement betreffende de bezetting van de openbare weg voor handelsdoeleinden van 23 februari 2022;

Gelet op het Gemeentelijke reglement van stedenbouw;

Overwegende dat de Burgmeester belast is met de uitvoering van de wetten, de decreten, de ordonnances en de verordeningen;

Overwegende dat de gemeenten tot taak hebben om ten behoeve van de inwoners te voorzien in een goede politie, met name over zindelijkheid, de gezondheid, de veiligheid en de rust op openbare wegen en plaatsen en

in openbare gebouwen; dat deze bevoegdheid ook betrekking heeft op de handelszaken en andere publieke of private instellingen;

Overwegende dat de Horecafederatie en andere organisaties die representatief zijn voor de sector, in het kader van de recente gezondheids- en economische crisissen de regio om steun hebben gevraagd bij de ontwikkeling van terrassen en een duidelijk regelgevingskader; dat de bovengenoemde richtlijnen aan dit verzoek beantwoorden door het kader, dat de regering in april 2021 voor het eerst heeft goedgekeurd, te verlengen van 01 april 2025 tot 31 oktober 2025;

Overwegende dat de huidige omstandigheden steun vereisen voor de dynamiek van de horecasector;

Overwegende dat de door de regionale overheid opgelegde voorwaarden de controle op de horecaterrassen in de openbare ruimte vergemakkelijken;

Overwegende dat het verlenen van uitbreidingen van de terrassen en het plaatsen van terrassen op parkeerplaatsen niet zonder gevolgen is voor de openbare rust; dat heldere communicatie essentieel is; dat deze verordening de doelstelling van efficiëntie op dit gebied nastreeft; Overwegende dat de op grond van deze verordening verleende machtigingen op een preciaire en herroepbare basis zullen zijn;

BESLUIT:

Artikel 1

§1. Uitbreidingen van terrassen zijn toegelaten, mits ze worden geplaatst volgens de regels die in de richtlijnen "Horecaterrassen in de openbare ruimte handhaving van een kader voor de exploitatie van terrassen in de openbare ruimte, met name op parkeerplaatsen, tussen 01 april 2025 en 31 oktober 2025", geschreven door de Regering van het Gewest Bruxelles-hoofdstedelijke zijn opgenomen.

Deze richtlijnen zijn aan deze Verordening geannexeerd en vormen een integraal onderdeel daarvan.

§2. De uitbreiding bestaat uit een vergroting, op het voetpad en/of op een parkeerplaats, van de bezette ruimte van een terras.

§3. Zijn toegelaten om een terras uit te breiden en om een terras op parkeerplaats te installeren:

1. De uitbaters die over een toelating beschikken om een terras te plaatsen en die geen achterstallige belastingen hebben;
2. De uitbaters die niet over een toelating voor een terras beschikken.

Zullen niet-ontvankelijk zijn, dossiers die worden ingediend door aanvragers die bekend staan voor overlast met betrekking tot de bezetting van de openbare ruimte voor commerciële doeleinden, en/of voor wie het verzoek om betaling van de belasting niet is afgehandeld of die hun vergunning in 2024 niet hebben nageleefd (bv. 2 plaatsen innemen in plaats van één).

Artikel 2

§1. Naast de regels die zijn opgenomen bij deze verordening gevoegde richtlijnen, dienen terrassen op parkeerplaatsen te voldoen aan de volgende regels:

1. De gebruikte materialen (tafels en stoelen) moeten van hout of metaal zijn, met uitzondering van plastic meubels;
2. Het plaatsen van vloerbedekkingen en bodem zijn verboden (sectie 45 RCU);
3. Advertenties die niet rechtstreeks en uitsluitend de inrichting zelf betreffen, zijn verboden;
4. Enkel de parkeerplaatsen gelegen direct voor de inrichting kunnen gebruikt worden : dit betekent dat de bezette oppervlakte door de laterale grens van de handelszaak wordt beperkt;
5. Het terras mag maximaal twee parkeerplaatsen innemen.

§2. De uitbater is in orde met de betaling van belastingen betreffende de bezetting van de openbare weg voor handelsdoeleinden.

Artikel 3

Voor het overige is het Politierglement betreffende de bezetting van de openbare weg voor handelsdoeleinden van 23 februari 2022 van toepassing met uitzondering van de bepalingen die in strijd zijn met deze verordening, in het bijzonder:

- Artikel 1, 1°;
- Sectie 3;
- Sectie 4;
- Artikel 5, lid. 1 en 2 ;
- Artikel 8, § 4;
- Artikel 16;
- Artikel 19, lid. 1;
- Sectie 20;
- Artikel 29, § 2, 6° en 7°;

- Artikel 34, § 1 en § 2, al. 1;

Artikel 4

§1. Aanvragen voor de uitbreiding van een terras en de aanleg van een terras op een parkeerplaats moeten worden ingediend bij de afdeling "handelaars" van het gemeentebestuur.

De contactgegevens voor die dienst zijn als volgt : handel@1030.be - Georges Rodenbachlaan 29 – 02/431.65.60
Het verzoek wordt onontvankelijk indien:

1. Gelet op het voorziene plan is de aanvraag kennelijk in strijd met de voormelde regels (richtlijnen, gemeentelijk politiereglement, gemeentelijk stedenbouwkundig reglement, enz.); EN/OF
2. Het administratief dossier van de inrichting is niet in orde; EN/OF
3. Als de beheerder vorig jaar niet aan de voorwaarden voor toekenning had voldaan.

§2. De precaire en herroepbare toelatingen worden afgegeven door het College van Burgemeester en Schepenen.

§3. De toelatingen van uitbreidingen zijn tijdelijk en alle installaties moeten uiterlijk op 31 oktober 2025 verwijderd zijn.

Artikel 5

§ 1. De Politiediensten worden belast met het toezicht op de naleving van het onderhavige besluit, indien nodig door gebruik van dwang en/of geweld.

§ 2. In geval van een overtreding van één van de voornoemde bepalingen, het gemeentelijk stedenbouwkundig reglement of het Politiereglement betreffende de bezetting van de openbare weg voor handelsdoeleinden, zal een administratieve sanctie opgelegd worden zoals bepaald bij wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties. De volgende administratieve sancties zijn voorzien:

1. een boete van maximum 500 euro's;
2. een administratieve schorsing van de vergunning of toelating die door de gemeente werd afgeleverd;
3. een administratieve intrekking van de vergunning of toelating die door de gemeente werd afgeleverd;
4. een administratieve sluiting van de vestiging voor een bepaalde termijn of definitief.

Een beroep tegen de sanctie kan voor de politierechtbank ingevoerd worden, volgens de rechterlijke procedure binnen een termijn van een maand vanaf de betekening van de beslissing.

§ 3. Het meubilair dat zonder vergunning op de openbare weg geplaatst wordt, moet op eenvoudig verzoek van de burgemeester of beëdigde agenten of van de politie worden verwijderd.

Wanneer het meubilair waarvan sprake in het eerste lid niet onmiddellijk wordt verwijderd, zullen de betrokken inrichtingen op bevel van de Burgemeester en op kosten van de overtreder het voorwerp uitmaken van de ambtshalve verwijdering door de politie.

Het aldus verwijderde meubilair zal gedurende zes maanden ten koste van de overtreder worden opgeslagen. Indien de overtreder of zijn rechthebbenden na het verstrijken van deze termijn van 6 maanden niet om zijn goederen hebben verzocht, verwerft de Gemeente van rechtswege de eigendom van de hulpmiddelen die illegaal op de openbare weg zijn geplaatst (zoals bepaald in de artikelen 3.58 en 3.59 van het burgerlijke wetboek).

Het College van burgemeester en schepenen heeft het recht om de objecten en het materieel te verkopen, te vervoeren, op te slaan en te vernielen op een plaats naar keuze.

De overtreder moet alle uitvoeringskosten terugbetalen, na aftrek van de verkoopprijs van de materialen en voorwerpen. De terugbetaling van de bedragen die de inbreukmaker aan de Administratie verschuldigd is, wordt op initiatief van de Administratie voortgezet, bij aangetekende brief aan de post.

Artikel 6

Deze verordening is van toepassing van 01 april 2025 tot en met 31 oktober 2025.

Ze wordt automatisch verlengd in functie van de herevaluatie en de verlenging van de richtlijnen die aanvankelijk op 1 april 2021 werden aangenomen door de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Gestion immobilière -- Vastgoedbeheer

Ordre du jour n°27 -- Agenda nr 27

CRU.2 - Immeuble sis Place de la Reine 15 - ASLAN - Versement à la Caisse de Dépôts et Consignations - Application de l'article 249 §1 al. 2 de la nouvelle loi communale - Prendre acte et admettre la dépense

CRU.2 - Goed gelegen Koninginneplein 15 - ASLAN - Storting aan de Deposito-en Consignatiekas - Toepassing van artikel 249 §1 al. 2 van de nieuwe gemeentewet - Akte nemen van en instemmen met de uitgave

26.03.2025

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'article 249 §1 al. 2 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu la décision du Collège du 15 octobre 2024 de prise d'acte du jugement du 25 juillet 2024 du Tribunal de première instance francophone de Bruxelles et de formant appel du jugement ;

Vu la décision du Collège du 25 février 2025 de faire application de l'article 249 §1 al. 2 de la NLC et de pourvoir à cette dépense impérieuse et imprévue à hauteur de 105.308,46 EUR et, plus en détail :

1. De prendre acte que le paiement après le 28 février 2025 occasionnerait le paiement des intérêts de retard supplémentaires qui courent de plein droit au taux légal à partir du 1 mars 2025 jusqu'à apurement complet
2. De pourvoir à cette dépense impérieuse et imprévue en attente de l'approbation du budget extraordinaire pour l'exercice 2025
3. D'engager la dépense de 105.308,46 EUR à un crédit à inscrire d'office à l'article 922/712-60/-12/62a-20220241 du budget extraordinaire 2025

PREND ACTE

de la décision précitée du Collège du 25 février 2025

ADMET

la dépense impérieuse et imprévue de 105.308,46 EUR, étant donné qu'un paiement après le 28 février 2025 occasionnerait le paiement des intérêts de retard supplémentaires qui courent de plein droit au taux légal à partir du 1 mars 2025 jusqu'à apurement complet.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 249 §1 al. 2 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de Collegebeslissing van 15 oktober 2024 tot kennisneming van het vonnis van 25 juli 2024 van de Franstalige Rechtbank van Eerste Aanleg van Brussel en tot instellen van beroep hiertegen;

Gelet op de Collegebeslissing van 25 februari 2025 om toepassing te maken van artikel 249 §1 al. 2 van de nieuwe gemeentewet en om in deze dwingende en onvoorziene uitgave te voorzien ter hoogte van 105.308,46 EUR en, meer in detail:

1. Om akte te nemen van het feit dat de betaling na 28 februari 2025 zou leiden tot de betaling van bijkomende nalatigheidsintresten die lopen vanaf 1 maart 2025 tot aan de complete aanzuivering en dit tegen het wettelijke tarief
2. Om te voldoen aan deze dwingende en onvoorziene uitgave in afwachting van de goedkeuring van de buitengewone begroting voor het werkingsjaar 2025
3. Om de uitgave van 105.308,46 EUR aan te gaan op een krediet dat ingeschreven wordt op artikel 922/712-60/-12/62a-20220241 van de buitengewone begroting 2025

NEEMT AKTE

van voormeld Collegebesluit van 25 februari 2025

STEMT IN

met de dwingende en onvoorziene uitgave van 105.308,46 EUR, aangezien een betaling na 28 februari 2025 de betaling van bijkomende nalatigheidsintresten zou veroorzaken die lopen tegen het wettelijke tarief vanaf 1 maart 2025 tot aan de complete aanzuivering.

26.03.2025

Ordre du jour n°28 -- Agenda nr 28

Création d'une convention-type relative aux occupations au sein de la Maison Opale, située au n° 2 Rue Brichaut à 1030 Schaerbeek – Approbation

Oprichting van een type-overeenkomst met betrekking tot de bezetting van het Opaalhuis, gelegen Brichautstraat 2 te 1030 Schaerbeek - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi communale ;

Vu ses délibérations du 28 octobre 2015, 28 septembre 2016, 28 mars 2018, 17 décembre 2018, 16 décembre 2020 et 16 décembre 2024 ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins en sa séance du 11 mars 2025 ;

Considérant qu'il convient de faire droit à cette décision ;

DECIDE

D'approuver la création d'une convention-type relative aux occupations au sein de la Maison Opale, située au n° 2 Rue Brichaut à 1030 Schaerbeek.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Herzien haar beraadslagingen van 28 oktober 2015, 28 september 2016, 28 maart 2018, 17 december 2018, 16 december 2020 en 16 december 2024;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 11 maart 2025;

Overwegende dat het past recht te doen aan deze beslissing;

BESLUIT

Om de oprichting van een type-overeenkomst met betrekking tot de bezetting van het Opaalhuis, gelegen Brichautstraat 2 te 1030 Schaerbeek, goed te keuren.

Ordre du jour n°29 -- Agenda nr 29

Contrat de bail du 16/02/2007 avec l'asbl Atout couleur - Rue de la Fraternité 7-9 (surface de 420,95 m²) - Avenant - Demande de prolongation de 9 ans à pd 01/09/2025 – Approbation

Huurcontract van 16/02/2007 met de vzw Atout couleur - Broederschapsstraat 7-9 (oppervlakte van 420,95 m²) - Bijlage - Vraag tot verlenging van 9 jaar vanaf 01/09/2025 – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu le contrat de bail du 16/02/2007 entre la Commune et l'asbl Atout couleur, Rue de la Fraternité 7-9 (surface de 420,95 m²) ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 11/03/2025 ;

Considérant qu'il y a lieu de faire suite à cette décision ;

26.03.2025

DECIDE

D'adopter l'avenant au contrat de bail, déposé au dossier, entre la Commune de Schaerbeek et l'asbl Atout couleur pour la Rue de la Fraternité 7-9 (surface de 420,95 m²), prolongeant le contrat d'une durée de 9 ans à pd 01/09/2025 avec maintien des autres dispositions.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op het huurcontract van 16/02/2007 tussen de Gemeente en de vzw Atout couleur, Broederschapsstraat 7-9 (oppervlakte van 420,95 m²);

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd. 11/03/2025;

Overwegend dat het betaamt gevolg te geven aan deze beslissing;

BESLUIT

De bijlage aan het huurcontract, neergelegd in het dossier, tussen de Gemeente Schaarbeek en de vzw Atout couleur voor de Broederschapsstraat 7-9 (oppervlakte van 420,95 m²) aan te nemen, met een verlenging van het contract met een duur van 9 jaar vanaf 01/09/2025 met behoud van de andere bepalingen.

Ordre du jour n°30 -- Agenda nr 30

Contrat de bail du 16/02/2007 avec l'asbl Gaffi - Rue de la Fraternité 7-9 (surface de 1.361,23 m²) - Avenant - Demande de prolongation de 9 ans à pd 01/04/2025 – Approbation

Huurcontract van 16/02/2007 met de vzw Gaffi - Broederschapsstraat 7-9 (oppervlakte van 1.361,23 m²) - Bijlage - Vraag tot verlenging van 9 jaar vanaf 01/04/2025 – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu le contrat de bail du 16/02/2007 entre la Commune et l'asbl Gaffi, Rue de la Fraternité 7-9 (surface de 1.361,23 m²) ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 11/03/2025 ;

Considérant qu'il y a lieu de faire suite à cette décision ;

DECIDE

D'adopter l'avenant au contrat de bail, déposé au dossier, entre la Commune de Schaerbeek et l'asbl Gaffi pour la Rue de la Fraternité 7-9 (surface de 1.361,23 m²), prolongeant le contrat d'une durée de 9 ans à pd 01/04/2025 avec maintien des autres dispositions.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op het huurcontract van 16/02/2007 tussen de Gemeente en de vzw Gaffi, Broederschapsstraat 7-9 (oppervlakte van 1.361,23 m²);

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd. 11/03/2025;

Overwegend dat het betaamt gevolg te geven aan deze beslissing;

BESLUIT

De bijlage aan het huurcontract, neergelegd in het dossier, tussen de Gemeente Schaarbeek en de vzw Gaffi voor de Broederschapsstraat 7-9 (oppervlakte van 1.361,23 m²) aan te nemen, met een verlenging van het contract met een duur van 9 jaar vanaf 01/04/2025 met behoud van de andere bepalingen.

26.03.2025

Ordre du jour n°31 -- Agenda nr 31

Convention d'occupation avec l'association de fait "Les bloempotes del ruche" pour le site "Jardin Louis Bertrand" situé avenue Louis Bertrand, 33-35 dans le cadre du programme "Contrat Ecole 1"

Bezettingsovereenkomst met de feitelijke vereniging "Les bloempotes del ruche" voor de "Tion Louis Bertrand" gelegen Louis Bertrandlaan, 33-35 in het kader van programma "Ecole 1 Contract"

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13.12.2022 de requalifier le jardin communal sis avenue Louis Bertrand en jardin pédagogique ;

Vu la collaboration avec l'association de fait "Les bloempotes del ruche" ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 18.03.2025 ;

Considérant qu'il y a lieu de faire droit à ces décisions ;

DECIDE

D'adopter la convention d'occupation, déposée au dossier, du jardin pédagogique sis avenue Louis Bertrand, 33-35 par l'association de fait "Les bloempotes del ruche" (rue de la Ruche, 62 - 1030 Schaerbeek) à titre gracieux pour une durée de deux ans avec tacite reconduction

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd. 13.12.2022 met de herkwalificatie van de gemeenschappelijke tuin gelegen Louis Bertrandlaan tot een educatieve tuin;

Gelet op de samenwerking met de een feitelijke vereniging "les bloempotes del ruche";

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd. 18.03.2025;

Overwegend dat het betaamt gevolg te geven aan deze beslissingen;

BESLUIT

De bezettingsovereenkomst, neergelegd in het dossier, voor de educatieve tuin gelegen Louis Bertrandlaan, 33-35 door de feitelijke vereniging "Les bloempotes del ruche" (Bijenkorfstraat, 62 - 1030 Schaerbeek) ten kostelozen titel voor een tijdperk van 2 jaren met stilzwijgende verlenging aan te nemen

INFRASTRUCTURE -- INFRASTRUCTUUR

Travaux -- Werken

Ordre du jour n°32 -- Agenda nr 32

Bâtiment communal sis rue Quinaux 42 - Travaux conservatoires - Absence de budget - Approbation de l'application de l'article 249 § 1er al 1 de la Nouvelle Loi Communale - Pourvoir à une dépense impérieuse et imprévue - Prise pour information de la décision du collège arrêtant la procédure de passation et fixant les conditions du marché

Gemeentegebouw gelegen Quinauxstraat 42 - Instandhoudingswerken - Afwezigheid van budget - Goedkeuring van de toepassing van artikel 249 § 1 al 1 van de nieuwe gemeentewet - Voorzien in een uitgave die door dwingende en onvoorzienbare omstandigheden is vereist - Ter informatie nemen van het

26.03.2025

collegebesluit tot goedkeuring van de plaatsingsprocedure en tot vaststelling van de voorwaarden van de opdracht.

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'article 234 §3 et l'article 249 §1er al 1 de la Nouvelle Loi Communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour ;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour ;
Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux ;
Considérant qu'il a été constaté en 2023 que le toit du bâtiment communal sis Rue Quinaux 42 était percé et laissait passer l'eau en plusieurs endroits ;
Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins, en séance du 29 décembre 2023, d'attribuer le marché de travaux conservatoires sur le bâtiment communal sis rue Quinaux 42 ;
Considérant que les travaux conservatoires effectués début 2024 se sont montrés inefficaces aux intempéries sévères de l'année écoulée et que l'on constate encore des infiltrations d'eau dans le bâtiment, mais également chez le voisin ;
Considérant qu'il convient donc de relancer un marché de travaux conservatoires et une mise en bâche du toit dans les meilleurs délais ;
Considérant que le coût de ces travaux est estimé à 13.000€ TVAC ;
Considérant que ces travaux seraient à confier au secteur privé ;
Vu l'appel à la concurrence organisé par la Direction Infrastructures à cette fin dans le cadre d'un marché de faible montant ;
Vu le caractère imprévisible des intempéries, du manque de résistance des premiers travaux conservatoires entrepris en toiture en 2024, et le caractère impérieux et urgent de l'exécution de ces travaux, il est nécessaire de faire application de l'article 249 § 1 al 1 et de pourvoir à cette dépense, en l'absence de budget 2025, étant donné que le moindre retard pourrait occasionner des dégâts à l'immeuble privé mitoyen ;
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 11 mars 2025 ;

- arrêtant la procédure de passation et fixant les conditions du marché de travaux : procédure négociée sans publication préalable aux conditions d'un descriptif technique et prescriptions légales adaptées aux marchés à faible montant

DECIDE

- d'approuver le recours à l'art. 249 NLC §1er al 1 en raison des conditions particulières d'indisponibilité budgétaire et tenant compte du fait qu'il est indispensable de faire procéder à des travaux conservatoires en toiture du bâtiment communal sis rue Quinaux 42 au plus vite afin de limiter les dégâts pour le bâtiment communal et la mitoyenneté
- d'inscrire d'office une ligne budgétaire d'un montant de 13.000 € à l'article 137/724-60/-600-2025 (budget extraordinaire)

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du Collège des Bourgmestre et Echevins du 11 mars 2025

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikelen 234 § 3 en 249 § 1 al 1 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Overwegende dat er in 2023 gaten werden vastgesteld in het dak van het gemeentegebouw gelegen Quinauxstraat 42 en er op meerdere plaatsen water binnensijpelde;

Gelet op het collegebesluit van 29 december 2023 om de opdracht voor instandhoudingswerken aan het gemeentegebouw Quinauxstraat 42 te gunnen;

Overwegende dat de instandhoudingswerken die begin 2024 werden uitgevoerd tijdens de aanhoudende slechte weersomstandigheden van het afgelopen jaar ondoeltreffend zijn gebleken en er nog steeds waterinfiltraties in het gebouw worden vastgesteld, evenals in het gebouw van de burelen;

Overwegende dat het bijgevolg aangewezen is een nieuwe opdracht voor instandhoudingswerken te lanceren en het dak zo snel mogelijk van dekzeilen te voorzien;

Overwegende dat de kosten voor deze werken werden geraamd op 13.000 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat deze opdracht aan de privésector zou worden toevertrouwd;

Gelet op de oproep tot mededinging die in dit kader werd georganiseerd door de Directie Infrastructuur, onder de vorm van een overheidsopdracht van beperkte waarde;

Gelet op het soms onvoorspelbare karakter van slecht weer, het falen van de instandhoudingswerken die in 2024 aan het dak werden ondernemen, en de dwingende en onvoorzienbare aard van de nieuwe werken die moeten worden uitgevoerd, waardoor het noodzakelijk is om artikel 249 § 1 al 1 toe te passen en in deze uitgave te voorzien, bij gebrek aan een begroting over 2025, rekening houdend met het feit dat het geringste uitstel onbetwistbaar schade zou veroorzaken aan het naburige privégebouw;

Gelet op het collegebesluit van 11 maart 2025, houdende goedkeuring van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht van werken : onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking aan de voorwaarden van de technische beschrijving en de wettelijke voorschriften aangepast aan overheidsopdrachten van beperkte waarde;

BESLUIT

- goed te keuren dat een beroep wordt gedaan op art. 249 NGW § 1 al 1 vanwege de bijzondere omstandigheden van budgettaire onbeschikbaarheid en rekening houdend met het feit dat het strikt noodzakelijk is om de instandhoudingswerken aan het dak van het gemeentegebouw, gelegen Quinauxstraat 42, zo snel mogelijk te laten uitvoeren om de schade aan het gemeentegebouw en het naburige gebouw te beperken;
- automatisch een begrotingslijn van 13.000 € op te nemen in artikel 137/724-60/-600-2025 (buitengewone begroting)

NEEMT TER INFORMATIE

voornoemd besluit van het college van burgemeester en schepenen van 11 maart 2025

Ordre du jour n°33 -- Agenda nr 33

Divers bâtiments communaux - Marché de services - Mise à disposition de main d'œuvre spécialisée pour la maintenance curative d'installations de chauffage et de ventilation (période janvier 2024-avril 2025) - Marchés subséquents - Pour information

Verschillende gemeentegebouwen - Opdracht voor diensten - Terbeschikkingstelling van gespecialiseerde werkrachten voor het curatieve onderhoud van de verwarmings- en verluchttingsinstallaties (periode januari 2024- april 2025) - Opdrachten op basis van de raamovereenkomst - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

26.03.2025

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu les articles 117, 234 §3 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 42 § 1er, 1° a, - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour ;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la nouvelle loi communale ;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 30 janvier 2024 d'approuver le principe de confier à une entreprise privée la maintenance curative des installations de chauffage et de ventilation dans les bâtiments communaux et d'arrêter la procédure de passation du marché: procédure négociée sans publication préalable après consultation de quatre entreprises spécialisées ;

Considérant que cette décision avait été prise pour information par le conseil communal du 21 février 2024 ;

Vu la désignation d'un adjudicataire pour cette mission par le collège des bourgmestre et échevins du 23 avril 2024 ;

Considérant que ce marché est un accord-cadre, dont l'adjudicataire est activé *via* des marchés subséquents ;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 18 février 2025 :

1. D'approuver l'activation de l'accord-cadre relatif à la réalisation de la maintenance curative d'installations de chauffage et de ventilation afin de rétablir le bon fonctionnement des installations du bâtiment suivant:
 - Offre subséquente du 12 février 2025 relative à la réparation du boiler de la Séniorie Radium, sise Rue du Radium 20, d'un montant total de 1.605,50 € HTVA, soit **1.701,83 €** TVA de 6% incluse.
 - Offre subséquente du 10 février 2025 relative à la réparation de la chaudière de la Séniorie Brems, sise Rue Jean-Baptiste Brems 2, d'un montant total de 2.077,45 € HTVA, soit **2.202,10 €** TVA de 6% incluse.
2. D'approuver les conditions du marché: les conditions du cahier spécial des charges Scha/Infra/2024/001 régissant l'accord cadre et les conditions des offres précitées.
3. D'engager la dépense à l'article 922/125-06/-/620 du budget ordinaire 2025 et émettre le bon de commande.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op de artikelen 117, 234 §3 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 42 § 1, 1° a - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het collegebesluit van 30 januari 2024 tot goedkeuring van het principe om aan een privébedrijf het curatieve onderhoud toe te vertrouwen van de verwarmings- en verluchttingsinstallaties van de gemeentegebouwen en de plaatsingsprocedure van de opdracht vast te leggen : onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking na raadpleging van vier gespecialiseerde ondernemingen;

Overwegende dat dit besluit ter informatie werd genomen door de gemeenteraad van 21 februari 2024;

Gelet op de aanduiding van een opdrachthouder voor deze opdracht door het college van burgemeester en schepenen op 23 april 2024;

Overwegende dat deze opdracht een raamovereenkomst is, waarvan de opdrachthouder voor hieruit voortvloeiende opdrachten wordt geactiveerd;

Gelet op het collegebesluit van 18 februari 2025, namelijk :

1. Goedkeuring om de raamovereenkomst te activeren betreffende het uitvoeren van het curatieve onderhoud van de verwarmings- en verluchttingsinstallaties, om de goede werking ervan in de volgende gebouwen te herstellen :
 - Offerte van 12 februari 2025, op basis van de raamovereenkomst, betreffende de herstelling van de

waterverwarmer van de Seniorie Radium, gelegen Radiumstraat 20, voor een totaal bedrag van 1.605,50 € zonder BTW, hetzij **1.701,83 €**, BTW van 6 % inbegrepen.

- offerte van 10 februari 2025, op basis van de raamovereenkomst, betreffende de herstelling van de stookketel van de Seniorie Brems, gelegen Jean-Baptiste Bremsstraat 2, voor een totaal bedrag van 2.077,45 € zonder BTW, hetzij **2.202,10 €** BTW van 6 % inbegrepen.
- 2. Goedkeuring van de voorwaarden van de opdracht : voorwaarden van het bestek Scha/Infra/2024/001 dat de raamovereenkomst regelt, alsook de voorwaarden van voormelde offertes.
- 3. De uitgave vastleggen op artikel 922/125-06/-/620 van de gewone begroting over 2025 en opmaken van een bestelbon.

NEEMT TER INFORMATIE

voormeld besluit.

Ordre du jour n°34 -- Agenda nr 34

Diverses interventions dans les bâtiments communaux sur base de marchés publics de faible montant - Budget ordinaire - Pour information

Verschillende interventies in de gemeentebouwen op basis van overheidsopdrachten van beperkte waarde - Gewone begroting - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu les articles 234 §3, 236 §1 §2 §3 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1^{er} à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du **18 février 2025** du Collège des Bourgmestres et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet «diverses interventions dans les bâtiments communaux» ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION :

La décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du **18 février 2025** de passer des marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée selon article 92 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics , ayant pour objet "diverses interventions dans les bâtiments communaux » selon la liste suivante :

BC- BB	ED - DE	Article Budgetaire Begrotingsartikel	Service Concerné Betrokken dienst	Montant TVAC Bedrag BTW/	Adjudicataire Opdrachtnemer	Objet de la dépense Voorwerp van de uitgave	Site - Plaats
364	6828	842/125-06/-/620	Travaux - Electricité	127,05	DJL SECURITY	Intervention sur la détection intrusion	Maison de Quartier - Place Gaucheret, 19
366	6831	722/125-06/-/620	Travaux - Electricité	235,27	DJL SECURITY	Intervention sur la détection incendie	Ecole 16 - Boulevard Léopold III, 31
367	6837	722/125-06/-/620	Travaux - Electricité	169,60	DJL SECURITY	Intervention sur le système de contrôle d'accès	Ecole Neuve - Avenue Ernest Cambier, 2
368	6840	300/125-06/-/620	Travaux - Electricité	193,60	DJL SECURITY	Intervention sur la détection incendie	Site rue Verte, 216
370	6845	875/124-06/-AA/642	Travaux - Archives	533,61	SA MONSEU	Enlèvement d'archives à détruire	CTR - Imprimerie - Rue Anatole France, 29

26.03.2025

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikelen 234 §3, 236 §1 §2 §3 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 92;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikels 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest;
Gelet op de beslissing van **18 februari 2025** van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "verschillende interventies in de gemeentegebouwen";
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE :

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van **18 februari 2025** tot plaatsing van overheidsopdrachten van beperkte waarde, gesloten door middel van een aanvaarde factuur volgens artikel 92 van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, met als voorwerp "Verschillende interventies in de gemeentegebouwen, volgens de volgende lijst:

<u>BC- BB</u>	<u>ED - DE</u>	<u>Article Budgetaire Begrotingsartikel</u>	<u>Service Concerné Betrokken dienst</u>	<u>Montant TVAC Bedrag BTW</u>	<u>Adjudicataire Opdrachtnemer</u>	<u>Objet de la dépense Voorwerp van de uitgave</u>	<u>Site - Plaats</u>
364	6828	842/125-06/-/620	Werken - Elektriciteit	127,05	DJL SECURITY	Interventie aan de inbraakdetectie	Buurthuis - Gaucheretplein, 19
366	6831	722/125-06/-/620	Werken - Elektriciteit	235,27	DJL SECURITY	Interventie aan de branddetectie	School 16 - Leopold III- laan, 31
367	6837	722/125-06/-/620	Werken - Elektriciteit	169,60	DJL SECURITY	Interventie aan het toegangscontrolesysteem	Ecole Neuve - Ernest Cambierlaan, 2
368	6840	300/125-06/-/620	Werken - Elektriciteit	193,60	DJL SECURITY	Interventie aan de branddetectie	Site Groenstraat, 216
370	6845	875/124-06/-AA/642	Werken - Archieven	533,61	SA MONSEU	Verwijdering van te vernietigen archieven	TCR - Drukkerij - Anatole Francestraat, 29

Ordre du jour n°35 -- Agenda nr 35

Entretien des urinoirs de la rue d'Aerschot pour une durée de 24 mois - Marché de services - Procédure de passation et conditions du marché - Pour information

Schoonmaak van de urinoirs van de Aerschotstraat voor een periode van 24 maanden - Opdracht voor diensten - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 42 § 1er, 1° a - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour ;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour ;

26.03.2025

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux ;

Considérant la nécessité de procéder à l'entretien quotidien des 7 urinoirs de la rue d'Aerschot afin de veiller à la salubrité du quartier et d'éradiquer les nuisances olfactives émanant de l'utilisation des urinoirs ;

Considérant que cet entretien devra être assuré par une société de nettoyage spécialisée ;

Considérant que le coût pour ces prestations est estimé à 160.000€ TVAC pour deux ans ;

Vu le CSC Scha/Infra/2025/005 fixant la procédure de passation et les conditions du marché ;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 25 février 2025 :

1. D'approuver l'appel à la concurrence pour la mission susmentionnée ;
2. D'arrêter la procédure de passation et fixer les conditions du marché: procédure négociée sans publication préalable après consultation de plusieurs sociétés spécialisées ;
3. D'imputer la dépense de 160.000€ TVAC à l'article 875/125-06/-/642 des budgets ordinaires 2025 et 2026 ;

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 42 § 1, 1° a - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Overwegende dat - om de salubriteit van de wijk te vrijwaren en om de geurhinder komende van het gebruik van de 7 urinoirs in de Aarschotstraat tegen te gaan - deze dagelijks moeten worden schoongemaakt;

Overwegende dat dit onderhoud door een gespecialiseerd schoonmaakbedrijf moet worden verzekerd;

Overwegende dat de kosten voor deze prestaties werden geraamd op 160.000 €, BTW inbegrepen voor twee jaren;

Gelet op het bestek Scha/Infra/2025/005 dat de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht vastlegt;

Gelet op het collegebesluit van 25 februari 2025, namelijk :

1. goedkeuring van de oproep tot mededinging voor bovenvermelde opdracht;
2. vaststelling van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht : onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, na raadpleging van meerdere gespecialiseerde ondernemingen;
3. vastlegging van de som van 160.000 €, BTW inbegrepen, op artikel 875/125-06/-/642 van de gewone begrotingen over 2025 en 2026;

NEEMT TER INFORMATIE

bovenvermeld collegebesluit

Ordre du jour n°36 -- Agenda nr 36

Parc Reine Verte, Restaurant Cannelle - Remplacement complet du châssis cintré- Marché de faible montant - Pour information

Koningin-Groenpark, Restaurant Cannelle - Volledige vervanging van het gebogen raam - Opdracht van beperkte waarde - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

26.03.2025

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu les articles 117, 234§3 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour ;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour ;
Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la nouvelle loi communale ;
Considérant que le châssis cintré du Restaurant Cannelle, sis Parc Reine Verte, est endommagé et nécessite d'être remplacé ;
Considérant que ces travaux sont à effectuer par le secteur privé ;
Vu le descriptif technique muni de références légales adaptées aux marchés publics à faible montant, établi par le le référent bâtiment de la Gestion Immobilière ;
Considérant que ce marché était estimé à 3.500 € TVAC ;
Considérant que trois entreprises spécialisées ont été consultées ;
Considérant que seulement une des trois entreprises consultées a remis une offre d'un montant total de 3.269,19 € TVAC ;
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 18 février 2025 :
1. D'arrêter la procédure de passation du marché de travaux de remplacement du châssis cintré du restaurant Cannelle du Parc Reine Verte : marché public de faible montant.
2. De désigner comme adjudicataire l'entreprise ayant remis l'offre économiquement la plus avantageuse pour ce marché aux conditions de son offre du 23 janvier 2025, pour un montant de 2.701,81 € HTVA, soit **3.269,19 €, TVA incluse de 21%**;
3. D'engager la dépense à l'article 124/125-06/-/620 du budget ordinaire 2025.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op de artikelen 117, 234§3 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;
Overwegende dat het gebogen raam van het Restaurant Cannelle, gelegen in het Koningin-Groenpark, beschadigd is en moet worden vervangen;
Overwegende dat deze werken door de privésector dienen te worden uitgevoerd;
Gelet op de technische beschrijving voorzien van de wettelijke referenties, aangepast aan overheidsopdrachten van beperkte waarde, opgemaakt door de referent Gebouwen van de dienst Vastgoedbeheer;
Overwegende dat deze opdracht werd geraamd op 3.500 €, BTW inbegrepen;
Overwegende dat drie gespecialiseerde ondernemingen werden geraadpleegd;
Overwegende dat slechts één van de drie geraadpleegde ondernemingen een offerte indiende, voor een totaal bedrag van 3.269,19 €, BTW inbegrepen;
Gelet op het collegebesluit van 18 februari 2025, namelijk:
1. Vaststelling van de plaatsingsprocedure van de opdracht van werken betreffende de vervanging van het gebogen raam van het restaurant Cannelle in het Koningin-Groenpark : overheidsopdracht van beperkte waarde;
2. Aanduiding als opdrachtnemer van de onderneming die de economisch voordeligste offerte voor deze opdracht indiende, aan de voorwaarden van haar offerte van 23 januari 2025, voor een bedrag van 2.701,81 €, zonder BTW, hetzij **3.269,19 €, BTW van 21 % inbegrepen**;

3. Vastlegging van de uitgave op artikel 124/125-06/-/620 van de gewone begroting over 2025.
NEEMT TER INFORMATIE
voormeld collegebesluit.

Achats -- Aankopen

Ordre du jour n°37 -- Agenda nr 37

Adhésion au marché "Alimentation" de la centrale d'achat CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS)"- Approbation

Toetreding tot de opdracht "Voeding" van de Aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 - notamment son article 47 - relative aux marchés publics ;
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du Conseil Communal du 20 décembre 2023 concernant l'adhésion globale à la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) ;
Vu le marché public « Alimentation » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 31/03/2027 de la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) ;
Vu l'adjudicataire de ce marché : Bidfood Flanders sa ;
Vu les montants des achats à réaliser via ce marché sommairement estimés à 45.000€ TVAC par an ;
Considérant que cette adhésion n'implique aucune obligation dans le chef de l'adhérent de passer commande auprès de la centrale pour les fournitures commandées par celle-ci ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins ;

DÉCIDE :

1. D'adhérer formellement au marché « Alimentation » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 31/03/2027 de la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS).
2. Les dépenses, estimées à 45.000€ TVAC par an, seront imputées aux articles budgétaires du service (extra)ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la durée de validité du marché conclu.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 47 - inzake overheidsopdrachten;
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gezien het besluit van de Gemeenteraad van 20 december 2023 betreffende de globale toetreding aan de aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Gezien de overheidsopdracht "Voeding" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 31/03/2027 van de aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Gezien de opdrachtnemer voor deze opdracht: Bidfood Flanders nv;

Gelet op het aantal aankopen te doen via deze opdracht geschat op 45.000€ BTWI per jaar;

Overwegende dat deze toetreding geen enkele verplichting inhoudt voor het lid om een bestelling te plaatsen bij de centrale voor de door deze laatste bestelde leveringen;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT:

1. Formeel aan te sluiten aan de opdracht "Voeding" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 31/03/2027 van de aankoopcentrale van CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS).
2. De uitgaven - geraamd op 45.000€ BTWI per jaar - zullen geboekt worden op artikels van de (buiten)gewone begroting met de adequate functionele en economische codes die zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract.

Ordre du jour n°38 -- Agenda nr 38

Adhésion au marché "Cartes de carburant et cartes de recharge" de la centrale d'achat CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS)" - Approbation

Toetreding tot de opdracht "Tankkaarten & laadpassen" van de Aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 - notamment son article 47 - relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du Conseil Communal du 20 décembre 2023 concernant l'adhésion globale à la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Vu le marché public « Cartes de carburant et cartes de recharge » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 29/02/2028 de la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Vu les adjudicataires de ce marché : TotalEnergies Retail Belgium SA ;

Vu les montants des achats à réaliser via ce marché sommairement estimés à 46.000 € TVAC par an ;

Considérant que cette adhésion n'implique aucune obligation dans le chef de l'adhérent de passer commande auprès de la centrale pour les fournitures commandées par celle-ci ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins;

DECIDE

1. D'adhérer formellement au marché « Cartes de carburant et cartes de recharge » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 29/02/2028 de la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS).
2. Les dépenses, estimées à 46.000 € TVAC par an, seront imputées aux articles budgétaires du service (extra)ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la durée de

26.03.2025

validité du marché conclu.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 47 - inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gezien het besluit van de Gemeenteraad van 20 december 2023 betreffende de globale toetreding aan de aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Gezien de overheidsopdracht "Tankkaarten & laadpassen*" voor een periode van 4 jaren, geldig tot

29/02/2028 van de aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Gezien de opdrachtnemers voor deze opdracht: TotalEnergies Retail Belgium NV

Gelet op het aantal aankopen te doen via deze opdracht geschat op 46.000 € BTWI per jaar;

Overwegende dat deze toetreding geen enkele verplichting inhoudt voor het lid om een bestelling te plaatsen bij de centrale voor de door deze laatste bestelde leveringen;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT

1. Formeel aan te sluiten aan de opdracht "Tankkaarten & laadpassen" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 29/02/2028 van de aankoopcentrale van CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS).
2. De uitgaven - geraamd op 46.000 € BTWI per jaar - zullen geboekt worden op artikels van de (buiten)gewone begroting met de adequate functionele en economische codes die zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract.

Ordre du jour n°39 -- Agenda nr 39

Adhésion au marché "Courrier sortant livré physiquement" de la centrale d'achat CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS)" - Approbation

Toetreding tot de opdracht "Fysiek aangeleverde uitgaande post" van de Aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 - notamment son article 47 - relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

26.03.2025

Vu la décision du Conseil Communal du 20 décembre 2023 concernant l'adhésion globale à la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Vu le marché public « Courrier sortant livré physiquement » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 31/01/2027 de la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Vu l'adjudicataire de ce marché : Postalia Belgium SA ;

Vu les montants des achats à réaliser via ce marché sommairement estimés à 150.000€ TVAC par an ;

Considérant que cette adhésion n'implique aucune obligation dans le chef de l'adhérent de passer commande auprès de la centrale pour les fournitures commandées par celle-ci ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

DECIDE :

1. D'adhérer formellement au marché « Courrier sortant livré physiquement » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 31/01/2027 de la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS).
2. Les dépenses, estimées à 150.000€ TVAC par an, seront imputées aux articles budgétaires du service (extra)ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la durée de validité du marché conclu.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 47 - inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gezien het besluit van de Gemeenteraad van 20 december 2023 betreffende de globale toetreding aan de aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Gezien de overheidsopdracht "Fysiek aangeleverde uitgaande post" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 31/01/2027 van de aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Gezien de opdrachtnemer voor deze opdracht: Postalia Belgium NV

Gelet op het aantal aankopen te doen via deze opdracht geschat op 150.000€ BTWI per jaar;

Overwegende dat deze toetreding geen enkele verplichting inhoudt voor het lid om een bestelling te plaatsen bij de centrale voor de door deze laatste bestelde leveringen;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT:

1. Formeel aan te sluiten aan de opdracht "Fysiek aangeleverde uitgaande post" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 31/01/2027 van de aankoopcentrale van CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS).
2. De uitgaven - geraamd op 150.000€ BTWI per jaar - zullen geboekt worden op artikels van de (buiten)gewone begroting met de adequate functionele en economische codes die zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract.

Ordre du jour n°40 --- Agenda nr° 40

Adhésion au marché "Equipements de protection individuelle et vêtements de travail" de la centrale d'achat CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS)" - Approbation

Toetreding tot de opdracht "Persoonlijke beschermingsmiddelen en bedrijfskledij" van de Aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden

hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 - notamment son article 47 - relative aux marchés publics ;
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du Conseil Communal du 20 décembre 2023 concernant l'adhésion globale à la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);
Vu le marché public « Equipements de protection individuelle et vêtements de travail » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 14/11/2025 de la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);
Vu l'adjudicataire de ce marché : Prosafco nv ;
Vu les montants des achats à réaliser via ce marché sommairement estimés à 15.000€ TVAC par an ;
Considérant que cette adhésion n'implique aucune obligation dans le chef de l'adhérent de passer commande auprès de la centrale pour les fournitures commandées par celle-ci ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

DECIDE :

1. D'adhérer formellement au marché « Equipements de protection individuelle et vêtements de travail » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 14/11/2025 de la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS).
2. Les dépenses, estimées à 15.000€ TVAC par an, seront imputées aux articles budgétaires du service (extra)ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la durée de validité du marché conclu.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 47 - inzake overheidsopdrachten;
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
Gezien het besluit van de Gemeenteraad van 20 december 2023 betreffende de globale toetreding aan de aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);
Gezien de overheidsopdracht "Persoonlijke beschermingsmiddelen en bedrijfskledij" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 14/11/2025 van de aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);
Gezien de opdrachtnemer voor deze opdracht: Prosafco nv;
Gelet op het aantal aankopen te doen via deze opdracht geschat op 15.000€ BTWI per jaar;
Overwegende dat deze toetreding geen enkele verplichting inhoudt voor het lid om een bestelling te plaatsen bij de centrale voor de door deze laatste bestelde leveringen;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT:

1. Formeel aan te sluiten aan de opdracht "Persoonlijke beschermingsmiddelen en bedrijfskledij" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 14/11/2025 van de aankoopcentrale van CREAT van de Tussengemeentelijke

Maatschappij voor Services (TMVS).

2. De uitgaven - geraamd op 15.000€ BTWI per jaar - zullen geboekt worden op artikels van de (buiten)gewone begroting met de adequate functionele en economische codes die zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract.

Ordre du jour n°41 -- Agenda nr 41

Adhésion au marché "Equipements sportifs" de la centrale d'achat CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS)" - Approbation

Toetreding tot de opdracht "Sportmateriaal" van de Aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 - notamment son article 47 - relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du Conseil Communal du 20 décembre 2023 concernant l'adhésion globale à la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Vu le marché public « Equipements sportifs » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 30/04/2028 de la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Vu l'adjudicataire de ce marché : Janssen-Fritsen nv ;

Vu les montants des achats à réaliser via ce marché sommairement estimés à 40.000€ TVAC par an ;

Considérant que cette adhésion n'implique aucune obligation dans le chef de l'adhérent de passer commande auprès de la centrale pour les fournitures commandées par celle-ci ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

DECIDE :

1. D'adhérer formellement au marché « Equipements sportifs » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 30/04/2028 de la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS).
2. Les dépenses, estimées à 40.000€ TVAC par an, seront imputées aux articles budgétaires du service (extra)ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la durée de validité du marché conclu.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 47 - inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gezien het besluit van de Gemeenteraad van 20 december 2023 betreffende de globale toetreding aan de aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Gezien de overheidsopdracht "Sportmateriaal" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 30/04/2028 van de aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Gezien de opdrachtnemer voor deze opdracht: Janssen-Fritsen nv

Gelet op het aantal aankopen te doen via deze opdracht geschat op 40.000€ BTWI per jaar;

Overwegende dat deze toetreding geen enkele verplichting inhoudt voor het lid om een bestelling te plaatsen bij de centrale voor de door deze laatste bestelde leveringen;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT:

1. Formeel aan te sluiten aan de opdracht "Sportmateriaal" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 30/04/2028 van de aankoopcentrale van CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS).
2. De uitgaven - geraamd op 40.000€ BTWI per jaar - zullen geboekt worden op artikels van de (buiten)gewone begroting met de adequate functionele en economische codes die zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract.

Ordre du jour n°42 -- Agenda nr 42

Adhésion au marché "Fournitures de bureau et papeterie" de la centrale d'achat CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS)" - Approbation

Toetreding tot de opdracht "Kantoorbenodigdheden en papierwaren" van de Aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 - notamment son article 47 - relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du Conseil Communal du 20 décembre 2023 concernant l'adhésion globale à la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Vu le marché public « Fournitures de bureau et papeterie » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 30/01/2029 de la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Vu l'adjudicataire de ce marché : Lyreco Belgium ;

Vu les montants des achats à réaliser via ce marché sommairement estimés à 80.000€ TVAC par an ;

Considérant que cette adhésion n'implique aucune obligation dans le chef de l'adhérent de passer commande auprès de la centrale pour les fournitures commandées par celle-ci ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

DECIDE :

1. D'adhérer formellement au marché « Fournitures de bureau et papeterie » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 30/01/2029 de la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS).
2. Les dépenses, estimées à 80.000€ TVAC par an, seront imputées aux articles budgétaires du service

26.03.2025

(extra)ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la durée de validité du marché conclu.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 47 - inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gezien het besluit van de Gemeenteraad van 20 december 2023 betreffende de globale toetreding aan de aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Gezien de overheidsopdracht "Kantoorbenodigdheden en papierwaren" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 30/01/2029 van de aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Gezien de opdrachtnemer voor deze opdracht: Lyreco Belgium;

Gelet op het aantal aankopen te doen via deze opdracht geschat op 80.000€ BTWI per jaar;

Overwegende dat deze toetreding geen enkele verplichting inhoudt voor het lid om een bestelling te plaatsen bij de centrale voor de door deze laatste bestelde leveringen;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT:

1. Formeel aan te sluiten aan de opdracht "Kantoorbenodigdheden en papierwaren" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 30/01/2029 van de aankoopcentrale van CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS).
2. De uitgaven - geraamd op 80.000€ BTWI per jaar - zullen geboekt worden op artikels van de (buiten)gewone begroting met de adequate functionele en economische codes die zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract.

Ordre du jour n°43 -- Agenda nr 43

Adhésion au marché "Matériel d'enseignement, de jeux et de bricolage" de la centrale d'achat CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS)" - Approbation

Toetreding tot de opdracht "Les-, spel- en knutselmateriaal" van de Aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 - notamment son article 47 - relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

26.03.2025

Vu la décision du Conseil Communal du 20 décembre 2023 concernant l'adhésion globale à la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Vu le marché public « Matériel d'enseignement, de jeux et de bricolage » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 31/01/2029 de la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Vu l'adjudicataire de ce marché : Marsival-Dubocage BV ;

Vu les montants des achats à réaliser via ce marché sommairement estimés à 300.000€ TVAC par an ;

Considérant que cette adhésion n'implique aucune obligation dans le chef de l'adhérent de passer commande auprès de la centrale pour les fournitures commandées par celle-ci ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

DECIDE :

1. D'adhérer formellement au marché « Matériel d'enseignement, de jeux et de bricolage » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 31/01/2029 de la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS).
2. Les dépenses, estimées à 300.000€ TVAC par an, seront imputées aux articles budgétaires du service (extra)ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la durée de validité du marché conclu.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 47 - inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gezien het besluit van de Gemeenteraad van 20 december 2023 betreffende de globale toetreding aan de aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Gezien de overheidsopdracht "Les-, spel- en knutselmateriaal" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 31/01/2029 van de aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Gezien de opdrachtnemer voor deze opdracht: Marsival-Dubocage BV

Gelet op het aantal aankopen te doen via deze opdracht geschat op 300.000€ BTWI per jaar;

Overwegende dat deze toetreding geen enkele verplichting inhoudt voor het lid om een bestelling te plaatsen bij de centrale voor de door deze laatste bestelde leveringen;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT:

1. Formeel aan te sluiten aan de opdracht "Les-, spel- en knutselmateriaal" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 31/01/2029 van de aankoopcentrale van CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS).
2. De uitgaven - geraamd op 300.000€ BTWI per jaar - zullen geboekt worden op artikels van de (buiten)gewone begroting met de adequate functionele en economische codes die zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract.

Ordre du jour n°44 -- Agenda nr 44

Adhésion au marché "Matériel médical" de la centrale d'achat CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS)" - Approbation

Toetreding tot de opdracht "Medisch materiaal" van de Aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden

hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 - notamment son article 47 - relative aux marchés publics ;
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du Conseil Communal du 20 décembre 2023 concernant l'adhésion globale à la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);
Vu le marché public « Matériel médical » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 01/09/2027 de la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);
Vu l'adjudicataire de ce marché : Arseus Medical ;
Vu les montants des achats à réaliser via ce marché sommairement estimés à 45.000€ TVAC par an ;
Considérant que cette adhésion n'implique aucune obligation dans le chef de l'adhérent de passer commande auprès de la centrale pour les fournitures commandées par celle-ci ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

DECIDE :

1. D'adhérer formellement au marché « Matériel médical » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 01/09/2027 de la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS).
2. Les dépenses, estimées à 45.000€ TVAC par an, seront imputées aux articles budgétaires du service (extra)ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la durée de validité du marché conclu.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 47 - inzake overheidsopdrachten;
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
Gezien het besluit van de Gemeenteraad van 20 december 2023 betreffende de globale toetreding aan de aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);
Gezien de overheidsopdracht "Medisch materiaal" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 01/09/2027 van de aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);
Gezien de opdrachtnemer voor deze opdracht: Arseus Medical
Gelet op het aantal aankopen te doen via deze opdracht geschat op 45.000€ BTWI per jaar;
Overwegende dat deze toetreding geen enkele verplichting inhoudt voor het lid om een bestelling te plaatsen bij de centrale voor de door deze laatste bestelde leveringen;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT:

1. Formeel aan te sluiten aan de opdracht "Medisch materiaal" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 01/09/2027 van de aankoopcentrale van CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS).
2. De uitgaven - geraamd op 45.000€ BTWI per jaar - zullen geboekt worden op artikels van de (buiten)gewone begroting met de adequate functionele en economische codes die zullen worden ingeschreven tijdens de

looptijd van het contract.

Ordre du jour n°45 -- Agenda nr 54

Adhésion au marché "Mobilier de bureau" de la centrale d'achat CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS)"- Approbation

Toetreding tot de opdracht "Kantoormeubilair" van de Aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 - notamment son article 47 - relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du Conseil Communal du 20 décembre 2023 concernant l'adhésion globale à la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Vu le marché public « Mobilier de bureau » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 17/10/2025 de la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Vu l'adjudicataire de ce marché : Sedus Stoll bvba. ;

Vu les montants des achats à réaliser via ce marché sommairement estimés à 80.000€ TVAC par an ;

Considérant que cette adhésion n'implique aucune obligation dans le chef de l'adhérent de passer commande auprès de la centrale pour les fournitures commandées par celle-ci ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

DECIDE :

1. D'adhérer formellement au marché « Mobilier de bureau » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 17/10/2025 de la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS).
2. Les dépenses, estimées à 80.000€ par an, seront imputées aux articles budgétaires du service (extra)ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la durée de validité du marché conclu.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 47 - inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gezien het besluit van de Gemeenteraad van 20 december 2023 betreffende de globale toetreding aan de aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);
Gezien de overheidsopdracht "Kantoormeubilair" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 17/10/2025 van de aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);
Gezien de opdrachtnemer voor deze opdracht: Sedus Stoll bvba
Gelet op het aantal aankopen te doen via deze opdracht geschat op 80.000€ BTWI per jaar;
Overwegende dat deze toetreding geen enkele verplichting inhoudt voor het lid om een bestelling te plaatsen bij de centrale voor de door deze laatste bestelde leveringen;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT:

1. Formeel aan te sluiten aan de opdracht "Kantoormeubilair" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 17/10/2025 van de aankoopcentrale van CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS).
2. De uitgaven - geraamd op 80.000€ BTWI per jaar - zullen geboekt worden op artikels van de (buiten)gewone begroting met de adequate functionele en economische codes die zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract.

Ordre du jour n°46 -- Agenda nr 46

Adhésion au marché "Mobilier urbain" de la centrale d'achat CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS)" - Approbation

Toetreding tot de opdracht "Straatmeubilair" van de Aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 - notamment son article 47 - relative aux marchés publics ;
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du Conseil Communal du 20 décembre 2023 concernant l'adhésion globale à la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);
Vu le marché public « Mobilier urbain » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 31/05/2026 de la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);
Vu l'adjudicataire de ce marché : Wolters MABEG ;
Vu les montants des achats à réaliser via ce marché sommairement estimés à 75.000€ TVAC par an ;
Considérant que cette adhésion n'implique aucune obligation dans le chef de l'adhérent de passer commande auprès de la centrale pour les fournitures commandées par celle-ci ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins;

DECIDE :

1. D'adhérer formellement au marché « Mobilier urbain » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 31/05/2026 de la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS).
2. Les dépenses, estimées à 75.000€ TVAC par an, seront imputées aux articles budgétaires du service (extra)ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la durée de validité du marché conclu.

26.03.2025

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 47 - inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gezien het besluit van de Gemeenteraad van 20 december 2023 betreffende de globale toetreding aan de aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Gezien de overheidsopdracht "Straatmeubilair" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 31/05/2026 van de aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Gezien de opdrachtnemer voor deze opdracht: Wolters MABEG

Gelet op het aantal aankopen te doen via deze opdracht geschat op 75.000€ BTWI per jaar;

Overwegende dat deze toetreding geen enkele verplichting inhoudt voor het lid om een bestelling te plaatsen bij de centrale voor de door deze laatste bestelde leveringen;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT:

1. Formeel aan te sluiten aan de opdracht "Straatmeubilair" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 31/05/2026 van de aankoopcentrale van CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS).
2. De uitgaven - geraamd op 75.000€ BTWI per jaar - zullen geboekt worden op artikels van de (buiten)gewone begroting met de adequate functionele en economische codes die zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract.

Ordre du jour n°47 == Agenda nr 47

Adhésion au marché "Outillage" de la centrale d'achat CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS)" - Approbation

Toetreding tot de opdracht "Gereedschappen" van de Aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL == BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté == Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 - notamment son article 47 - relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du Conseil Communal du 20 décembre 2023 concernant l'adhésion globale à la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Vu le marché public « Outillage » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 31/01/2027 de la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Vu l'adjudicataire de ce marché : Eriks nv. ;

Vu les montants des achats à réaliser via ce marché sommairement estimés à 80.000€ TVAC par an ;

Considérant que cette adhésion n'implique aucune obligation dans le chef de l'adhérent de passer commande auprès de la centrale pour les fournitures commandées par celle-ci ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

DECIDE :

1. D'adhérer formellement au marché « Outillage » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 31/01/2027 de la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS).
2. Les dépenses, estimées à 80.000€ TVAC par an, seront imputées aux articles budgétaires du service (extra)ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la durée de validité du marché conclu.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 47 - inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gezien het besluit van de Gemeenteraad van 20 december 2023 betreffende de globale toetreding aan de aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Gezien de overheidsopdracht "Gereedschappen" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 31/01/2027 van de aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Gezien de opdrachtnemer voor deze opdracht: Eriks nv. ;

Gelet op het aantal aankopen te doen via deze opdracht geschat op 80.000€ BTWI per jaar;

Overwegende dat deze toetreding geen enkele verplichting inhoudt voor het lid om een bestelling te plaatsen bij de centrale voor de door deze laatste bestelde leveringen;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT:

1. Formeel aan te sluiten aan de opdracht "Gereedschappen" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 31/01/2027 van de aankoopcentrale van CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS).
2. De uitgaven - geraamd op 80.000€ BTWI per jaar - zullen geboekt worden op artikels van de (buiten)gewone begroting met de adequate functionele en economische codes die zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract.

Ordre du jour n°48 -- Agenda nr 48

Adhésion au marché "Signalisation" de la centrale d'achat CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS)"- Approbation

Toetreding tot de opdracht "Signalisatie" van de Aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 - notamment son article 47 - relative aux marchés publics ;
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du Conseil Communal du 20 décembre 2023 concernant l'adhésion globale à la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);
Vu le marché public « Signalisation » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 25/02/2026 de la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);
Vu l'adjudicataire de ce marché : Verkeers- en Veiligheidssignalisatie nv ;
Vu les montants des achats à réaliser via ce marché sommairement estimés à 125.000€ TVAC par an ;
Considérant que cette adhésion n'implique aucune obligation dans le chef de l'adhérent de passer commande auprès de la centrale pour les fournitures commandées par celle-ci ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

DECIDE :

1. D'adhérer formellement au marché « Signalisation » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 25/02/2026 de la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS).
2. Les dépenses, estimées à 125.000€ TVAC par an, seront imputées aux articles budgétaires du service (extra)ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la durée de validité du marché conclu.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 47 - inzake overheidsopdrachten;
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
Gezien het besluit van de Gemeenteraad van 20 december 2023 betreffende de globale toetreding aan de aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);
Gezien de overheidsopdracht "Signalisatie" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 25/02/2026 van de aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);
Gezien de opdrachtnemer voor deze opdracht: Verkeers- en Veiligheidssignalisatie nv;
Gelet op het aantal aankopen te doen via deze opdracht geschat op 125.000€ BTWI per jaar;
Overwegende dat deze toetreding geen enkele verplichting inhoudt voor het lid om een bestelling te plaatsen bij de centrale voor de door deze laatste bestelde leveringen;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT:

1. Formeel aan te sluiten aan de opdracht "Signalisatie" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 25/02/2026 van de aankoopcentrale van CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS).
2. De uitgaven - geraamd op 125.000€ BTWI per jaar - zullen geboekt worden op artikels van de (buiten)gewone begroting met de adequate functionele en economische codes die zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract.

Ordre du jour n°49 -- Agenda nr 49

Adhésion au marché "Tableaux interactifs" de la centrale d'achat CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS)" - Approbation

Toetreding tot de opdracht "Interactieve borden" van de Aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 - notamment son article 47 - relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du Conseil Communal du 20 décembre 2023 concernant l'adhésion globale à la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Vu le marché public « Tableaux interactifs » d'une durée de 5 ans, valable jusqu'au 30/09/2028 de la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Vu l'adjudicataire de ce marché : Didakta ;

Vu les montants des achats à réaliser via ce marché sommairement estimés à 15.000€ TVAC par an ;

Considérant que cette adhésion n'implique aucune obligation dans le chef de l'adhérent de passer commande auprès de la centrale pour les fournitures commandées par celle-ci ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

DECIDE :

1. D'adhérer formellement au marché « Tableaux interactifs » d'une durée de 5 ans, valable jusqu'au 30/09/2028 de la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS).
2. Les dépenses, estimées à 15.000€ TVAC par an, seront imputées aux articles budgétaires du service (extra)ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la durée de validité du marché conclu.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 47 - inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gezien het besluit van de Gemeenteraad van 20 december 2023 betreffende de globale toetreding aan de aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Gezien de overheidsopdracht "Interactieve borden" voor een periode van 5 jaren, geldig tot 30/09/2028 van de aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);

Gezien de opdrachtnemer voor deze opdracht: Didakta;
Gelet op het aantal aankopen te doen via deze opdracht geschat op 15.000€ BTWI per jaar;
Overwegende dat deze toetreding geen enkele verplichting inhoudt voor het lid om een bestelling te plaatsen bij de centrale voor de door deze laatste bestelde leveringen;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT:

1. Formeel aan te sluiten aan de opdracht "Interactieve borden" voor een periode van 5 jaren, geldig tot 30/09/2028 van de aankoopcentrale van CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS).
2. De uitgaven - geraamd op 15.000€ BTWI per jaar - zullen geboekt worden op artikels van de (buiten)gewone begroting met de adequate functionele en economische codes die zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract.

Ordre du jour n°50 -- Agenda nr 50

Adhésion au marché "Verre et vaisselle réutilisable" de la centrale d'achat CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS)" – Approbation

Toetreding tot de opdracht "Herbruikbaar drink- en eetgerei" van de Aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS) – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 - notamment son article 47 - relative aux marchés publics ;
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du Conseil Communal du 20 décembre 2023 concernant l'adhésion globale à la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);
Vu le marché public « Verre et vaisselle réutilisable » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 15/08/2028 de la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);
Vu l'adjudicataire de ce marché : Let's Repeat ;
Vu les montants des achats à réaliser via ce marché sommairement estimés à 10.000€ TVAC par an ;
Considérant que cette adhésion n'implique aucune obligation dans le chef de l'adhérent de passer commande auprès de la centrale pour les fournitures commandées par celle-ci ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins;

DECIDE :

1. D'adhérer formellement au marché « Verre et vaisselle réutilisable » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 15/08/2028 de la centrale d'achats CREAT de la Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS).
2. Les dépenses, estimées à 10.000€ TVAC par an, seront imputées aux articles budgétaires du service (extra)ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la durée de validité du marché conclu.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

26.03.2025

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 47 - inzake overheidsopdrachten;
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
Gezien het besluit van de Gemeenteraad van 20 december 2023 betreffende de globale toetreding aan de aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);
Gezien de overheidsopdracht "Herbruikbaar drink" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 15/08/2028 van de aankoopcentrale CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS);
Gezien de opdrachtnemer voor deze opdracht: Let's Repeat
Gelet op het aantal aankopen te doen via deze opdracht geschat op 10.000€ BTWI per jaar;
Overwegende dat deze toetreding geen enkele verplichting inhoudt voor het lid om een bestelling te plaatsen bij de centrale voor de door deze laatste bestelde leveringen;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT:

1. Formeel aan te sluiten aan de opdracht "Herbruikbaar drink- en eetgerei - Ustensiles réutilisables" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 15/08/2028 van de aankoopcentrale van CREAT van de Tussengemeentelijke Maatschappij voor Services (TMVS).
2. De uitgaven - geraamd op 10.000€ BTWI per jaar - zullen geboekt worden op artikels van de (buiten)gewone begroting met de adequate functionele en economische codes die zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract.

Ordre du jour n°51 == Agenda nr 51

Adhésion formelle au marché "Apple Hardware" de la centrale d'achats van de asbl/vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO – Approbation

Toetreding tot de opdracht " Apple Hardware" van vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL == BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté == Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 - notamment son article 47 - relative aux marchés publics ;
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du Conseil Communal du 26 juin 2024 concernant l'adhésion globale à la centrale d'achats de l'asbl "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO ;
Vu le marché public « Apple Hardware » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 17/07/2027 de la centrale d'achats de l'asbl "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO ;
Vu l'adjudicataire de ce marché : Econocom Products and Solutions Belux ;
Vu les montants des achats à réaliser via ce marché sommairement estimés à 150.000€ TVAC par an ;

26.03.2025

Considérant que cette adhésion n'implique aucune obligation dans le chef de l'adhérent de passer commande auprès de la centrale pour les fournitures commandées par celle-ci ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

DECIDE :

1. D'adhérer formellement au marché « Apple Hardware » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 17/07/2027 de la centrale d'achats de l'asbl/vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO.
2. Les dépenses, estimées à 150.000€ TVAC par an, seront imputées aux articles budgétaires du service (extra)ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la durée de validité du marché conclu.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 47 - inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gezien het besluit van de Gemeenteraad van 26 juni 2024 betreffende de globale toetreding aan de aankoopcentrale van de vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO;

Gezien de overheidsopdracht "Apple Hardware" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 17/07/2027 van de aankoopcentrale van de vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO;

Gezien de opdrachtnemer voor deze opdracht: Econocom Products and Solutions Belux ;

Gelet op het aantal aankopen te doen via deze opdracht geschat op 150.000€ BTWI per jaar;

Overwegende dat deze toetreding geen enkele verplichting inhoudt voor het lid om een bestelling te plaatsen bij de centrale voor de door deze laatste bestelde leveringen;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT:

1. Formeel aan te sluiten aan de opdracht "Apple Hardware" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 17/07/2027 van de aankoopcentrale van de vzw/vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO.
2. De uitgaven - geraamd op 150.000€ BTWI per jaar - zullen geboekt worden op artikels van de (buiten)gewone begroting met de adequate functionele en economische codes die zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract.

Ordre du jour n°52 -- Agenda nr 52

Adhésion formelle au marché "Catering" de la centrale d'achats van de asbl/vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO – Approbation

Toetreding tot de opdracht "Catering" van vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

26.03.2025

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 - notamment son article 47 - relative aux marchés publics ;
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du Conseil Communal du 26 juin 2024 concernant l'adhésion globale à la centrale d'achats de l'asbl "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO ;
Vu le marché public « Catering » d'une durée de 6 ans, valable jusqu'au 14/11/2027 de la centrale d'achats de l'asbl "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO ;
Vu les adjudicataires de ce marché : Hanssens Catering;
Vu les montants des achats à réaliser via ce marché sommairement estimés à 15.000€ TVAC par an ;
Considérant que cette adhésion n'implique aucune obligation dans le chef de l'adhérent de passer commande auprès de la centrale pour les fournitures commandées par celle-ci ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

DECIDE :

1. D'adhérer formellement au marché « Catering » d'une durée de 6 ans, valable jusqu'au 14/11/2027 de la centrale d'achats de l'asbl/vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO.
2. Les dépenses, estimées à 15.000€ TVAC par an, seront imputées aux articles budgétaires du service (extra)ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la durée de validité du marché conclu.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 47 - inzake overheidsopdrachten;
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
Gezien het besluit van de Gemeenteraad van 26 juni 2024 betreffende de globale toetreding aan de aankoopcentrale van de vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO;
Gezien de overheidsopdracht "Catering" voor een periode van 6 jaren, geldig tot 14/11/2027 van de aankoopcentrale van de vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO;
Gezien de opdrachtnemers voor deze opdracht: Hanssens Catering;
Gelet op het aantal aankopen te doen via deze opdracht geschat op 15.000€ BTWI per jaar;
Overwegende dat deze toetreding geen enkele verplichting inhoudt voor het lid om een bestelling te plaatsen bij de centrale voor de door deze laatste bestelde leveringen;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT:

1. Formeel aan te sluiten aan de opdracht "Catering" voor een periode van 6 jaren, geldig tot 14/11/2027 van de aankoopcentrale van de vzw/vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO.
2. De uitgaven - geraamd op 15.000€ BTWI per jaar - zullen geboekt worden op artikels van de (buiten)gewone begroting met de adequate functionele en economische codes die zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract.

Ordre du jour n°53 -- Agenda nr 53

Adhésion formelle au marché "Matériel de bricolage et matériel scolaire éducatif" sous forme d'accord-cadre en cascade de la centrale d'achats van de asbl/vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO – Approbation

Toetreding tot de opdracht "Knutselmateriaal en educatief schoolmateriaal" in de vorm van en raamovereenkomst volgens het cascadesysteem van vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 - notamment son article 47 - relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du Conseil Communal du 26 juin 2024 concernant l'adhésion globale à la centrale d'achats de l'asbl "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO ;

Vu le marché public « Matériel de bricolage et matériel scolaire éducatif » sous forme d'accord-cadre en cascade d'une durée de 6 ans, valable jusqu'au 30/09/2028 de la centrale d'achats de l'asbl "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO ;

Vu les adjudicataires de ce marché : Baert, Interoffice, Lumap, Hageland Educatief ;

Vu les montants des achats à réaliser via ce marché sommairement estimés à 300.000€ TVAC par an ;

Considérant que cette adhésion n'implique aucune obligation dans le chef de l'adhérent de passer commande auprès de la centrale pour les fournitures commandées par celle-ci ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins;

DECIDE :

1. D'adhérer formellement au marché « Matériel de bricolage et matériel scolaire éducatif » sous forme d'accord-cadre en cascade d'une durée de 6 ans, valable jusqu'au 30/09/2028 de la centrale d'achats de l'asbl/vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO.
2. Les dépenses, estimées à 300.000€ TVAC par an, seront imputées aux articles budgétaires du service (extra)ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la durée de validité du marché conclu.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 47 - inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gezien het besluit van de Gemeenteraad van 26 juni 2024 betreffende de globale toetreding aan de aankoopcentrale van de vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO;
Gezien de overheidsopdracht "Knutselmateriaal en educatief schoolmateriaal" in de vorm van een raamovereenkomst volgens het cascadesysteem voor een periode van 6 jaren, geldig tot 30/09/2028 van de aankoopcentrale van de vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO;
Gezien de opdrachtnemers voor deze opdracht: Baert, Interoffice, Lumap, Hageland Educatief.
Gelet op het aantal aankopen te doen via deze opdracht geschat op 300.000€ BTWI per jaar;
Overwegende dat deze toetreding geen enkele verplichting inhoudt voor het lid om een bestelling te plaatsen bij de centrale voor de door deze laatste bestelde leveringen;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT:

1. Formeel aan te sluiten aan de opdracht "Knutselmateriaal en educatief schoolmateriaal" in de vorm van een raamovereenkomst volgens het cascadesysteem voor een periode van 6 jaren, geldig tot 30/09/2028 van de aankoopcentrale van de vzw/vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO.
2. De uitgaven - geraamd op 300.000€ BTWI per jaar - zullen geboekt worden op artikels van de (buiten)gewone begroting met de adequate functionele en economische codes die zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract.

Ordre du jour n°54 -- Agenda nr 54

Adhésion formelle au marché "Matériel de lutte contre l'incendie" de la centrale d'achats van de asbl/vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO – Approbation

Toetreding tot de opdracht "Brandbestrijdingsmiddelen" van vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 - notamment son article 47 - relative aux marchés publics ;
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du Conseil Communal du 26 juin 2024 concernant l'adhésion globale à la centrale d'achats de l'asbl "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO ;
Vu le marché public « Matériel de lutte contre l'incendie » d'une durée de 5 ans, valable jusqu'au 31/08/2028 de la centrale d'achats de l'asbl "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO ;
Vu l'adjudicataire de ce marché : SOMATI FIE NV ;
Vu les montants des achats à réaliser via ce marché sommairement estimés à 10.000€ TVAC par an ;
Considérant que cette adhésion n'implique aucune obligation dans le chef de l'adhérent de passer commande auprès de la centrale pour les fournitures commandées par celle-ci ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins;

DECIDE :

1. D'adhérer formellement au marché « Matériel de lutte contre l'incendie » d'une durée de 5 ans, valable jusqu'au 31/08/2028 de la centrale d'achats de l'asbl/vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO.
2. Les dépenses, estimées à 10.000€ TVAC par an, seront imputées aux articles budgétaires du service (extra)ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la durée de

26.03.2025

validité du marché conclu.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 47 - inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gezien het besluit van de Gemeenteraad van 26 juni 2024 betreffende de globale toetreding aan de aankoopcentrale van de vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO;

Gezien de overheidsopdracht "Brandbestrijdingsmiddelen" voor een periode van 5 jaren, geldig tot 31/08/2028 van de aankoopcentrale van de vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO;

Gezien de opdrachtnemer voor deze opdracht: SOMATI FIE NV ;

Gelet op het aantal aankopen te doen via deze opdracht geschat op 10.000€ BTWI per jaar;

Overwegende dat deze toetreding geen enkele verplichting inhoudt voor het lid om een bestelling te plaatsen bij de centrale voor de door deze laatste bestelde leveringen;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT:

1. Formeel aan te sluiten aan de opdracht "Brandbestrijdingsmiddelen" voor een periode van 5 jaren, geldig tot 31/08/2028 van de aankoopcentrale van de vzw/vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO.
2. De uitgaven - geraamd op 10.000€ BTWI per jaar - zullen geboekt worden op artikels van de (buiten)gewone begroting met de adequate functionele en economische codes die zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract.

Ordre du jour n°55 -- Agenda nr 55

Adhésion formelle au marché "Papier" de la centrale d'achats van de asbl/vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO – Approbation

Toetreding tot de opdracht "Papier" van vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 - notamment son article 47 - relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du Conseil Communal du 26 juin 2024 concernant l'adhésion globale à la centrale d'achats de l'asbl "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO ;

Vu le marché public « Papier » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 31/08/2028 de la centrale d'achats de l'asbl "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO ;

Vu l'adjudicataire de ce marché : INAPA Belgium ;

Vu les montants des achats à réaliser via ce marché sommairement estimés à 15.000€ TVAC par an ;

Considérant que cette adhésion n'implique aucune obligation dans le chef de l'adhérent de passer commande auprès de la centrale pour les fournitures commandées par celle-ci ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

DECIDE :

1. D'adhérer formellement au marché « Papier » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 31/08/2028 de la centrale d'achats de l'asbl/vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO.
2. Les dépenses, estimées à 15.000€ TVAC par an, seront imputées aux articles budgétaires du service (extra)ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la durée de validité du marché conclu.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 47 - inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gezien het besluit van de Gemeenteraad van 26 juni 2024 betreffende de globale toetreding aan de aankoopcentrale van de vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO;

Gezien de overheidsopdracht "Papier" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 31/08/2028 van de aankoopcentrale van de vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO;

Gezien de opdrachtnemer voor deze opdracht: INAPA Belgium ;

Gelet op het aantal aankopen te doen via deze opdracht geschat op 15.000€ BTWI per jaar;

Overwegende dat deze toetreding geen enkele verplichting inhoudt voor het lid om een bestelling te plaatsen bij de centrale voor de door deze laatste bestelde leveringen;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT:

1. Formeel aan te sluiten aan de opdracht "Papier" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 31/08/2028 van de aankoopcentrale van de vzw/vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO.
2. De uitgaven - geraamd op 15.000€ BTWI per jaar - zullen geboekt worden op artikels van de (buiten)gewone begroting met de adequate functionele en economische codes die zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract.

Ordre du jour n°56 -- Agenda nr 56

Adhésion formelle au marché "Services d'hygiène" de la centrale d'achats van de asbl/vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO – Approbation

Toetreding tot de opdracht "Hygiëne services" van vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

26.03.2025

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 - notamment son article 47 - relative aux marchés publics ;
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du Conseil Communal du 26 juin 2024 concernant l'adhésion globale à la centrale d'achats de l'asbl "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO ;
Vu le marché public « Services d'hygiène » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 31/01/2028 de la centrale d'achats de l'asbl "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO ;
Vu l'adjudicataire de ce marché : CWS HYGIENE BELGIE ;
Vu les montants des achats à réaliser via ce marché sommairement estimés à 50.000€ TVAC par an ;
Considérant que cette adhésion n'implique aucune obligation dans le chef de l'adhérent de passer commande auprès de la centrale pour les fournitures commandées par celle-ci ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

DECIDE :

1. D'adhérer formellement au marché « Services d'hygiène » d'une durée de 4 ans, valable jusqu'au 31/01/2028 de la centrale d'achats de l'asbl/vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO.
2. Les dépenses, estimées à 50.000€ TVAC par an, seront imputées aux articles budgétaires du service (extra)ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la durée de validité du marché conclu.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 47 - inzake overheidsopdrachten;
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
Gezien het besluit van de Gemeenteraad van 26 juni 2024 betreffende de globale toetreding aan de aankoopcentrale van de vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO;
Gezien de overheidsopdracht "Hygiëne services" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 31/01/2028 van de aankoopcentrale van de vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO;
Gezien de opdrachtnemer voor deze opdracht: CWS HYGIENE BELGIE ;
Gelet op het aantal aankopen te doen via deze opdracht geschat op 50.000€ BTWI per jaar;
Overwegende dat deze toetreding geen enkele verplichting inhoudt voor het lid om een bestelling te plaatsen bij de centrale voor de door deze laatste bestelde leveringen;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT:

1. Formeel aan te sluiten aan de opdracht "Hygiëne services" voor een periode van 4 jaren, geldig tot 31/01/2028 van de aankoopcentrale van de vzw/vzw "Diensten ter Ondersteuning van het Katholiek Onderwijs" alias DOKO.
2. De uitgaven - geraamd op 50.000€ BTWI per jaar - zullen geboekt worden op artikels van de (buiten)gewone begroting met de adequate functionele en economische codes die zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract.

Ordre du jour n°57 -- Agenda nr 57

Marché public ayant pour objet : "l'exhumation de cadavres" - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information

Overheidsopdracht met als voorwerp: "de opgraving van lijken" - Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu les articles 234§3, 236§1 de la Nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1^{er} à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du 25 février 2025 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet l'exhumation de cadavres ;
Considérant que le marché est estimé à 36.300€ TVAC pour 4 ans ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 25 février 2025 de passer un marché public de faible montant conformément à l'article 92 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ayant pour objet "l'exhumation de cadavres" tel que décrit dans la demande d'offre scha/achats/2025/005.
2. La dépense estimée à 36.300€ TTC pour 4 ans sera imputée à l'article budgétaire 878/124-06/-/732 du service ordinaire 2025 à 2029 et aux éventuels articles aux codes fonctionnels et économiques adéquats prévus au budget et exécutoire au cours de la durée de validité du marché conclu, le tout sous réserve de l'approbation des budgets par les organes compétents.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikelen 234§3 en 236§1 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juin 2016 - in het bijzonder artikel 92;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikels 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;
Gelet op de beslissing van 25 februari 2025 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp de opgraving van lijken;
Overwegende dat de opdracht wordt geraamd op 36.300€ BTWI voor 4 jaren;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE :

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 25 februari 2025 om een overheidsopdracht te plaatsen bij overheidsopdracht van beperkte waarde, in overeenstemming met artikel 92 van de wet van 17 juni 2016 betreffende overheidsopdrachten, met als voorwerp 'de opgraving van

lijken', zoals beschreven in het bestek scha/achats/2025/005.

2. De uitgave, geschat op 36.300€ BTW inbegrepen voor 4 jaren, zal geboekt worden op artikel 878/124-06/-/732 van de gewone begroting 2025 tot 2029, en eventueel op anderen artikels met de adequate functionele en economische codes uitvoerbaar tijdens de looptijd van het contract dit alles onder voorbehoud van goedkeuring door de bevoegde instanties.

Ordre du jour n°58 -- Agenda nr 58

Marché public de fournitures pour la fourniture de "Produits d'entretien et de matériel de nettoyage respectueux de l'environnement" - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information

Overheidsopdracht voor leveringen voor de levering van "Milieuvriendelijke onderhoudsproducten en milieuvriendelijk reinigingsmateriaal" - Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu les articles 117, 234§3 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 18 mars 2025 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions d'un marché public de fournitures ayant pour objet la "Fourniture de produits d'entretien et de matériel de nettoyage respectueux de l'environnement" tel que décrit dans le cahier spécial des charges scha/achats/2025/002 ;

Considérant que la valeur du marché est estimé à 110.000€ TVAC;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 18 mars 2025 de passer un marché public de fournitures par procédure négociée sans publication préalable conformément à l'article 42 §1er 1° a) de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ayant pour objet la "Fourniture de produits d'entretien et de matériel de nettoyage respectueux de l'environnement" tel que décrit dans le cahier spécial des charges scha/achats/2025/002.
2. La dépense, estimée à 110.000€ TVAC sera imputée aux articles ***/124-02/ - /*** du budget ordinaire et ***/744-51/** du budget extraordinaire 2025 et aux autres éventuels articles du budget aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la validité du marché conclu le tout sous réserve de l'approbation des budgets par les organes compétents.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikelen 117, 234 §3 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de beslissing van 18 maart 2025 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de overheidsopdracht voor leveringen met als voorwerp de "Levering van milieuvriendelijke onderhoudsproducten en milieuvriendelijk reinigingsmateriaal" zoals beschreven in het bestek scha/achats/2025/002;

Overwegende dat de opdracht wordt geraamd op 110.000€ BTWI;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;

NEEMT TER INFORMATIE :

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 18 maart 2025 om een overheidsopdracht voor leveringen te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking overeenkomstig artikel 42 §1er 1° a) van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, met als voorwerp de "Levering van milieuvriendelijke onderhoudsproducten en milieuvriendelijk reinigingsmateriaal" zoals beschreven in het bestek scha/achats/2025/002.
2. De uitgave, geschat op 110.000€ BTWI, zal geboekt worden op artikels ***/124-02/ - /*** van de gewone begroting en ***/744-51/*** van de buitengewone begroting 2025 en eventueel op andere artikels met de adequate functionele en economische codes uitvoerbaar tijdens de looptijd van het contract dit alles onder voorbehoud van goedkeuring door de bevoegde instanties.

Ordre du jour n°59 -- Agenda nr 59

Marché public de fournitures visant l'acquisition et le développement d'un système de paiement électronique et physique pour l'administration - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information

Overheidsopdracht voor leveringen gericht op de aanschaf en ontwikkeling van een elektronisch en fysiek betaalsysteem voor de administratie - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu les articles 117 et 234§3 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du Collège du 11 mars 2025 de passer le marché public de fournitures visant l'acquisition et le développement d'un système de paiement électronique et physique pour l'administration par procédure négociée sans publication préalable aux conditions du cahier des charges SCHA/ACHATS/2025/007 ;

Considérant que le marché est estimé à 48.400 € TVAC sur la durée totale ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION

1. La décision du Collège du 11 mars 2025 de passer le marché public de fournitures visant l'acquisition et le développement d'un système de paiement électronique et physique pour l'administration par procédure négociée sans publication préalable tel que décrit dans le cahier des charges SCHA/ACHATS/2025/007.
2. La dépense, estimée à 48.400 € TVAC, sera imputée ,sous réserve d'approbation par les organes compétents

26.03.2025

, à l'article 139/124-06/aa/a20 du budget 2025 et aux autres articles budgétaires du service (extra)ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la validité du marché.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikelen 117 en 234§3 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet betreffende de overheidsopdrachten van 17 juni 2016;

Gelet op het Koninklijk Besluit betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren van 18 april 2017;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de beslissing van het College van 11 maart 2025 om een overheidsopdracht voor leveringen gericht op de aanschaf en ontwikkeling van een elektronisch en fysiek betaalsysteem voor de administratie te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking overeenkomstig de voorwaarden van het bestek SCHA/ACHATS/2025/007;

Overwegende dat de opdracht wordt geraamd op 48.400 € BTWI voor de totale looptijd;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van 11 maart 2025 om een overheidsopdracht voor leveringen gericht op de aanschaf en ontwikkeling van een elektronisch en fysiek betaalsysteem voor de administratie te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking zoals beschreven in het bestek SCHA/ACHATS/2025/007.
2. De uitgave, geschat op 48.400 € BTWI, zal geboekt worden, onder voorbehoud van goedkeuring door de bevoegde organen, op artikel 139/124-06/aa/a20 van de begroting 2025 en andere artikels van de (buiten)gewone begroting met de adequate functionele en economische codes uitvoerbaar tijdens de looptijd van het contract.

Ordre du jour n°60 --- Agenda nr 60

Marché public de services pour la Traduction de documents administratifs et documents/supports de communication du français vers le néerlandais - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information

Overheidsopdracht voor diensten voor de vertaling van administratieve documenten en documenten/andere middelen ten behoeve van de communicatie van het Frans naar het Nederlands - Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu les articles 117 et 234§3 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concession ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 25 février 2025 du Collège des Bourgmestres et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions d'un marché public de services ayant pour objet la Traduction de documents administratifs et documents/supports de communication du français vers le néerlandais tel que décrit dans le cahier spécial des charges scha/achats/2025/003 ;

Considérant que le marché est estimé à 60.000 € TVAC pour 2 ans ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 25 février 2025 de passer un marché public de services par procédure négociée sans publication préalable conformément à l'article 42 §1er 1° a) de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ayant pour objet la Traduction de documents administratifs et documents/supports de communication du français vers le néerlandais tel que décrit dans le cahier spécial des charges scha/achats/2025/003.
2. La dépense, estimée à 60.000€ TVAC, sera imputée à l'article 133/124-48/-AA/340 du service ordinaire 2025 à 2028 et aux autres éventuels articles du budget aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la validité du marché conclu le tout sous réserve de l'approbation des budgets par les organes compétents.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikelen 117 en 234§3 van de nieuwe gemeentewet ;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten ;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

Gelet op de beslissing van 25 februari 2025 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de overheidsopdracht voor diensten met als voorwerp de vertaling van administratieve documenten en documenten/andere middelen ten behoeve van de communicatie van het Frans naar het Nederlands zoals beschreven in het bestek scha/achats/2025/003 ;

Overwegende dat de opdracht wordt geraamd op 60.000 € BTWI voor 2 jaren ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;

NEEMT TER INFORMATIE :

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 25 februari 2025 om een overheidsopdracht voor diensten te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking overeenkomstig artikel 42 §1er 1° a) van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, met als voorwerp de vertaling van administratieve documenten en documenten/andere middelen ten behoeve van de communicatie van het Frans naar het Nederlands zoals beschreven in het bestek scha/achats/2025/003.
2. De uitgave, geschat op 60.000 € BTWI, zal geboekt worden op artikel 133/124-48/-AA/340 van de gewone begroting 2025 tot 2028 en eventueel op andere artikels met de adequate functionele en economische codes uitvoerbaar tijdens de looptijd van het contract dit alles onder voorbehoud van goedkeuring door de bevoegde instanties.

Ordre du jour n°61 -- Agenda nr 61

Marché public de services pour l'externalisation partielle de la tâche de vidange des corbeilles de voirie pendant les week-ends dans la commune de Schaerbeek (scha/achats/2025/011) - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information

Overheidsopdracht voor diensten voor de gedeeltelijke uitbesteding van het leegmaken van de vuilnisbakken langs de weg tijdens het weekend in de gemeente Schaerbeek (scha/achats/2025/011) - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 33 voix contre 6 et 0 abstention(s). 2 membres n'ont pas voté -- Besloten, met 33 stem(men) tegen 6 en 0 onthouding(en). 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 33 voix contre 6 et 0 abstention(s). 2 membres n'ont pas voté

Vu les articles 117 et 234§3 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du Collège du 18 mars 2025 de passer le marché public de services pour l'externalisation partielle de la tâche de vidange des corbeilles de voirie pendant les week-ends dans la commune de Schaerbeek par procédure négociée sans publication préalable suivant l'article 42, § 1, 1° a de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics aux conditions du cahier des charges SCHA/ACHATS/2025/011.

Considérant que le marché est estimé à 170.000€ TVAC sur la durée totale ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION

1. La décision du Collège du 18 mars 2025 de passer le marché public de services pour l'externalisation partielle de la tâche de vidange des corbeilles de voirie pendant les week-ends dans la commune de Schaerbeek par procédure négociée sans publication préalable suivant l'article 42, § 1, 1° a de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics aux conditions du cahier des charges SCHA/ACHATS/2025/011.
2. La dépense, estimée à 170.000€ TVAC sur la durée totale, sera imputée, sous réserve d'approbation par les organes compétents, à l'article 875/124-06/-WE/642 du budget ordinaire 2025 et aux autres articles budgétaires du service (extra)ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la validité du marché et sera financée par les modes de financement indiqués au budget.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 33 stem(men) tegen 6 en 0 onthouding(en). 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikelen 117 en 234§3 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet betreffende de overheidsopdrachten van 17 juni 2016 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren van 18 april 2017;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

Gelet op de beslissing van het College van 18 maart 2025 om een overheidsopdracht voor diensten voor de gedeeltelijke uitbesteding van het leegmaken van de vuilnisbakken langs de weg tijdens het weekend in de gemeente Schaerbeek te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking volgens

artikel 42, § 1, 1° a van de wet van 17 juni 2016 mbt overheidsopdrachten overeenkomstig de voorwaarden van het bestek SCHA/ACHATS/2025/011;

Overwegende dat de opdracht wordt geraamd op 170.000 € BTWI voor de totale looptijd;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 18 maart 2025 om een overheidsopdracht voor diensten voor de gedeeltelijke uitbesteding van het leegmaken van de vuilnisbakken langs de weg tijdens het weekend in de gemeente Schaarbeek te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking volgens artikel 42, § 1, 1° a van de wet van 17 juni 2016 mbt overheidsopdrachten overeenkomstig de voorwaarden van het bestek SCHA/ACHATS/2025/011.
2. De uitgave, geschat op 170.000 € BTWI voor de totale looptijd, zal geboekt worden, onder voorbehoud van goedkeuring door de bevoegde organen, op artikel 875/124-06/-WE/642 van de gewone begroting 2025 en andere artikels van de (buiten)gewone begroting met de adequate functionele en economische codes uitvoerbaar tijdens de looptijd van het contract en zal worden gefinancierd bij de door het budget voorziene wijze.

Ordre du jour n°62 -- Agenda nr 62

Marché public de services pour l'externalisation partielle de la tâche de vidange des corbeilles de voirie pendant les week-ends dans la commune de Schaerbeek (scha/achats/2025/014) - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Engagement de la procédure - Pour approbation

Overheidsopdracht voor diensten voor de gedeeltelijke uitbesteding van het leegmaken van de vuilnisbakken langs de weg tijdens het weekend in de gemeente Schaarbeek (scha/achats/2025/014) - Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 33 voix contre 6 et 0 abstention(s). 2 membres n'ont pas voté -- Besloten, met 33 stem(men) tegen 6 en 0 onthouding(en). 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 33 voix contre 6 et 0 abstention(s). 2 membres n'ont pas voté

Vu les articles 117, 234 §1, 236 §1 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu le cahier spécial des charges SCHA/ACHATS/2025/014 ;

Considérant que le marché est estimé à 393.250€ TVAC par an, soit 1.573.000€ TVAC sur la durée totale ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins du 18 mars 2025 ;

DÉCIDE :

1. De passer le marché public de services pour l'externalisation partielle de la tâche de vidange des corbeilles de voirie pendant les week-ends dans la commune de Schaerbeek par procédure ouverte conformément à l'article 36 de la loi du 17 juin 2016 et selon les conditions du cahier spécial des charges SCHA/ACHATS/2025/014.
2. D'imputer la dépense, dont le montant est estimé à 1.573.000€ TVAC sur la durée totale, à l'article 875/124-06/-WE/642 du budget ordinaire et aux autres éventuels articles du budget aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la validité du marché conclu.

26.03.2025

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 33 stem(men) tegen 6 en 0 onthouding(en). 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikelen 117, 234 §1, 236 §1 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het bestek SCHA/ACHATS/2025/014;

Overwegende dat de opdracht wordt geraamd op 393.250€ BTWI per jaar, 1.573.000€ BTW inbegrepen voor de totale looptijd;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 18 maart 2025;

BESLUIT :

1. De overheidsopdracht voor diensten met als voorwerp de gedeeltelijke uitbesteding van het leegmaken van de vuilnisbakken langs de weg tijdens het weekend in de gemeente Schaarbeek te plaatsen bij openbare procedure conform artikel 36 van de Wet van 17 juni 2016 en volgens de voorwaarden vastgelegd in het bestek SCHA/ACHATS/2025/014.
2. De uitgave, geraamd op 1.573.000€ BTWI voor de totale looptijd, te boeken op artikel 875/124-06/-WE/642 van de gewone begroting en eventueel op andere artikels van de begroting met de adequate functionele en economische codes uitvoerbaar tijdens de looptijd van het contract.

Bâtiment == Gebouwen

Ordre du jour n°63 == Agenda nr 63

Divers bâtiments et sites communaux - Missions de gardiennage - Marchés subséquents - Pour information

Verschillende gemeentelijke gebouwen en sites - Bewakingsopdrachten - Opdrachten op basis van de raamovereenkomst - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL == BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté == Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu les articles 117, 234 §3 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 42 § 1er, 1° a, - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour ;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la nouvelle loi communale ;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 13 février 2024 d'approuver le principe de confier à une entreprise privée les missions de gardiennage de divers bâtiments et sites communaux et d'arrêter la procédure de passation du marché: procédure négociée sans publication préalable après consultation de cinq entreprises spécialisées ;

Considérant que cette décision avait été prise pour information par le conseil communal du 21 février 2024 ;

Vu la désignation d'un adjudicataire pour cette mission par le collège des bourgmestre et échevins du 21 mai 2024 ;

Considérant que ce marché est un accord-cadre, dont l'adjudicataire est activé *via* des marchés subséquents ;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 18 février 2025 :

1. D'approuver l'activation de l'accord-cadre relatif aux missions de gardiennage de divers bâtiments et sites communaux, afin de disposer d'une mission de gardiennage pour l'activité du PPU "Parcours ton orientation", sur le site situé Avenue du Suffrage Universel 1;
2. De désigner comme adjudicataire de ce marché le participant à l'accord-cadre précité aux conditions de son offre par courriel du 27 janvier 2025 d'un montant de 646€ HTVA pour ces prestations, soit **781,66 € TVAC**;
3. D'engager la dépense de **900 € TVAC** à l'article 766/125-06/-/620 du budget ordinaire 2025 (au cas où des prestations supplémentaires seraient nécessaires), et émettre un Bon de Commande.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op de artikelen 117, 234 §3 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 42 § 1, 1° a - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het collegebesluit van 13 februari 2024 tot goedkeuring van het principe om aan een privéonderneming de bewakingsopdrachten toe te vertrouwen van verschillende gemeentelijke gebouwen en sites en tot vastlegging van de plaatsingsprocedure van deze opdracht : onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking na raadpleging van vijf gespecialiseerde ondernemingen;

Overwegende dat dit besluit ter informatie werd genomen door de gemeenteraad van 21 februari 2024;

Gelet op de aanduiding van een opdrachthouder voor deze opdracht door het college van burgemeester en schepenen op 21 mei 2024;

Overwegende dat deze opdracht een raamovereenkomst is, waarvan de opdrachthouder voor hieruit voortvloeiende opdrachten wordt geactiveerd;

Gelet op het collegebesluit van 18 februari 2025, namelijk :

1. goedkeuring om de raamovereenkomst te activeren betreffende bewakingsopdrachten in verschillende gemeentelijke gebouwen en sites, voor een bewakingsopdracht tijdens de activiteit van het SPP "Parcours ton orientation", op de site gelegen Algemeen Stemrechtlaan 1;
2. aanduiding als opdrachthouder van deze opdracht de deelnemer aan voormelde raamovereenkomst, aan de voorwaarden van zijn offerte per mail van 27 januari 2025, voor een bedrag van 646 € zonder BTW voor deze prestaties, hetzij **781,66 € BTW inbegrepen**;
3. vastlegging van de uitgave van **900 € BTW inbegrepen** op artikel 766/125-06/-/620 van de gewone begroting over 2025 (voor het geval bijkomende prestaties zouden nodig zijn) en opmaken van een bestelbon

NEEMT TER INFORMATIE

voormeld besluit.

Contrats de quartier -- Wijkcontracten

Ordre du jour n°64 -- Agenda nr 64

**Contrat de Quartier Durable Petite Colline - Opération 4.11 " Projet R+ " - Garantie bancaire ASIS "Locht 108"
– Approbation**

Duurzaam wijkcontract Kleine Heuvel - Operatie 4.11 "R+" - Bankleninggarantie "Locht 108" – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden

hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de service ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 22 juin 2017 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'Ordonnance du 6 octobre 2016, organique de la revitalisation urbaine ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 novembre 2016, relatif aux Contrats de quartier durable ;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 23 juillet 2021 approuvant le programme du contrat de quartier Petite colline ;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 05 juin 2023 approuvant la modification de programme du contrat de quartier Petite colline ;

Considérant que le programme prévoit, dans ses rubriques socioéconomique et environnementale, l'octroi de subsides pour le projet « projet R+ » porté par l'Agence Schaerbeekoise Immobilière Sociale (ASIS), asbl sise Chaussée de Haecht, 226 à 1030 Schaerbeek (n° d'entreprise BE 0458.344.202) ;

Vu la convention tripartite (ASIS, Commune, Région) définissant les droits et obligations de chacune des parties approuvées par le Collège en sa séance du 15 février 2022 ;

Considérant que le projet de « rénovation et mise en location de logements » mené en collaboration entre ASIS et RenovaS vise à accompagner et financer la rénovation de logements dégradés tout en leur confiant un statut de « logement à caractère social » pour une durée minimale de 15 ans ;

Considérant que l'opération « Locht 108 » mené dans ce contexte génère un besoin de trésorerie afin de préfinancer les travaux de rénovation ;

Considérant qu'à ce titre l'emprunt bancaire représente une nécessité pour l'ASIS ;

Considérant que ASIS a décidé de contracter auprès de Belfius Banque SA, RPM Bruxelles, TVA BE 0403.201.185, dont le siège social est sis à 1210 Bruxelles, Place Charles Rogier 11, un crédit à terme pour un montant total de maximum 95.000,00 EUR (nonante cinq mille euros) destiné(s) au financement de la rénovation d'un immeuble sis rue de Locht 108 à Schaerbeek en un logements, dont les modalités sont prévues dans l'offre de crédit du 24 janvier 2025 ;

Considérant que pour sécuriser la faisabilité opérationnelle de ce projet et limiter les risques financiers courus par ASIS, ce crédit pour un montant de maximum 95.000,00 EUR (nonante cinq mille euros), doit être garanti par la Commune de Schaerbeek ;

Considérant que la présente autorisation donnée par la Commune vaut délégation irrévocable en faveur de Belfius Banque ;

Considérant que la Commune ne peut pas se prévaloir de dispositions de conventions qu'elle aurait conclues avec ASIS, ni d'une disposition quelconque pour ne pas exécuter ses obligations découlant du présent cautionnement ;

Considérant que la Commune renonce au bénéfice de discussion, à toute subrogation dans les droits de Belfius Banque et à tout recours contre ASIS, contre tout codébiteur ou autre caution, tant que Belfius Banque n'aura pas été intégralement remboursée en capital, intérêts, frais et autres accessoires ;

Considérant que la Commune autorise Belfius Banque à accorder à ASIS des délais, avantages et transactions que Belfius Banque jugerait utiles ;

Considérant que la Commune déclare explicitement que la garantie reste valable, à concurrence des montants susmentionnés, nonobstant les modifications que Belfius Banque et/ou ASIS apporterait aux montants et/ou modalités du crédit accordé à ASIS. Belfius Banque est explicitement dispensée de l'obligation de notifier à la Commune les modifications susmentionnées ;

Considérant de surcroît, qu'il est convenu que la Commune renonce également au bénéfice de l'article 2037 du Code Civil Belge, selon lequel la caution est déchargée lorsque, par la faute du créancier, la subrogation en faveur de la caution ne peut plus avoir lieu ;

Considérant que, ASIS s'étant engagé à rembourser immédiatement à Belfius Banque le solde de sa dette en capital, intérêts, commission de réservation et autres frais, e.a. en cas liquidation, le conseil communal confirme les engagements susvisés en ce qui concerne le paiement des sommes qui seraient réclamées de ce chef par Belfius Banque ;

Considérant que, en cas d'insuffisance des recettes susmentionnées pour le paiement des sommes dues qui seraient portées en compte à la Commune, celle-ci s'engage à faire parvenir auprès de Belfius Banque le montant nécessaire pour parfaire le paiement de sa dette échue ;

Considérant que, en cas de retard de paiement de tout ou partie des montants dus, des intérêts de retard ainsi qu'une indemnité pour les frais de recouvrement seront dus de plein droit et sans mise en demeure et selon le taux d'intérêt légal applicable en cas de retard de paiement dans les transactions commerciales ;

Considérant que la caution déclare avoir pris connaissance de l'offre de crédit susmentionnée et du Règlement des crédits aux entreprises – novembre 2022 y afférent, et en accepter les dispositions ;

Considérant que la présente délibération est soumise à l'autorité de tutelle comme prévu dans les décrets et arrêtés applicables ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 11 mars 2025 ;

DECIDE

1. D'approuver le principe que la Commune se porte irrévocablement et inconditionnellement caution solidaire pour le remboursement d'un montant maximal de 95.000,00 EUR dû par l'ASIS en vertu du crédit tant en capital qu'en intérêts (intérêts moratoires inclus), commission de réservation, frais et accessoires ;
2. D'autoriser Belfius Banque à porter au débit du compte de la Commune, valeur de leur échéance, toutes sommes généralement quelconques dues par ASIS dans le cadre de ce crédit et qui resteraient impayées par celui-ci à l'expiration d'un délai de 30 jours à dater de l'échéance. La Commune qui se porte caution en sera avertie par l'envoi d'une copie de la correspondance adressée ASIS en cas de non-paiement dans les délais ;
3. D'approuver le principe que la Commune s'engage, jusqu'à l'échéance finale de ce crédit et de ses propres crédits auprès de Belfius Banque, à prendre toutes les dispositions utiles afin d'assurer le versement sur son compte ouvert auprès de cette société, de toutes les sommes qui y sont actuellement centralisées soit en vertu de la loi (notamment sa quote-part dans le Fonds des Communes et dans tout autre fonds qui viendrait s'y ajouter ou le remplacer, le produit des centimes additionnels communaux aux impôts de l'Etat et de la province ainsi que le produit des taxes communales perçues par l'Etat) soit en vertu d'une convention, et ce nonobstant toute modification éventuelle du mode de perception de ces recettes ;
4. D'autoriser Belfius Banque à affecter les recettes susmentionnées au paiement de toutes sommes généralement quelconques dues par ASIS et qui seraient portées au débit du compte courant de la Commune.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de gunning van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 juni 2017 dat de algemene uitvoeringsregels voor overheidsopdrachten bepaalt;

Gelet op de organieke ordonnantie van 6 oktober 2016 voor stadsherwaardering;

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 24 november 2016 betreffende de duurzame wijkcontracten;

Gelet op het besluit van de Executieve van 23 juli 2021 dat het programma van het wijkcontract Kleine Heuvel goedkeurt;

Gelet op het besluit van de Executieve van 05 juni 2023 dat de wijziging van programma van het wijkcontract Kleine Heuvel goedkeurt;

Overwegende op het feit dat het programma voorziet in de toekenning van subsidies voor het project "Renovatie Verhuur" van het Sociale Verhuurkantoren (ASIS), asbl Haechtstesteeuweg 226 te 1030 Schaarbeek (BE 0458.344.202), op sociaal-economisch en milieugebied ;

Overwegende op de tripartiete overeenkomst (ASIS, gemeente, regio) waarin de rechten en plichten van elk van de partijen zijn vastgelegd en die door de Gemeenteraad op zijn bijeenkomst van 15 februari 2022 is goedgekeurd ;

Overwegende op het feit dat het renovatie/verhuurproject, uitgevoerd in samenwerking tussen ASIS en RenovaS, tot doel heeft de renovatie van vervallen woningen te ondersteunen en te financieren, en ze tegelijkertijd een statuut van "sociale huisvesting" te geven voor een minimumperiode van 15 jaar ;

Overwegende op het feit dat in dit kader uitgevoerde " Locht 108 "-operatie een behoefte aan liquide middelen genereert om de renovatiewerkzaamheden voor te financieren ;

Overwegende op het feit dat ASIS besloten heeft bij Belfius Bank NV, RPR Brussel, BTW BE 0403.201.185, met maatschappelijke zetel Karel Rogierplein 11 te 1210 Brussel, één termijnlending voor een totaalbedrag van maximaal 95.000,00 euro (tweehonderdveertigduizend euro) bestemd voor de financiering van de renovatie van een gebouw gelegen aan het Locht 108 te Schaarbeek in twee huisvestingen, waarvan de voorwaarden zijn voorzien in het krediet aanbod van 24 januari 2025 ;

Overwegende op het feit om operationele haalbaarheid van dit project veilig te stellen en de financiële risico's van ASIS te beperken, deze lening voor een maximumbedrag van EUR 95.000,00 gewaarborgd moet worden door de gemeente Schaarbeek ;

Overwegende op het feit dat deze door de gemeenteraad gegeven machtiging geldt als onherroepelijke delegatie in het voordeel van Belfius Bank ;

Overwegende op het feit dat de gemeente kan zich niet beroepen noch op de bepalingen van eventuele overeenkomsten tussen zichzelf en ASIS, noch op om het even welke beschikking om haar verplichtingen uit hoofde van deze borgstelling niet uit te voeren ;

Overwegende op het feit dat de gemeente ziet af van het voorrecht van uitwinning en van elke indeplaatsstelling in de rechten van Belfius Bank en van elk verhaal tegen de ASIS, tegen elke medeschuldenaar of medeborg, zolang Belfius Bank niet volledig is terugbetaald in kapitaal, interesten, kosten en bijhorigheden;

Overwegende op het feit dat de gemeente staat aan Belfius Bank het recht toe om aan de kredietnemer alle uitstel, voordelen en schikkingen toe te kennen die Belfius Bank geschikt acht;

Overwegende op het feit dat de gemeente verklaart uitdrukkelijk dat de borgtocht gehandhaafd blijft, tot beloop van de hierboven vermelde bedragen, welke wijzigingen Belfius Bank en/of ASIS ook mogen aanbrengen aan de bedragen en/of modaliteiten van het aan ASIS toegekende krediet. Belfius Bank wordt uitdrukkelijk ontslagen van de verplichting de gemeente kennis te geven van de wijzigingen waarvan hierboven sprake is ;

Overwegende op het feit dat er wordt ten overvloede bepaald dat de gemeente eveneens verzaakt aan het voordeel van artikel 2037 van het Belgisch Burgerlijk Wetboek, volgens hetwelk de borg ontslagen is wanneer door toedoen van de schuldeiser, de indeplaatsstelling ten gunste van de borg niet meer tot stand kan komen ;

Overwegende op het feit dat ASIS zich verbonden heeft, o.m. in geval van liquidatie, onmiddellijk het totaal bedrag van zijn schuld, zowel wat kapitaal als interesten, reserveringscommissie, onkosten en bijhorigheden betreft, aan Belfius Bank terug te betalen, bevestigt de gemeenteraad de hierboven aangegeven verbintenissen, in verband met de betaling van de bedragen, die door Belfius Bank uit dien hoofde zullen gevorderd worden ;

Overwegende op het feit dat, mochten voormelde ontvangsten ontoereikend zijn voor de betaling van de verschuldigde bedragen die aan de gemeente zullen aangerekend worden dan gaat ze de verbintenis aan, bij Belfius Bank het bedrag te storten nodig om de vervallen schuld volledig af te betalen ;

Overwegende op het feit dat bij gehele of gedeeltelijke laattijdige betaling van de verschuldigde bedragen, zijn de interesten voor laattijdige betaling en de vergoeding voor invorderingskosten van rechtswege en zonder ingebrekestelling verschuldigd, berekend volgens de wettelijke rentevoet die van toepassing is bij betalingsachterstand bij handelstransactie ;

Overwegende op het feit dat de garant verklaart kennis te hebben genomen van het bovengenoemde kredietaanbod en de relevante Regeling Zakelijk Krediet – november 2022, en de bepalingen ervan te aanvaarden ;

Overwegende op het feit dat dit besluit is onderworpen aan de toezichthoudende overheid zoals voorzien in de toepasselijke decreten en besluiten ;

Op voorstel van het college van burgemeester en schepenen op 11 maart 2025 ;

BESLUIT

1. Het principe goed te keuren dat de gemeente zich verklaart onvoorwaardelijk en onherroepelijk hoofdelijk borg te stellen voor de terugbetaling van een maximumbedrag van EUR 95.000,00 die door ASIS verschuldigd zouden zijn ten gevolge van het krediet wat betreft zowel het kapitaal als de interesten (verwijlinteresten inbegrepen), de reserveringscommissie, de onkosten en de bijhorigheden ;
2. Belfius Bank te machtigen op het debet van haar betaalrekening, met waarde van hun vervalddag, om het even welke bedragen te boeken, verschuldigd door ASIS in het kader van dit krediet en die nog mochten onbetaald blijven na een tijdsverloop van 30 dagen, berekend vanaf de vervalddag. Het waarborggevend bestuur (gemeente) zal hiervan op de hoogte gehouden worden door middel van een afschrift van de correspondentie aan ASIS ;
3. Het principe goed te keuren dat de gemeente zich verbindt, tot de eindvervaldatum van dit krediet en haar eigen kredieten bij Belfius Bank alle nodige maatregelen te nemen om de storting te verzekeren op haar rekening geopend bij deze maatschappij, van al de

4. sommen die er op dit ogenblik gecentraliseerd worden, hetzij uit hoofde van de wet (o.a. haar aandeel in het gemeentefonds en in elk ander fonds dat dit zou vervangen of aanvullen, de opbrengst van de gemeentelijke opcentiemen op de rijks-, gewest- en provinciebelastingen, alsmede de opbrengst van gemeentebelastingen geïnd door de staat of het gewest), hetzij uit hoofde van een overeenkomst, en dit niettegenstaande elke eventuele wijziging in de manier van de inning van deze inkomsten ;
5. Belfius Bank te machtigen ertoe deze inkomsten aan te wenden tot dekking van de bedragen die door ASIS, uit welke hoofde ook, mochten verschuldigd zijn en die aan de gemeente aangerekend worden.

Entretien -- Onderhoud

Ordre du jour n°65 -- Agenda nr 65

Deux conventions établies dans le cadre du projet pilote visant un accompagnement durant 6 mois des équipes de l'Agence Bruxelles Propreté durant leurs missions matinales de nettoyage au sein du quartier Brabant par les gardiens de la paix - Avenant – Approbation

Twee overeenkomsten die zijn opgesteld in het kader van het proefproject om de teams van Agentschap Net Brussels 6 maanden lang te ondersteunen tijdens hun ochtendlijke schoonmaakmissies in de Brabantwijk door gemeenschapswachten - Bijlage – Goedkeuring

Madame Lahssaini : Mais donc ce sont des avenants qui font suite au problème qui a eu lieu dans le quartier Brabant avec les travailleurs de Bruxelles-propreté, puisqu'on savait qu'ils n'étaient plus en sécurité dans leur travail et que donc on leur a. La commune a finalement accepté qu'il y ait des gardiens de la paix qui accompagnent les travailleurs. Ici, on a un avenant, mais qui en fait a déjà commencé. Les effets ont déjà commencé il y a assez longtemps. Il y a quelques semaines déjà. Donc en fait voilà, c'est un peu. C'est bizarre en fait que je trouve que ça arrive après que ça a eu lieu en réalité. Mais donc il y a une diminution, voire une suppression maintenant des gardiens de la paix depuis quelque temps. Je pense qu'il y a eu un supplément de policiers. De ce que j'ai pu entendre depuis le terrain. Voilà. Est-ce que je n'ai pas vu dans les conventions s'il y a un, une évaluation qui est prévue et quand est ce qu'elle a lieu, cette évaluation ? Et comment faire pour vous signaler les problèmes qui recommencent à se poser dans ce quartier-là. Merci.

Monsieur Verzin : Merci, Monsieur le président. Dans la foulée de la prise de parole de madame Lahssaini, je pense qu'en commission, nous avons abordé le problème de la récurrence des phénomènes qui ont été dénoncés à juste titre par la plupart des Conseillers communaux dès avant la campagne communale. En effet, le problème se pose évidemment, se posait et se pose encore dans le triangle entre l'église Sainte-Marie et la rue des Palais, la place Liedts jusque évidemment à la gare du Nord, rue de Brabant et rue d'Aarschot. Et donc c'est vrai que les mesures qui ont été mises en place d'accompagnement, d'encadrement et de sécurisation des personnes chargées de la voirie ont été, je pense, jusqu'à présent efficace. Néanmoins, je pense que nous devons rester attentifs parce qu'il n'y a rien. Il n'y a aucune indication qui nous permettrait de penser. Je pense que dès le moment où l'encadrement et l'accompagnement devaient cesser, les phénomènes que nous avons dénoncés ne se reproduisent plus ou pas. En général, les mêmes causes posent les mêmes effets lorsqu'il s'agit d'une population qui est entre guillemets stable et qui produit généralement le même type de comportement que nous dénonçons. Et donc je voudrais effectivement insister aujourd'hui non seulement sur la reconduction de ces avenants, mais aussi pour le maintien des équipes de nettoyage dans la durée, parce que je pense que pendant la campagne, l'association des commerçants de la rue de Brabant nous a tous interviewés pendant plusieurs heures sur les mesures et sur la Task force. Nous ne prendrions que nous mettrions en place dans le cadre de l'installation d'une nouvelle majorité et du nouveau conseil et de l'engagement formel que nous prendrions tous ensemble de travailler sur le fond et sur la durée. Et donc je voulais insister ce soir sur ce point en disant que ok pour ce soir, l'amendement, l'avenant, ok. Je pense qu'il n'a rien n'indique qu'on ne puisse pas le voter et donc je le voterai et je le soutiendrai. Mais je voudrais insister et je reviendrai là-dessus dans les prochains conseils communaux pour voir effectivement ce qui sera mis en place pour éviter la récurrence des phénomènes que nous avons dénoncés pendant la campagne électorale. Je vous remercie.

Madame Lorenzino : Monsieur le Président. Donc effectivement, c'est bien le souci de toutes et tous ici que le quartier Brabant puisse retrouver et a retrouvé depuis le retour des équipes de Bruxelles Propreté, sa sérénité, à tout le moins en termes d'entretien de l'espace public. Le projet pilote a eu des effets tout à fait positifs, non seulement visibles dans l'espace public, mais aussi en termes de collaboration et de bonnes pratiques entre les équipes communales et les équipes régionales. Donc le bilan est tout à fait positif. On a pu stabiliser la situation,

26.03.2025

des liens étroits ont pu être créés. Nous n'avons pas déploré d'incident et l'intérêt en fait de cet avenant et de cette sortie en fait progressive de ce projet pilote était aussi de pouvoir rassurer les équipes de Bruxelles Propreté sur un retour au travail tout seul, ça se passe bien depuis plusieurs semaines, Bien entendu qu'à la fin du projet pilote, ça ne va pas, la commune ne va pas repartir et laisser tout le monde comme ça et retourner à une situation d'avant les événements que nous avons connus. Les réunions des réunions régulières pour faire l'état de la situation sur le terrain sont d'ores et déjà programmées. Effectivement, il y a une convergence et une orientation des patrouilles de police sur le terrain pendant les moments d'intervention des équipes de Bruxelles-propreté. Il y aura aussi une convergence des tournées de nos gardiens de la paix orientés dans le quartier. Pendant les moments où les équipes de Bruxelles Propreté sont présentes sur le terrain. Je vous l'ai dit, des contacts étroits qui vont perdurer entre nos équipes communales et les équipes régionales. Et puisque on dit que gouverner c'est prévoir, effectivement, on prévoit aussi et on travaille et le Collège travaille déjà à des plans B ou à des solutions de secours pour le cas où il devrait y avoir à nouveau des problèmes, des solutions de secours que je ne vous expose pas encore à ce stade-ci parce qu'elles sont encore en phase d'étude. Mais évidemment, on prévoit tous les scénarii possibles pour le cas où de nouveaux incidents devaient se produire. Enfin voilà, on a bon espoir que ça se passe bien puisqu'entre temps aussi, les équipes régionales ont acquis toute une série de compétences sur comment gérer des situations conflictuelles ou problématiques, sur comment intervenir, à désamorcer, des conflits, etc. Voilà donc je vous remercie de voter cet avenant de fin de projet pilote.

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 32 voix contre 0 et 7 abstention(s). 2 membres n'ont pas voté -- Besloten, met 32 stem(men) tegen 0 en 7 onthouding(en). 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 32 voix contre 0 et 7 abstention(s). 2 membres n'ont pas voté

Vu la nouvelle loi communale et en particulier les articles 117 et 232 ;

Vu que le projet pilote mis en place le 05 septembre 2024, lequel visait un accompagnement durant 6 mois des équipes de l'Agence Bruxelles Propreté durant leurs missions matinales de nettoyage au sein du quartier Brabant par les gardiens de la paix, touche bientôt à sa fin et qu'il y a lieu de revoir ses modalités de sortie pour optimiser ses chances de succès ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 11 mars 2025 ;

DECIDE

D'approuver les avenants aux conventions signées dans le cadre du projet pilote – la première avec l'Agence Bruxelles Propreté et la seconde avec l'asbl Fost+.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 32 stem(men) tegen 0 en 7 onthouding(en). 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op de nieuwe gemeentewet en met name op de artikelen 117 en 232;

Aangezien het proefproject dat op 05 september 2024 werd opgezet en dat tot doel had gedurende 6 maanden ondersteuning te bieden aan de teams van Agentschap Net Brussels tijdens hun ochtendlijke schoonmaakmissies in de Brabantwijk door gemeenschapswachten, binnenkort ten einde loopt en de vertrekprocedures moeten worden herzien om de slaagkansen ervan te optimaliseren;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 11 maart 2025;

BESLUIT

De wijzigingen aan de overeenkomsten die in het kader van het proefproject werden ondertekend - de eerste met het Agentschap Net Brussels en de tweede met de vzw Fost+ - goed te keuren.

Contrats de quartier -- Wijkcontracten

Ordre du jour n°66 -- Agenda nr 66

Contrat de rénovation urbaine Brabant | Nord | Saint-Lazare : Opération AR15 « Pôle étudiants et lien à la Maison des Arts, place de la Reine » - Plan de gestion et conditions d'exploitation – Modification du texte des statuts de l'asbl communale Quarbuur – Approbation

Stadsvernieuwingscontract Brabant | Noord | Sint-Lazarus. Operatie AR15 Studentenpool en link met het Huis der Kunsten, Koninginneplein - Beheerplan en werkingsvoorwaarden - Wijziging van de statuten van de gemeentelijke vzw Quarbuur – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL == BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté == Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Considérant que le projet du "Pôle étudiant et de quartier" constitue l'opération AR.15 du contrat de rénovation urbaine Brabant | Nord | Saint-Lazare dont le programme a été approuvé par le Gouvernement régional en date du 23 novembre 2017.

Considérant que le projet de modification de programme a été approuvé définitivement par le Gouvernement régional en date du 08 juillet 2021.

Considérant que la deuxième modification du programme du contrat de rénovation Brabant | Nord | Saint-Lazare" a été approuvée par le Gouvernement régional en date du 02 mai 2024.

Considérant que conformément à l'opération AR .15, la commune de Schaerbeek doit établir une étude pour la création d'un pôle étudiants en liaison avec la Maison des Arts, sur la place de la Reine.

Considérant que pour ce faire et en amont de la création des équipements pour ce nouveau pôle étudiant à Schaerbeek, le Collège a approuvé en séance du 15 janvier 2020 le lancement d'une mission pour l'étude du plan de gestion et les conditions d'exploitation. Les frais de cette étude sont subsidiés à 100%.

Considérant qu'en séance du 12 mars 2020, le Collège a approuvé l'attribution de la mission pour l'étude du plan de gestion aux bureaux d'études SUM Project-BDO.

Considérant qu'en séance du 16 mars 2021, le Collège a approuvé l'étude du plan de gestion pour le futur Pôle étudiant et de quartier établi par les bureaux d'études SUM project – BDO.

Considérant qu'en date du 08 février 2022, le Collège a approuvé la définition du Comité d'Accompagnement proposé par RenovaS en demandant d'ajouter le service enseignement néerlandophone.

Considérant qu'en séance du 5 avril 2022, le Collège a approuvé le choix de prévoir un concessionnaire unique pour les services Horeca du pôle étudiant et de quartier et pour l'Estaminet de la Maison des Arts, le scénario a été analysé dans le cadre de l'étude des conditions d'exploitation du service Horeca pour le futur pôle étudiant et de quartier, place de la Reine.

Considérant qu'en séance du 2 mai 2023, le Collège a approuvé la poursuite de la réflexion autour de l'installation de « l'asbl Wijkpartenariaat De Schakel » dans le futur Pôle étudiant et de quartier, place de la Reine.

Considérant qu'en séance du 30 mai 2023, le Collège a marqué un accord de principe pour l'affectation d'un budget pour la phase de transition qui a été inscrit au budget triennal couvrant les exercices 2024-2025 et 2026, a pris acte que le projet pourra s'inscrire dans la prochaine programmation Politiques De la Ville et pourra faire partie des réflexions lors de la phase d'élaboration de la programmation, a approuvé la poursuite de la réflexion pour la recherche de financement.

Considérant qu'en séance du 19 mars 2024, le Collège a approuvé le projet de statuts de l'asbl communale Quarbuur.

Considérant qu'en séance du 27 mars 2024, le Conseil communal a approuvé le projet de statuts de l'asbl communale Quarbuur.

Considérant qu'en séance du 26 juin 2024, le Conseil communal a désigné les membres suivants comme représentants de la Commune de Schaerbeek au sein de l'asbl QUARBUUR:

- Représentants à l'AG
 - Madame Cécile JODOGNE
 - Madame Debora LORENZINO
 - Madame Adelheid BYTTEBIER
 - Monsieur Matthieu DEGREGZ
- Représentants au CA
 - Madame Cécile JODOGNE
 - Madame Debora LORENZINO
 - Madame Adelheid BYTTEBIER

o Monsieur Matthieu DEGREGZ

Considérant que suite à la décision en septembre 2024 du conseil d'administration de l'ASBL de la haute école EPHEC-Galilée de s'impliquer dans le projet Quarbuur en tant que membre adhérent, les partenaires du projet (l'ASBL de la haute école ISFSC et l'ASBL Wijkpartenariaat De Schakel) ont décidé de poursuivre le processus de création de l'asbl Quarbuur (cf. annexe "PV réunion 02/02/2025").

Considérant que le texte des statuts de l'asbl a été adapté en conséquence (cf. parties surlignées en jaune et commentaires dans le document word en annexe "20250314_Statuts Quarbuur").

Considérant que les membres de droit et adhérents de l'asbl seront donc les suivants:

Membre de droit de catégorie A

la Commune de Schaerbeek

Membres de droit de catégorie B

L'ASBL département ISFSC

L'ASBL Wijkpartenariaat De Schakel

Membres adhérents:

ASBL EPHEC-Galilée

KU Leuven

Considérant qu'il y a lieu de préciser que la participation financière au projet des trois hautes écoles (ISFSC-EPHEC - KU Leuven) reste la même et ce indépendamment du fait qu'il s'agit d'un membre de droit ou adhérent. Les trois membres ont marqué un accord de principe pour une contribution structurelle pour la phase de transition, outre que pour la phase opérationnelle, et ils ont déjà procédé au paiement de la cotisation annuelle en 2024.

Considérant que pour ce qui concerne l'Assemblée Générale, il est confirmé le principe d'un système de vote plural qui permet à la commune de disposer de la majorité des voix (condition posée par l'article 33 de l'ordonnance) et en même temps d'éviter de prévoir un nombre trop important de représentants communaux. La commune disposera donc de quatre représentants disposant chacun de votes multiples (huit votes au total dans la configuration actuelle).

Considérant que les membres de droit de catégorie B disposeront toujours de six votes au total, mais ceux-ci seront répartis entre deux membres avec trois votes chacun.

Considérant que pour ce qui concerne l'Organe d'administration, comme il est expliqué dans le texte de statuts adapté (cf. point 6.1) la commune aura le choix de désigner trois (option privilégiée par les partenaires du projet) ou quatre administrateurs dont au moins un doit être issu d'un des groupes politiques de l'opposition représentés au conseil communal. Cette décision pourra être prise à la suite de l'installation d'une nouvelle majorité communale.

Considérant que les membres de droit de catégorie B désigneront quant à eux quatre administrateurs (deux pour chaque membre). Pour rappel, avant la modification du texte la commune disposait de quatre administrateurs et les membres de droit de catégorie B disposaient de six administrateurs.

Considérant que trois des quatre administrateurs identifiés par le conseil en séance du 26 juin 2024 pourront représenter la commune lors de l'Assemblée Générale constitutive de l'asbl qui devrait avoir lieu en avril-mai 2025 (afin de respecter le planning en accord avec le programme et les impératifs des autres partenaires), il est demandé au Conseil communal du 26 mars 2025 de désigner un/e remplaçant/e pour madame Byttebier en tant que représentant/e de la commune au sein des organes d'administration de l'asbl.

Considérant qu'à la suite de l'installation d'une nouvelle majorité communale, il sera demandé au conseil d'identifier de nouveaux représentants aux seins des organes d'administration de l'asbl Quarbuur.

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Échevins en date du 18 mars 2025 ;

DECIDE

1. D'approuver le projet adapté de statuts de l'asbl communale.
2. D'identifier un/une nouveau/nouvelle représentant/e de la commune au sein des organes d'administration de l'asbl.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Overwegende dat het project "Studenten- en wijkcentrum" operatie AR.15 van het stadsvernieuwingscontract Brabant-Noord vormt, waarvan het programma op 23 november 2017 door de regionale regering is goedgekeurd..

Overwegende dat het project voor de wijziging van het programma definitief werd goedgekeurd door de Gewestregering op 08 juli 2021.

Overwegende dat de tweede wijziging van het contractprogramma voor de renovatie van Brabant | Nord | Saint-Lazare op 02 mei 2024 door de regionale regering werd goedgekeurd.

Overwegende dat de gemeente Schaarbeek, overeenkomstig operatie AR.15, een studie moet maken voor de oprichting van een studentencentrum in verbinding met het Huis der Kunsten, op het Koninginneplein.

Overwegende dat, met het oog hierop en voorafgaand aan de oprichting van faciliteiten voor dit nieuwe studentencentrum in Schaarbeek, de Raad tijdens zijn vergadering van 15 januari 2020 de lancering heeft goedgekeurd van een missie om het beheersplan en de exploitatievoorwaarden te bestuderen. De kosten van deze studie worden voor 100% gesubsidieerd.

Overwegende dat het College op zijn vergadering van 12 maart 2020 de gunning van de opdracht voor de studie van het beheersplan aan het adviesbureau SUM Project-BDO heeft goedgekeurd.

Overwegende dat het College in zijn vergadering van 16 maart 2021 de studie van het beheersplan voor het toekomstige Studenten- en Buurtcentrum, opgesteld door de adviesbureaus SUM Project - BDO, heeft goedgekeurd.

Overwegende dat het College op 08 februari 2022 de door RenovaS voorgestelde definitie van het Ondersteuningscomité heeft goedgekeurd, met het verzoek om de Nederlandstalige onderwijsdienst toe te voegen.

Overwegende dat het College op zijn vergadering van 5 april 2022 de keuze van één concessiehouder voor de horecadiensten van het studenten- en buurtcentrum en voor het Estaminet de la Maison des Arts heeft goedgekeurd, aangezien het scenario is geanalyseerd in het kader van de studie over de exploitatievoorwaarden van de horecadienst voor het toekomstige studenten- en buurtcentrum aan de Place de la Reine.

Overwegende dat het College op zijn vergadering van 2 mei 2023 de voortzetting van de studie over de installatie van het Wijkpartenariaat De Schakel vzw in het toekomstige studenten- en buurtcentrum aan de Place de la Reine heeft goedgekeurd.

Overwegende dat het College in zijn vergadering van 30 mei 2023 in beginsel heeft ingestemd met de toewijzing van een budget voor de overgangsfase, dat is opgenomen in de driejarige begroting voor de begrotingsjaren 2024-2025 en 2026, heeft vastgesteld dat het project kan worden opgenomen in het volgende programma voor het stadsbeleid en deel kan uitmaken van de besprekingen tijdens de ontwikkelingsfase van de programmering, en heeft ingestemd met de voortzetting van de besprekingen over het zoeken naar financiering.

Overwegende dat het College op zijn vergadering van 19 maart 2024 het ontwerp van statuten van de vzw Quarbuur heeft goedgekeurd.

Overwegende dat de Raad op zijn vergadering van 27 maart 2024 het ontwerp van statuten van de gemeentelijke vzw Quarbuur heeft goedgekeurd.

Overwegende dat het College op zijn vergadering van 26 juni 2024 de volgende leden heeft benoemd als vertegenwoordigers van de Gemeente Schaarbeek binnen de vzw QUARBUUR:

- Vertegenwoordigers op de Algemene Vergadering:
 - Mevrouw Cécile JODOGNE
 - Mevrouw Debora LORENZINO
 - Mevrouw Adelheid BYTTEBIER
 - De heer Matthieu DEGREZ
- Vertegenwoordigers in de bestuursorgaan:
 - Mevrouw Cécile JODOGNE
 - Mevrouw Debora LORENZINO
 - Mevrouw Adelheid BYTTEBIER
 - De heer Matthieu DEGREZ

Overwegende dat naar aanleiding van de beslissing in september 2024 van de Raad van Bestuur van de vzw van het lyceum EPHEC-Galilée om als adherent lid betrokken te worden bij het project Quarbuur, de projectpartners (de vzw van het lyceum ISFSC en de vzw Wijkpartenariaat De Schakel) besloten hebben om het oprichtingsproces van de vzw Quarbuur verder te zetten (zie bijlage "PV réunion 02/02/2025").

Overwegende dat de tekst van de statuten van de vzw dienovereenkomstig werd aangepast (zie geel gemarkeerde delen en opmerkingen in het bijgevoegde word-document ("20250314_Statuts Quarbuur").

Overwegende dat de volwaardige leden van de vzw derhalve als volgt zullen zijn:

Categorie A ambtshalve lid

de gemeente Schaarbeek

Categorie B ambtshalve leden

VZW Département ISFSC

VZW Wijkpartenariaat De Schakel

Geassocieerde leden:

VZW EPHEC-Galilée
KU Leuven

Er moet worden gespecificeerd dat de financiële deelname aan het project van de drie universiteiten (ISFSC - EPHEC - KU Leuven) dezelfde blijft, ongeacht of ze volwaardig of geassocieerd lid zijn. De drie leden hebben in principe ingestemd met een structurele bijdrage voor de overgangsfase en voor de operationele fase en hebben de jaarlijkse bijdrage voor 2024 al betaald.

Overwegende dat de algemene vergadering betreft, wordt het principe van een meervoudig stelsysteem bevestigd, zodat de gemeente over de meerderheid van de stemmen kan beschikken (een voorwaarde die is vastgelegd in artikel 33 van de ordonnantie) en tegelijkertijd een te groot aantal gemeentelijke vertegenwoordigers wordt vermeden. De gemeente krijgt dus vier vertegenwoordigers, elk met meerdere stemmen (in totaal acht stemmen in de huidige configuratie).

Overwegende dat de ambtshalve leden in categorie B zullen in totaal nog steeds zes stemmen hebben, maar deze zullen worden verdeeld over twee leden met elk drie stemmen.

Overwegende dat het bestuursorgaan betreft, zal de gemeente, zoals uitgelegd in de aangepaste tekst van de statuten (zie punt 6.1), de keuze hebben om drie (de optie die de voorkeur geniet van de projectpartners) of vier bestuurders aan te stellen, van wie er ten minste één afkomstig moet zijn uit een van de oppositiepartijen die in de gemeenteraad vertegenwoordigd zijn. Deze beslissing kan worden genomen na de installatie van een nieuwe gemeentelijke meerderheid.

Overwegende dat de leden van categorie B benoemen van rechtswege vier bestuurders (twee voor elk lid). Ter herinnering: vóór de wijziging van de tekst had de gemeente vier bestuurders en hadden de leden van categorie B van rechtswege zes bestuurders.

Overwegende dat drie van de vier bestuurders die de Raad in zijn vergadering van 26 juni 2024 heeft geïdentificeerd, de gemeente kunnen vertegenwoordigen op de constituerende algemene vergadering van de vzw, die in april-mei 2025 zou moeten plaatsvinden (om het tijdschema in overeenstemming met het programma en de eisen van de andere partners te respecteren), wordt de Gemeenteraad van 26 maart 2025 verzocht een vervanger aan te duiden voor mevrouw Bytbeier als vertegenwoordiger van de gemeente in de bestuursorganen van de vzw.

Overwegende dat na de installatie van een nieuwe gemeentelijke meerderheid aan de Raad zal worden gevraagd om nieuwe vertegenwoordigers aan te duiden in de bestuursorganen van de vzw Quarbuur.

Op het voorstel van het college van burgemeester en schepenen van 18 maart 2025 ;

BESLUIT

1. De aangepaste ontwerpstatuten van de gemeentelijke vzw goed te keuren.
2. Een nieuwe vertegenwoordiger voor de gemeente in de bestuursorganen van de vereniging aanwijzen.

VIE CITOYENNE -- BURGERLEVEN

Bibliothèque néerlandophone -- Nederlandstalige bibliotheek

Ordre du jour n°67 -- Agenda nr 67

Prolongation de l'accord de coopération avec Cultuurconnect concernant l'offre d'une plateforme de streaming cinématographique dans la bibliothèque Néerlandophone – Approbation

Verlengen van de samenwerkingsovereenkomst met Cultuurconnect betreffende het aanbod van een platform filmstreaming in de Nederlandstalige bibliotheek – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu le fait que Cultuurconnect a comme mission décrétable et comme objet social de soutenir les communes dans les défis numériques de la politique culturelle, en mettant l'accent sur les bibliothèques publiques, centre culturels et centres communautaires, avec une attention particulière pour des relations intersectorielles ;

26.03.2025

Considérant que Cultuurconnect a publié en octobre 2021 un appel d'offres européen concernant une plateforme de streaming cinématographique et une offre destinée à un groupe de bibliothèques publiques 'pilotes' en Flandre et à Bruxelles ;

Considérant que la bibliothèque Néerlandophone a remis sa candidature comme bibliothèque pilote pour cette plateforme et qu'elle a été acceptée ;

Considérant que ce projet a comme but de proposer une offre de streaming cinématographique en collaboration avec une ou plusieurs plateformes via les bibliothèques publiques ;

Considérant que la mise en œuvre du projet pilote dans la bibliothèque néerlandophone depuis 2022 a été un succès ;

Considérant qu'en juin 2024, Cultuurconnect a publié un nouvel appel d'offres au niveau européen concernant une plateforme et une offre de streaming de films pour les bibliothèques publiques néerlandophones en Flandre et à Bruxelles ;

Considérant qu'il s'agit d'un accord de coopération d'une durée de trois ans à compter de la date de lancement de la plateforme début 2025 et se terminant en 2028 ;

Considérant que la bibliothèque Néerlandophone souhaite continuer de faire usage de cette plateforme par cet accord de coopération et à ce fin a inscrit le budget nécessaire sur l'article 767/123-48/822 ;

Vu la décision du Collège en séance du 11/3/2025 ;

DECIDE

D'approuver la prolongation de l'accord de coopération avec Cultuurconnect concernant l'offre d'une plateforme de streaming cinématographique dans la bibliothèque Néerlandophone.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op het feit dat Cultuurconnect de decretale opdracht en het maatschappelijke doel heeft om gemeenten te ondersteunen bij de digitale uitdagingen van hun cultuurbeleid, met klemtoon op openbare bibliotheken, cultuur- en gemeenschapscentra en aandacht voor sectoroverschrijdende verbindingen;

Overwegend dat Cultuurconnect in oktober 2021 een aanbesteding op Europees niveau publiceerde betreffende een filmstreamingplatform en aanbod voor een groep Nederlandstalige openbare pilotbibliotheken in Vlaanderen en Brussel;

Overwegend dat de Nederlandstalige bibliotheek zich kandidaat stelde als pilotbibliotheek voor dit platform filmstreaming en aanvaard werd;

Overwegend dat dit project als doelstelling heeft om een filmstreamingaanbod i.s.m. één of meerdere platformen aan te bieden via de openbare bibliotheken;

Overwegend dat de implementatie van het pilootproject in de Nederlandstalige bibliotheek sinds 2022 een succes was;

Overwegend dat Cultuurconnect in juni 2024 een nieuwe aanbesteding op Europees niveau publiceerde betreffende een filmstreamingplatform en aanbod voor Nederlandstalige openbare bibliotheken in Vlaanderen en Brussel;

Overwegend dat het gaat om een samenwerkingsovereenkomst met de duur van drie jaar vanaf de datum van lancering van het platform begin 2025 en eindigt in 2028;

Overwegend dat de Nederlandstalige bibliotheek via deze samenwerkingsovereenkomst verder gebruik wenst te maken van het aanbod van dit platform en hiervoor het nodige budget voorziet op art. 767/123-48/822;

Gelet op de beslissing van het College in zitting van 11/3/2025;

BESLUIT

De samenwerkingsovereenkomst met Cultuurconnect betreffende het aanbod van een platform filmstreaming in de Nederlandstalige bibliotheek te verlengen en goed te keuren.

Sports -- Sport

Ordre du jour n°68 -- Agenda nr 68

**Organisation de l'événement "BXL Tour 2025" : approbation de la convention de partenariat avec l'ASBL
Brussels Major Events**

**Organisatie van het evenement "BXL Tour 2025": goedkeuring van de partnerschapsovereenkomst met de
vzw Brussels Major Events**

Monsieur Verzin : Brièvement. J'ai malheureusement raté la commission de l'échevin concerné. Je voulais savoir quel était l'impact financier éventuel pour la commune de l'organisation de cet événement qui, je pense, a une ampleur régionale, mais qui entraîne des frais évidemment non seulement pour notre personnel communal, mais aussi de remise en état après l'événement du parc Josaphat évidemment, puisqu'il y a souvent des, je ne vais pas dire des dégradations, mais ça abîme évidemment de temps en temps des événements. Et donc je voulais savoir dans quelle mesure la commune prévoyait soit de prendre en charge, mais je pense que notre situation financière ne le permet quand même pas de réclamer à l'organisateur éventuellement une indemnisation des frais qui seraient encourus à l'issue de cet événement que je soutiens par ailleurs sur le fond.

Monsieur Eraly : Merci, Monsieur le président. Donc oui, ça a un impact financier. C'est chaque fois le même. C'est le même pour toutes les communes par lequel que traverse le Bxl Tour qui consiste en fait à ce qu'on appelle la pré signalisation. Ça veut dire le fait d'avertir les automobilistes que de telle heure à telle heure, il faut l'accès au boulevard Lambermont ou ailleurs pour les autres communes n'est pas possible. Et donc ça, ça a un coût qui est de 10 000 €, ce que la commune a toujours trouvé quelque peu excessif comme ça. Et donc on a obtenu un accord avec l'organisateur pour quand même y trouver un intérêt pour les schaarbeekois. Et c'est vrai qu'il y a de nombreux schaarbeekois qui participent à cette à cette course. On est à plus de, je crois qu'il y a plus de 15 % des participants au total qui sont schaarbeekois et donc on a place gratuite. C'est ce qui est dans la convention place gratuite pour des Schaarbeekois et c'est offert par via je crois par Le Schaarbeek info plus des places pour la police de Schaarbeek et l'organisation par l'organisateur d'un petit événement pour les meilleurs schaarbeekois et schaarbeekoises. Prix du meilleur Schaarbeekois C'est voilà, c'est un petit, un petit truc en plus dont bénéficient les schaarbeekois par rapport aux autres communes. Donc oui, ce coup de signalisation pour la commune

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 38 voix contre 0 et 1 abstention(s). 2 membres n'ont pas voté -- Besloten, met 38 stem(men) tegen 0 en 1 onthouding(en). 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 38 voix contre 0 et 1 abstention(s). 2 membres n'ont pas voté

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu que l'un des objectifs de la politique sportive de la Commune de Schaarbeek est de rendre accessible la pratique d'un sport au plus grand nombre sans distinction d'âge et de genre ;

Vu que la promotion de la pratique sportive auprès des citoyens schaarbeekois et la mise en lumière de toutes disciplines sportives sont également des missions à mener par le service sport ;

DECIDE

de signer une convention de partenariat avec l'Association Brussels Major Events

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 38 stem(men) tegen 0 en 1 onthouding(en). 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikels 117 en 123 van de Nieuwe Gemeentewet;

Aangezien een van de doelstellingen van het sportbeleid van de gemeente Schaarbeek erin bestaat de beoefening van een sport voor zoveel mogelijk mensen toegankelijk te maken, zonder onderscheid van leeftijd of geslacht,

Aangezien de bevordering van sport bij de burgers van Schaarbeek en het onder de aandacht brengen van alle sportdisciplines ook opdrachten van de sportdienst zijn;

BESLUIT

een partnerschapsovereenkomst te ondertekenen met de Brussels Major Events VZW

26.03.2025

Enfance - Jeunesse - Famille - Bien-être animal -- Kindertijd - Jeugd - Gezin - Dierenwelzijn
Ordre du jour n°69 -- Agenda nr 69

Organisation de la journée "place aux enfants" - Signature de la convention entre la commune de Schaerbeek et le comité de coordination représenté par le Festival International de l'Enfance et de la Jeunesse

Organisatie van de dag " Kinderplein" - Ondertekening van de overeenkomst tussen de gemeente Schaarbeek en het Coördinatiecomité vertegenwoordigd door het Internationaal Kinder- en Jeugdfestival.

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale ;
Considérant que l'objectif de la journée Place aux Enfants est de sensibiliser les enfants à la citoyenneté ;
Considérant que cette journée permettra aux enfants de comprendre le monde des adultes et de prendre leur place en qualité de citoyens d'une commune et de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Considérant que pour ce faire, les enfants pourront visiter des lieux habituellement inaccessibles qui leur permettront de découvrir le monde quotidien des adultes ;
Vu la présente convention qui définit les engagements mutuels du comité de coordination et de la commune ;
Vu la décision du collège des Bourgmestre et Echevins en date du 11 mars 2025 ;
Considérant qu'il y a lieu d'y faire droit ;

DECIDE

de signer la convention de partenariat, déposée au dossier, avec le Comité de Coordination représenté par le festival International de l'Enfance et de la Jeunesse

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikels 117 en 123 van de Nieuwe Gemeentewet;
Overwegende dat de dag van het Kinderplein tot doel heeft kinderen bewust te maken van hun burgerschap;
Overwegende dat deze dag kinderen in staat zal stellen de wereld van volwassenen te begrijpen en hun plaats in te nemen als burgers van een gemeente en van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
Overwegende dat de kinderen hierdoor plaatsen kunnen bezoeken die gewoonlijk ontoegankelijk zijn, waardoor ze de alledaagse wereld van volwassenen kunnen ontdekken;
Gelet op deze overeenkomst, waarin de wederzijdse verplichtingen van het coördinatiecomité en de gemeente zijn vastgelegd;
Gelet op het besluit van het college van burgemeester en wethouders van 11 maart 2025;
Overwegende dat het verzoek dient te worden ingewilligd;

BESLUIT

de in het dossier opgenomen partnerschapsovereenkomst met het door het Internationaal Kinder- en Jeugdfestival vertegenwoordigde coördinatiecomité te ondertekenen

CABINETS -- KABINETTEN

Lorenzino -- Lorenzino

Ordre du jour n°70 -- Agenda nr 70

Désignation des membres de la Commission Communale de l'Accueil

Aanstelling van de leden van de Gemeentelijke Onthaalcommissie

Madame Lorenzino : Suite au vote au dernier conseil communal du programme clé pour les cinq prochaines années. concomitamment à cela donc, il y a lieu de renouveler la commission communale de l'accueil. Il y a pour notre commune de la taille de notre commune, pour la composante politique, dix postes à pourvoir, un poste étant revenant donc traditionnellement à l'échevin en charge de l'accueil extrascolaire et doit être donc la présidence du Conseil est désignée par le Collège des bourgmestre et échevins. Les neuf autres postes sont à pourvoir et donc à désigner par le conseil communal. Il y a donc ce soir quatre postes effectifs à pourvoir ainsi que cinq postes suppléants. Donc, suite à un accord politique intervenu, nous avons reçu les candidatures des personnes suivantes. Donc pour les postes effectifs, nous avons reçu la candidature de Madame Yousra Douhri avec Madame Yigit comme suppléante pour le groupe PS pour le groupe MR, Madame Speeckaert siégera en tant qu'effective suppléé par Lita pour le groupe Ecolo Groen, Madame Trachte suppléé par Madame Gervais et pour le groupe PTB et avec un accord de la team Fouad Ahidar, donc c'est Madame Lahssaini suppléé par Madame Bestrioui. Donc je pense que c'est bien conforme à tout ce que tout ce qui nous a été transmis.

Monsieur Verzin : Oui, ce n'est pas à proprement parler une question. Effectivement, j'ai pris acte de la proposition faite par l'échevine aux différents groupes politiques en application de la Clé d'Hondt. Et donc je suis au regret de constater que parmi toutes les formations politiques qui sont représentées ici au Conseil communal, la liste 1030 ensemble est la seule à n'avoir aucun délégué, ni membres effectifs, ni membres suppléants. En raison de l'invocation qui a été faite par la majorité en place ou future de l'existence de cette clé d'Hondt, je vous laisse simplement regretter ici que, alors que tous les groupes politiques sont représentés une liste, je pense tout à fait démocratique et honorable, se voit exclue par définition de toute participation à un organe important pour l'accompagnement de l'enfance et de la jeunesse. Et je le regrette. C'est la raison pour laquelle je m'abstiendrai sur ce point.

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 38 voix contre 0 et 1 abstention(s). 2 membres n'ont pas voté -- Besloten, met 38 stem(men) tegen 0 en 1 onthouding(en). 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 38 voix contre 0 et 1 abstention(s). 2 membres n'ont pas voté

Vu la nouvelle loi communale et notamment ses articles 117 et 123,

Vu le décret du 3 juillet 2003 relatif à "La coordination de l'accueil des enfants durant leur temps libre et au soutien de l'accueil extrascolaire".

DECIDE

De désigner pour la Commission Communale de l'Accueil dans le cadre dudit décret.

1. comme membres effectifs
 - Madame Deborah LORENZINO
 - Madame Yousra DOUHRI
 - Madame Marie SPEECKAERT
 - Madame Barbara TRACHTE
 - Madame Leïla LAHSSAINI
2. comme membres suppléants
 - Madame Cécile JODOGNE
 - Madame Ayse YIGIT
 - Madame Laure LITA
 - Madame Marie GERVAIS
 - Madame Sarah BESTRIOUI

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 38 stem(men) tegen 0 en 1 onthouding(en). 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikels 117 en 123 van de nieuwe Gemeentewet;

Gelet op het decreet van 3 juli 2003 houdende "de coördinatie van kinderopvang gedurende de vrije tijd en de steun aan buitenschoolse opvang".

BESLUIT

Om voor de gemeentelijke onthaalcommissie in het kader van dat decreet volgende leden aan te duiden

1. als werkend lid
 - Mevrouw Deborah LORENZINO

- Mevrouw Yousra DOUHRI
 - Mevrouw Marie SPEECKAERT
 - Mevrouw Barbara TRACHTE
 - Mevrouw Leïla LAHSSAINI
2. als opvolgers
- Mevrouw Cécile JODOGNE
 - Mevrouw Ayse YIGIT
 - Mevrouw Laure LITA
 - Mevrouw Marie GERVAIS
 - Mevrouw Sarah BESTRIOUI

POINT EN URGENCE -- PUNT IN SPOED

VIE CITOYENNE -- BURGERLEVEN

Bibliothèques francophones -- Franstalige bibliotheken

Ordre du jour n°112 -- Agenda nr 112

**Convention de partenariat avec l'Association des Parents d'Enfants Déficiants Auditifs Francophones - 2025 –
Approbation**

**Overeenkomst aangaande het partnership tussen l'Association des Parents d'Enfants Déficiants Auditifs
Francophones - 2025 – Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. -- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 2 membres n'ont pas voté

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu que pour mener à bien leurs activités, les bibliothèques sont amenées à collaborer avec les associations de terrain dans différents domaines : éducation permanente, alphabétisation, expression, citoyenneté, pratiques de lecture, jeunesse et enfance, etc.;

Vu que la philosophie du nouveau décret lecture publique de 2009, traduite dans le plan stratégique des bibliothèques pour 2022-2026, demande de donner un cadre plus structurel à ces collaborations, principalement dans le but de tisser des liens solides ;

DÉCIDE

de signer une convention de partenariat avec l'Association des Parents d'Enfants Déficiants Auditifs Francophones pour l'année 2025

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 2 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikels 117 en 123 van de Nieuwe Gemeentewet;

Aangezien dat om hun activiteiten uit te voeren, worden de bibliotheken gedwongen, met de basisorganisaties in verschillende gebieden samen te werken : voortgezet onderwijs, alfabetisering, uitdrukking, burgerschap, leespraktijken, jongeren en kinderen, enzovoort

Aangezien dat de filosofie van het nieuwe decreet over publieke lectuur van 2009, in het Strategisch Plan Bibliotheken 2022-2026 terug te vinden is , vereist de toepassing van een structureler kader van deze samenwerkingsverbanden, vooral om sterkere relaties op te bouwen;

BESLUIT

een kader-partnerschapsovereenkomst met Association des Parents d'Enfants Déficiants Auditifs Francophones voor 2025

* * * * *

Après le point 112 vote nominal auquel participent les conseillers communaux suivants -- Na het punt 112 hoofdelijke stemming waaraan de volgende gemeenteraadsleden deelnemen : M.-h. Frederic Nimal; M.-h. Vincent Vanhalewyn; Mme-mevr. Deborah Lorenzino; MM.-hh. Thomas Eraly, Quentin Van Den Hove, Mmes-mevr. Angelina Chan, Done Sonmez; MM.-hh. Bernard Clerfayt, Georges Verzin, Mme-mevr. Cécile Jodogne, MM.-hh. Ibrahim Donmez, Abobakre Bouhjar, Sadik Koksai, Hasan Koyuncu, Mme-mevr. Leila Lahssaini, M.-h. Yusuf Yildiz, Mmes-mevr. Naima Belkhatir, Emel Kose, M.-h. Cedric Mahieu, Mmes-mevr. Marie Gervais, Audrey Henry, Farida Tahar, MM.-hh. Ufuk Narinc, Elias Ammi, Mmes-mevr. Justine Harze, Gudrun Willems, Isabelle Durant, M.-h. Ahmed El bargeragei, Mmes-mevr. Yusra Ouchen, Sarah Bestrioui, M.-h. Yvan De beauffort, Mmes-mevr. Chloé Deguide, Laure Lita, Yusra Douhri, Marie Speeckaert, MM.-hh. Benjamin Devos, Martin De brabant, Mme-mevr. Morgane De meur, MM.-hh. Abdourahmane Balde, Olivier Willocx, Matthieu Degrez.

* * * * *

26.03.2025

RESULTAT DU VOTE – UITSLAG VAN DE STEMMING

OUI – JA : 0

NON – NEEN : N

ABSTENTION – ONTHOUDING : -

PAS DE VOTE/VOTE ANONYME – GEEN STEM/ANONIEME STEMMING : —

Points de l'O.J. Punten agenda	1, 10-17, 19-21, 23-60, 63-64, 66-67, 69, 112	74, 77-111	61-62	68, 70
VANHALEWYN VINCENT	0	0	0	0
LORENZINO DEBORAH	0	0	0	0
ERALY THOMAS	0	0	0	0
VAN DEN HOVE QUENTIN	0	0	0	0
CHAN ANGELINA	0	0	0	0
SONMEZ DONE	0	0	0	0
CLERFAYT BERNARD	0	0	0	0
VERZIN GEORGES	0	0	0	-
OZKARA EMIN	—	—	—	—
JODOGNE CÉCILE	0	0	0	0
DONMEZ IBRAHIM	0	—	0	0
BOUJAR ABOBAKRE	0	0	0	0
KOKSAL SADIK	0	—	0	0
KOYUNCU HASAN	—	—	—	—
LAHSSAINI LEILA	0	0	N	0
YILDIZ YUSUF	—	0	—	—
BELKHATIR NAÏMA	0	0	0	0
KOSE EMEL	0	0	0	0
MAHIEU CEDRIC	0	0	0	0
GERVAIS MARIE	0	0	0	0
SCHUURMANS ANTON	—	—	—	—
HENRY AUDREY	0	0	0	0
TAHAR FARIDA	0	0	0	0
NARINC UFUK	0	0	N	0
AMMI ELIAS	0	0	0	0
HARZE JUSTINE	0	0	0	0
WILLEMS GUDRUN	0	0	0	0
TRACHTE BARBARA	—	—	—	—
DURANT ISABELLE	0	0	0	0
BOXUS MYRIAM	—	—	—	—
EL BARGERAGEI AHMED	0	0	0	0
OUCHEN YOUSRA	0	0	0	0
BESTRIOUI SARAH	0	0	0	0
DE BEAUFFORT YVAN	0	0	0	0
DEGUIDE CHLOÉ	0	0	N	0
YIGIT AYSE	—	—	—	—
LITA LAURE	0	0	0	0
DOUHRI YOUSRA	0	0	0	0
SPEECKAERT MARIE	0	0	0	0
DEVOS BENJAMIN	0	0	N	0
DE BRABANT MARTIN	0	0	0	0
DE MEUR MORGANE	0	0	N	0
BALDE ABDOURAHMANE	0	0	N	0
KÖSE SAÏT	—	—	—	—
WILLOCX OLIVIER	0	0	0	0
DEGREZ MATTHIEU	0	0	0	0
NIMAL FREDERIC	0	0	0	0
OUI-JA	39	38	33	38
NON-NEEN	0	0	6	0

26.03.2025

Points de l'O.J.	1, 10-17, 19-21, 23-60,	74, 77-111	61-62	68, 70
Punten agenda	63-64, 66-67, 69, 112			
ABSTENTIONS - ONTHOUDINGEN	0	0	0	1

26.03.2025

RESULTAT DU VOTE – UITSLAG VAN DE STEMMING

OUI – JA : 0

NON – NEEN : N

ABSTENTION – ONTHOUDING : -

PAS DE VOTE/VOTE ANONYME – GEEN STEM/ANONIEME STEMMING : —

Points de l'O.J. Punten agenda	18	22	65
VANHALEWYN VINCENT	0	0	0
LORENZINO DEBORAH	0	0	0
ERALY THOMAS	0	0	0
VAN DEN HOVE QUENTIN	0	0	0
CHAN ANGELINA	-	0	0
SONMEZ DONE	-	0	0
CLERFAYT BERNARD	0	0	0
VERZIN GEORGES	N	0	0
OZKARA EMIN	—	—	—
JODOGNE CÉCILE	0	0	0
DONMEZ IBRAHIM	-	0	0
BOUJAR ABOBAKRE	-	0	0
KOKSAL SADIK	-	0	0
KOYUNCU HASAN	—	—	—
LAHSSAINI LEILA	-	-	-
YILDIZ YUSUF	—	—	—
BELKHATIR NAIMA	-	0	0
KOSE EMEL	-	0	0
MAHIEU CEDRIC	-	0	0
GERVAIS MARIE	0	0	0
SCHUURMANS ANTON	—	—	—
HENRY AUDREY	-	0	0
TAHAR FARIDA	0	0	0
NARINC UFUK	-	-	-
AMMI ELIAS	-	0	0
HARZE JUSTINE	-	0	0
WILLEMS GUDRUN	0	0	0
TRACHTE BARBARA	—	—	—
DURANT ISABELLE	0	0	0
BOXUS MYRIAM	—	—	—
EL BARGERAGEI AHMED	-	0	0
OUCHEN YOUSRA	-	0	-
BESTRIOUI SARAH	-	0	0
DE BEAUFFORT YVAN	-	0	0
DEGUIDE CHLOÉ	-	-	-
YIGIT AYSE	—	—	—
LITA LAURE	-	0	0
DOUHRI YOUSRA	-	0	0
SPEECKAERT MARIE	-	0	0
DEVOS BENJAMIN	-	-	-
DE BRABANT MARTIN	-	0	0
DE MEUR MORGANE	-	-	-
BALDE ABDOURAHMANE	-	-	-
KÖSE SAÏT	—	—	—
WILLOX OLIVIER	-	0	0
DEGREZ MATTHIEU	-	0	0
NIMAL FREDERIC	0	0	0
OUI-JA	11	33	32
NON-NEEN	1	0	0

Points de l'O.J. Punten agenda	18	22	65
ABSTENTIONS - ONTHOUDINGEN	27	6	7

RÉSULTAT DES VOTES ANONYMES – UITSLAG VAN ANONIEME STEMMINGEN

NUMÉRO DU POINT/ PUNT NUMMER	OUI/ JA	NON/ NEE	ABSTENTION/ ONTHOUDING
71	36	0	1
72	36	0	0
73	32	0	6
75	23	0	12

ORDRE DU JOUR (REPRISE) -- AGENDA (VERVOLG)

POINT(S) INSCRIT(S) À LA DEMANDE DE CONSEILLERS COMMUNAUX -- PUNT(EN) OPGETEKEND OP VERZOEK VAN GEMEENTERAADSLEDEN

Ordre du jour n°71 -- Agenda nr 71

Le respect de l'intégrité territoriale de la République Démocratique du Congo et le retrait des troupes rwandaises et leurs supplétifs du M23 des Provinces de l'Est de la RDC. (Motion de Monsieur Benjamin DEVOS)

Oproepen tot eerbiediging van de territoriale integriteit van de Democratische Republiek Congo en de terugtrekking van de Rwandese troepen en hun M23-hulptroepen uit de oostelijke provincies van de DRC. (Motie van de heer Benjamin DEVOS)

Monsieur Devos : Chers collègues, avec cette proposition de motion, nous abordons une situation tragique en République démocratique du Congo, où la guerre menée par les forces armées rwandaises et leurs supplétifs du M23 provoquent des violences inimaginables. Avec plus de 6.000.000 de déplacés et une crise humanitaire sans précédent. Il est crucial de réagir. Le Congo, victime de l'agresseur rwandais et du M-23, traverse une épreuve dévastatrice. Nous appelons à l'arrêt immédiat de l'occupation rwandaise à l'aide humanitaire d'urgence et à la fin de l'impunité, notamment concernant les violences sexuelles utilisées comme arme de guerre à Schaerbeek. Nous avons la possibilité de prendre des initiatives concrètes pour exprimer notre solidarité avec le Congo tel que le drapeau de la RDC sur l'Hôtel de ville ou soutenir la commémoration des soldats congolais morts pour la Belgique au square Riga. Il est temps que le gouvernement fédéral prenne une position ferme et soutienne le peuple congolais dans sa lutte pour la paix et la justice et que l'Union européenne mette en place des législations contraignantes visant à favoriser la traçabilité des minerais. Nous remercions sincèrement les groupes politiques qui soutiendront l'adoption de cette motion. Je vous remercie.

Monsieur de Brabant : Donc à nouveau, il n'est pas question ici de remettre en cause la gravité de la situation dramatique à l'est de la RDC. Je pense à nouveau que la position diplomatique de la Belgique est assez claire. Néanmoins, j'ai quand même plusieurs problèmes avec le contenu de la motion les imprécisions ou des vérités qui y sont contenues. Tout d'abord, concernant la demande, que la Belgique prenne une position claire et ambitieuse, je regrette que cela donne l'impression que la Belgique n'ait rien faire alors que la Belgique a pris une position à la pointe. Ce qui vaut d'ailleurs une rupture des relations diplomatiques avec le Rwanda. Il est également établi que les forces de sécurité congolaise armée et police, sont également perpétrateurs de violences. Donc, je rejoins dans ce cadre-là l'amendement qui avait été déposé par Isabelle Durant également. Etant donné la rupture des relations diplomatiques des Rwandais n'est plus en mesure d'organiser des événements officiels en Belgique. La demande relative à ce point pourrait aussi être mal interprétée et cela voudrait dire que Schaerbeek refuserait d'organiser, par exemple, un événement relatif à la commémoration du

génocide contre les Tutsis au Rwanda. On ne veut évidemment pas cette erreur d'interprétation. Concernant l'envoi d'équipes bifastes, outre les problèmes pratiques et sécuritaires d'envoyer une équipe belge dans des zones contrôlées par le M23 et le Rwanda, je rappelle que bifastes est un mécanisme de réponse à des catastrophes naturelles et non un mécanisme de réponse humanitaire. Il n'y a également pas de lien entre la Loi de compétence universelle et le CPI concernant les demandes aux gouvernements régionaux sur la licence d'exportation d'armes. Je rappelle que ça fait plus de dix ans qu'il n'y a pas eu de transfert d'armes envers ce pays. Enfin, concernant la suspension des accords via Enlabel, le gouvernement fédéral a décidé l'arrêt total de ceux-ci et donc va plus loin que ce que demande la motion. Et donc, pour toutes ces imprécisions, nous nous abstiendrons.

Monsieur Verzin : Monsieur le Président, chers collègues. Je ne voulais pas revenir d'entrée de jeu sur le débat que nous avons eu au début de ce conseil sur la pertinence ou non de l'existence de cette motion, mais cela me donne l'occasion d'intervenir sur un point. Vous avez vu qu'à l'ordre du jour sont passés deux points, généralement administratifs et anodins parce que nous avons souligné et qu'aujourd'hui les interpellations, les motions portent sur des sujets certes intéressants, mais qui évoquent très indirectement, très indirectement, la commune et ses habitants. Et je voudrais saisir l'occasion qui m'est donnée de souligner ici que cela fait maintenant une semaine que nous avons été prévenus et saisis. La presse en a parlé du fait qu'un permis d'urbanisme a été délivré par la Ministre Anne Persoons sur le réaménagement de la place Meiser. Vous vous souviendrez, et cela concerne tous les Schaerbeekoïses directement, directement. Je veux simplement dire que malgré le fait que j'ai prévenu et la presse, et les gouverneurs et les présidents de parti et tous les partis représentés au Conseil. Personne à ce jour n'intervient sur ce problème alors que l'avis de la commission de concertation était unanimement défavorable. Deuxièmement, Je vous signale aussi, chers collègues, un deuxième point qui est important maintenant, c'est que dans les quinze jours à venir, les travaux du boulevard de L'armement vont commencer et vont déboucher et vont déboucher à son débouché. Les deux minutes sur l'avenue Albert des enfants, en bloquant elle-même les deux. Ceci dit, je reviens à la mode et ce n'est pas de la position défendue par mon collègue par la motion que je vais dire ça. Par contre, je voulais saisir ce point pour souligner que bien sûr, le Rwanda se rend coupable d'une violation flagrante, de violation flagrante avec le 23 mai. Mais en plus, je vais souligner que pour autant, cela n'exonère pas de sa responsabilité le gouvernement congolais dont la corruption est telle dans le sud du Congo et notamment au Katanga. Il perd aussi aujourd'hui une grande part de leur légitimité en tant qu'État organisé.

Madame Durant : D'abord, je voudrais rappeler, je voulais d'abord signaler à Monsieur Verzin que peut-être il confond la place de L'indépendance à Bukavu et la place Meiser qui n'ont pourtant pas grand chose en commun. Bon bref. Et par ailleurs, il va de soi, évidemment que notre motion et notre Conseil communal ne peut pas agir directement sur la situation tragique au Congo. Et je peux partager certaines remarques factuelles qui ont été faites par Monsieur de Brabant, mais il n'en reste pas moins que cette motion, et nous la voterons, a aussi un caractère symbolique à l'égard de nombreuses personnes congolaises d'origine congolaise qui vivent dans notre commune. Et je pense qu'elle aussi très, très inquiète devant la situation de leurs compatriotes attendent des signaux. Et je pense qu'à ce titre, il est important de pouvoir adopter cette motion, raison pour laquelle nous la voterons

Monsieur Van Den Hove: De situatie in Congo is zorgwekkend. Zoals onze collega Martin ook al aanhaalde, het federale niveau neemt dit ter harte. Deze motie overstijgt echter de belangen van de gemeente. Er is ook geen directe link tussen Rwanda en onze gemeente wat andere landen wel hebben zoals Nablû, Al Hoceïma of Beyoglu. Wat als er volgende keer een motie van iemand over de Uyghurs in China? Wat als er iemand komt met een motie over de mensenrechten in Venezuela, Noord-Korea of Cuba? Wat als iemand ineens komt met het gebruik van plastic rietjes in de Verenigde Staten, die in de zee komen en dan dor de vissen worden opgegeten en dan uiteindelijk in de borden van onze kinderen terecht komen? Dit overstijgt allemaal de belangen van de gemeente en ik zal me daarom ook onthouden op dit punt

Monsieur de Brabant : Désolé, mais c'était juste que voilà, vu le caractère symbolique, nous on est tout à fait prêt à aussi soutenir cette motion. J'aimerais juste que les points factuels qui ont été apportés puissent être entendus pour et retirés dans la mention par rapport à ces amendements. Donc est-ce qu'on peut avoir une suspension de cinq minutes.

* * * * *

La séance est suspendue de 19 heures 40 minutes à 20 heures 00 minutes -- De vergadering wordt opgeheven van 19.40 uur tot 20.00 uur

* * * * *

26.03.2025

* * * * *

Monsieur Yildiz entre en séance -- De heer Yildiz treedt ter vergadering

* * * * *

Monsieur de Brabant introduit les amendements suivants :

1. Supprimer la phrase suivante : Demande que tout événement officiel de l'Etat rwandais ne se déroule pas dans les Infrastructures de Schaerbeek
2. Supprimer le point 4 : Demande au gouvernement fédéral, que la Belgique dépêche BFAST pour lancer une mission afin de venir en aide aux sinistrés de Goma et des autres régions occupées par les Rwandais et leurs supplétifs de M23;
3. Supprimer le point 7 : Demande aux gouvernements régionaux, de refuser les licences d'exportation, d'importation et de transit d'armes en provenance et à destination du Rwanda
4. Supprimer le point 8 : Demande au gouvernement bruxellois d'oeuvrer à la suspension des accords signés le 30/01/2024 via ENLABEL
- 5.

* * * * *

Madame Bestrioui, Monsieur Ammi, Monsieur de Beaufort, Monsieur Koyuncu et Monsieur Köksal quittent la séance -- Mevrouw Bestrioui, de heer Ammi, de heer de Beaufort, de heer Koyuncu en de heer Köksal verlaten de vergadering

* * * * *

Votes à mains levées sur l'amendement 1 -- Stemming met handopsteken op het 1ste amendement :
20 voix pour 0 voix contre et 16 abstentions -- 20 stemmen voor, 0 stemmen tegen en 16 onthoudingen

L'amendement est approuvé -- Het amendement is goedgekeurd

Votes à mains levées sur l'amendement 2 -- Stemming met handopsteken op het 2de amendementen :

28 voix pour 6 voix contre et 2 abstentions -- 28 stemmen voor, 6 stemmen tegen en 2 onthoudingen
L'amendement est approuvé -- Het amendement is goedgekeurd

* * * * *

Monsieur Ammi entre en séance -- De heer Ammi treedt ter vergadering

* * * * *

Votes à mains levées sur l'amendement 3 -- Stemming met handopsteken op het 3de amendementen :

26 voix pour 6 voix contre et 5 abstentions -- 26 stemmen voor, 6 stemmen tegen en 5 onthoudingen
L'amendement est approuvé -- Het amendement is goedgekeurd

Votes à mains levées sur l'amendement 4 -- Stemming met handopsteken op het 4de amendementen :

32 voix pour 0 voix contre et 5 abstentions -- 32 stemmen voor, 0 stemmen tegen en 5 onthoudingen
L'amendement est approuvé -- Het amendement is goedgekeurd

Votes à mains levées sur la motion amendée -- Stemming met handopsteken op de geamendeerde motie :

36 voix pour, 0 voix contre et 1 abstention -- 36 stemmen voor, 0 stemmen tegen en 1 onthouding
La motion est adoptée à la majorité -- De motie is aangenomen met meerderheid van stemmen

* * * * *

Madame Sönmez quitte la séance -- Mevrouw Sönmez verlaat de vergadering

* * * * *

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 36 voix contre 0 et 1 abstention(s). 4 membres n'ont pas voté -- Besloten, met 36 stem(men) tegen 0 en 1 onthouding(en). 4 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 36 voix contre 0 et 1 abstention(s). 4 membres n'ont pas voté

Considérant la violation de l'intégrité territoriale de la République démocratique du Congo par le Rwanda ;
Considérant que les ressortissants de la République démocratique du Congo continuent de subir des violences, des violences sexuelles, des attaques, des meurtres et des violations généralisées des droits humains, perpétrés par des groupes armés nationaux et étrangers, notamment dans l'Est du pays ;
Considérant que ces violences, attaques et violations se sont multipliées au cours des dernières semaines, en particulier dans les territoires de l'Ituri, du Nord-Kivu et du Sud-Kivu ;
Considérant que l'occupation de Goma a causé un carnage d'environ 6.000 morts, selon les organisations humanitaires sur place ;
Considérant que le sous-sol de la République démocratique du Congo et ses importantes ressources en minerai font l'objet de convoitises des multinationales extractives, mais aussi des États occidentaux ou des pays voisins, comme le Rwanda ;
Vu les résolutions du Conseil de sécurité des Nations Unies, notamment la résolution 2641 (2022) du 30 juin 2022 sur la situation concernant la République démocratique du Congo ;
Vu la résolution 1325 intitulée "Femmes, paix et sécurité" du Conseil de sécurité des Nations Unies, adoptée à l'unanimité le 31 octobre 2000 ;
Vu la Charte Africaine des Droits de l'Homme et des Peuples, adoptée le 27 juin 1981 et entrée en vigueur le 21 octobre 1986 ;
Vu le protocole de Maputo, protocole international de l'Union africaine amenant les États signataires à garantir les droits des femmes, dont la République démocratique du Congo est signataire depuis mars 2018 ;

DECIDE

1. de considérer que l'intégrité territoriale de la RDC est violée au regard du droit international
2. de condamner fermement les crimes perpétrés par les forces armées rwandaises et leurs supplétifs du M23, et appelle les rebelles à déposer les armes tout en respectant le droit international.
3. de condamner fermement le viol utilisé comme arme de guerre par l'armée rwandaise et ses supplétifs du M23.

DEMANDE au Collège des Bourgmestre et Echevins :

1. de hisser, en soutien de la République démocratique du Congo, le drapeau de la Paix ou le drapeau de la République démocratique du Congo sur l'un des mâts de l'Hôtel de Ville de Schaerbeek.
2. de prendre l'initiative de soutenir officiellement la cérémonie annuelle au square Riga qui rend hommage aux soldats congolais morts pour la Belgique, illustrant l'oubli et l'injustice subis par le Congo et l'urgence d'un véritable devoir de mémoire et de justice.

DEMANDE :

1. Au Gouvernement fédéral et aux gouvernements des entités fédérées d'appeler au retrait des troupes du M23, soutenues par le Rwanda et aux troupes Rwandaises de se retirer des Provinces de l'Est de la RDC.
2. Au gouvernement fédéral que la Belgique agisse au niveau européen pour oeuvrer à la suspension immédiate de l'aide militaire à l'armée rwandaise apportée dans le cadre de la Facilité européenne pour la paix et de conditionner son soutien à un engagement préalable de retrait du soutien de l'armée rwandaise au M23 et à la suspension de l'accord de coopération sur les matières critiques entre les deux parties, tant que le Rwanda continuera son soutien illégal au M23.
3. Au gouvernement fédéral, que la Belgique prenne la tête d'une initiative internationale pour amener en urgence de l'aide humanitaire à destination de tous les camps de réfugiés. Et que la Belgique appuie toute initiative de l'Union Européenne, de l'ONU ou de toute initiative internationale. pour faire cesser les crimes et que toutes les parties au conflit respectent leurs engagements internationaux.
4. Au gouvernement fédéral, que la Belgique charge le Ministre fédéral de la Coopération au développement de suspendre immédiatement l'aide financière de la coopération bilatérale avec le Rwanda;
5. Au gouvernement fédéral, que la Belgique active la Loi de compétence universelle, pour demander à la Cour Pénale Internationale (CPI) de lancer un mandat d'arrêt pour crimes de guerre et crime contre l'humanité à l'encontre de Messieurs Paul Kagame, Corneille Nanga, Sultani Makenga, ainsi que les dirigeants rwandais impliqués dans le dernier massacre, comme cela s'est fait contre Benjamin Netanyahu;
6. Aux gouvernements régionaux, de refuser les licences d'exportation, d'importation et de transit d'armes en provenance et à destination du Rwanda;
7. Que la Belgique et l'Union européenne prennent des mesures humanitaires urgentes afin de soutenir la population victime de ce conflit;
8. A l'Union européenne, de mettre en place des législations contraignantes visant à favoriser la traçabilité des

minerais, à réduire la production des équipements électriques et électroniques, en imposant aux fabricants des normes de réparations et de recyclage;

9. Que cette Motion soit envoyée au Premier ministre et au ministre des Affaires Etrangères, aux Ministres-Présidents des entités fédérées, à l'ensemble des présidences de partis représentés au sein des différents parlements belges ainsi qu'à l'Ambassadeur du Rwanda en Belgique et et à l'Ambassadeur de la RDC en Belgique.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 36 stem(men) tegen 0 en 1 onthouding(en). 4 leden hebben niet gestemd

Gezien de schending van de territoriale integriteit van de Democratische Republiek Congo door Rwanda ;
Overwegende dat onderdanen van de Democratische Republiek Congo nog steeds het slachtoffer zijn van geweld, seksueel geweld, aanvallen, moorden en wijdverbreide schendingen van de mensenrechten door nationale en buitenlandse gewapende groeperingen, met name in het oosten van het land;
Overwegende dat deze gewelddaden, aanvallen en schendingen de laatste weken zijn toegenomen, met name op het grondgebied van Ituri, Noord-Kivu en Zuid-Kivu;
Overwegende dat de bezetting van Goma volgens humanitaire organisaties ter plaatse een bloedbad heeft aangericht van ongeveer 6.000 doden
Overwegende dat de ondergrond van de Democratische Republiek Congo en haar belangrijke minerale rijkdommen worden begeerd door multinationale mijnbouwbedrijven, alsook door westerse staten en buurlanden zoals Rwanda;
Gezien de resoluties van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties, met name Resolutie 2641 (2022) van 30 juni 2022 over de situatie in de Democratische Republiek Congo;
Gelet op Resolutie 1325 van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties, getiteld "Vrouwen, vrede en veiligheid", die op 31 oktober 2000 met eenparigheid van stemmen is aangenomen
Gelet op het Afrikaans Handvest van de rechten van de mens en de volkeren, dat op 27 juni 1981 is aangenomen en op 21 oktober 1986 in werking is getreden;
Gezien het Protocol van Maputo, een internationaal protocol van de Afrikaanse Unie dat de ondertekenende staten ertoe aanzet de rechten van vrouwen te waarborgen, dat de Democratische Republiek Congo sinds maart 2018 heeft ondertekend;

BESLUIT

1. van oordeel te zijn dat de territoriale integriteit van de DRC krachtens het internationaal recht is geschonden
2. de misdaden van de Rwandese strijdkrachten en hun hulptroepen M23 krachtig te veroordelen en de rebellen op te roepen de wapens neer te leggen met inachtneming van het internationaal recht.
3. met klem het gebruik van verkrachting als oorlogswapen door het Rwandese leger en zijn M23-aanhangers, te veroordelen.

VERZOEKT het College van Burgemeester en Schepenen :

1. om, ter ondersteuning van de Democratische Republiek Congo, de Vredesvlag of de vlag van de Democratische Republiek Congo aan één van de vlaggenmasten van het gemeentehuis van Schaarbeek te hijsen.
2. het initiatief te nemen om de jaarlijkse plechtigheid op het Rigaplein, waarbij hulde wordt gebracht aan de Congolese soldaten die voor België zijn gesneuveld, officieel te ondersteunen, en zo de vergetelheid en het onrecht te illustreren waaronder Congo te lijden heeft en de dringende nood aan een echte plicht tot herinnering en gerechtigheid.

VERZOEKT

1. De federale regering en de regeringen van de gefedereerde entiteiten op te roepen tot de terugtrekking van de M23-troepen, gesteund door Rwanda, en tot de terugtrekking van de Rwandese troepen uit de oostelijke provincies van de DRC.
2. De federale regering te vragen om België op Europees niveau in te zetten voor de onmiddellijke opschorting van de militaire steun aan het Rwandese leger in het kader van de Europese Vredesfaciliteit en deze steun afhankelijk te maken van een voorafgaande verbintenis om de steun van het Rwandese leger aan de M23 in te trekken en van de opschorting van het samenwerkingsakkoord inzake kritisch materiaal tussen beide partijen, zolang Rwanda zijn illegale steun aan de M23 voortzet.
3. Aan de federale regering, dat België het voortouw neemt in een internationaal initiatief om dringende humanitaire hulp te leveren aan alle vluchtelingenkampen. En dat België elk initiatief van de Europese Unie, de VN of elk ander internationaal initiatief steunt om een einde te maken aan de misdaden en ervoor te zorgen dat alle partijen in het conflict hun internationale verbintenissen nakomen.

4. Aan de federale regering, dat België de federale minister van Ontwikkelingssamenwerking opdraagt de financiële hulp voor de bilaterale samenwerking met Rwanda onmiddellijk op te schorten;
5. Aan de federale regering, dat België de Wet van Universele Jurisdicte activeert, om het Internationaal Strafhof (ICC) te vragen een arrestatiebevel uit te vaardigen voor oorlogsmisdaden en misdaden tegen de menselijkheid tegen de heren Paul Kagame, Corneille Nanga, Sultani Makenga, evenals de Rwandese leiders die betrokken zijn bij de laatste slachting, zoals werd gedaan tegen Benjamin Netanyahu;
6. Regionale regeringen om vergunningen te weigeren voor de export, import en doorvoer van wapens van en naar Rwanda;
7. Dat België en de Europese Unie dringende humanitaire maatregelen nemen om de mensen te steunen die door dit conflict worden getroffen;
8. Dat de Europese Unie bindende wetgeving invoert om de traceerbaarheid van mineralen te bevorderen en de productie van elektrische en elektronische apparatuur te verminderen door reparatie- en recyclagenormen op te leggen aan fabrikanten;
9. Dat deze motie wordt overgemaakt aan de Eerste Minister en de Minister van Buitenlandse Zaken, aan de Ministers-Voorzitters van de gefedereerde entiteiten, aan alle voorzitters van de partijen vertegenwoordigd in de verschillende Belgische parlementen, alsook aan de Ambassadeur van Rwanda in België en de Ambassadeur van de DRC in België.

Ordre du jour n°72 --- Agenda nr 72

Schaerbeek, commune antifasciste ! (Motion de Madame Leïla LAHSSAINI)

Schaerbeek, een antifascistische gemeente! (Motie van Mevrouw Leïla LAHSSAINI)

Madame Lahssaini : Oui, je pense que le texte a été cosigné et du coup amélioré par écolo. Donc ça vous, vous l'avez reçu, je pense, par courriel. Et puis j'ai appris ce soir que la liste du Bourgmestre avait introduit des amendements et j'ai cru comprendre que le MR aussi voulait amender le texte. Ça, je ne suis pas sûre. Mais voilà. Mais donc je ne sais pas si les collègues du MR déposent aussi des amendements ou si c'est seulement ceux de Défis. Ça, je n'ai pas compris. De la liste du Bourgmestre, Pardon, je n'ai pas compris. C'est le texte amendé par la liste du Bourgmestre. Mais ça c'est le texte final, mais avec les amendements de Défis qui ne sont pas concertés qui se sont rajoutés, qu'on a reçu à 18 h 08.

Monsieur Degrez : C'est juste une toute petite question de procédure, parce qu'on découvre tout ça en séance. C'est sympathique, mais est-ce que c'est un amendement général sur la motion ou c'est parce que je vois qu'il y a des modifications un peu partout où c'est chaque fois des amendements numérotés, des amendements différents ? Donc, c'est un amendement général, je suppose que c'est le plus simple, ça va nous faciliter la vie ou pas, je ne sais pas.

Madame Jodogne : Pour la facilité de la lecture du texte, on n'a pas fait un une page séparée où on a mis entre tel et tel mot. On propose ceci, on l'a directement intégré dans un texte. Mais si en gros vous avez vu que ce qu'on propose, c'est que cette motion touche tous les extrémismes, donc y compris tous. Et on a même rajouté un point qui nous semblait très important, qui était donc d'élargir ça aussi à toute forme d'extrémisme, quelle qu'en soit la raison de race, de couleur, d'âge, de, etc. C'est l'article, c'est dans l'article 8. Et donc je peux, ce sera peut-être plus facile de reprendre, mais je sais bien que c'est une motion qui a été transmise, qui vient d'une association. Donc c'est vrai qu'on fait des propositions de transformation d'un texte qui vient d'une autre. Mais il me paraît, et il nous paraît très important en cette époque de polarisation extrême pour différentes raisons, on est aujourd'hui dans une société qui ne fait que pousser vers les extrémismes. Il me semble important de souligner que ce sont tous les extrémismes qu'il faut combattre. Bien sûr, évidemment, le fascisme et l'extrême droite. Et donc c'est bien pour ça que c'est maintenu à part à deux endroits. Mais je peux revenir là-dessus dans les considérants et considérant qu'au cours de l'histoire, les agissements des mouvements extrémistes de toute nature et d'extrême droite en particulier. Donc on fait bien, on pointe bien l'extrême droite, en particulier ici, puisque c'est une notion antifascisme. Dans l'article 1, je propose de remettre le mot anti-extrême droite à côté d'antifascistes et c'est redondant presque. Donc mettons le aussi. Pour être très clair, dans l'article 3, là l'extrême droite est bien maintenue tel quel, mais on met ainsi qu'à toute autre forme d'extrémisme, donc on élargit le scope. Dans l'article 7, on maintient aussi qu'il faut soutenir et promouvoir les initiatives de devoir de mémoire face au fascisme et à l'extrême droite. Oui, et plus largement face à toutes formes d'extrémisme, notamment à destination des jeunes par exemple. Et on rajoute, en continuant à organiser des visites avec nos écoles

communales à Houffalize, ville martyre avec laquelle Schaerbeek est jumelée à Bastogne. C'est un plus pour personnaliser par rapport à Schaerbeek cette motion. Ça ne mange pas de pain, mais si vous souhaitez qu'on la retire, ce n'est pas non plus ça l'essentiel. Article 8 : Sensibilisation au danger de l'extrême droite et plus largement à toutes les formes d'extrémisme, d'extrémisme. Donc là, la même chose on élargit et on y ajoute l'ingérence par des pays ne partageant pas nos valeurs démocratiques, mais aussi le respect de chacune et chacun, quel que soit son genre, son orientation sexuelle, son origine, sa religion, ses croyances, sa couleur de peau, son âge. Et dans l'article 10, ce qui concerne précisément l'administration communale : d'œuvrer afin que les personnes employées au sein de l'administration communale et des organes communaux, c'est à dire là où nous pouvons agir, nous, entre un Conseil communal, on peut agir, soient correctement formés, sensibilisation, etc. Et on termine. Garantir une exemplarité des agents de l'autorité publique en matière de lutte contre les idées extrêmes, quelle qu'en soit la nature. Et là, soit on reprend toutes les différentes natures que cela peut être. Et c'est vrai que là, c'est le seul endroit où on a supprimé de l'extrême droite parce qu'on trouve que c'est quelle qu'en soit leur nature. Voilà, c'était vraiment pour se dire aujourd'hui, je pense qu'il est important que l'on travaille tous ensemble contre le positionnement et les positionnements extrémistes qui malheureusement pullulent et dans tous les sens. En insistant ici sur le fait que c'est bien une lutte contre tous les extrémismes contre laquelle il faut se mobiliser aujourd'hui. Et bien sûr, le fascisme et l'extrême droite en fait partie. Mais ce ne sont pas les seuls éléments qui polarisent et qui dressent les gens les uns contre les autres. Et donc il y a d'autres formes d'extrémisme qui sont présents aujourd'hui dans de plus en plus dans notre société. Et donc voilà pourquoi on proposait d'amender dans ce sens la motion. Mais donc on a bien laissé très visible le fait que l'extrême droite est évidemment un de ces extrémismes qu'il faut combattre absolument.

Madame Lahssaini : Ben oui, effectivement, on a déposé ce texte à l'appel de la coalition le 8 mai. Et puis le groupe Ecolo a fait un bon travail d'amélioration du texte. Donc, vraiment, je voulais les remercier pour ça. Pourquoi est-ce qu'on dépose ce texte aujourd'hui à l'appel de la coalition ? Oui, mais c'est parce que le 8 mai prochain, on commémore les 80 ans de la victoire contre le fascisme, donc les 80 ans de la fin de la seconde guerre mondiale. On ne commémore pas la lutte, la victoire contre toutes les formes d'extrémisme. On commémore la lutte contre l'extrême droite qui heureusement a été victorieuse, contre le fascisme italien, contre le nazisme en Allemagne. Et ce sont ces courants politiques qui ont causé des destructions et des massacres et des génocides terribles. Et c'est contre ces formes-là d'extrémisme, l'extrême droite qui est un cancer de la démocratie et contre toute forme d'humanisme qu'on se mobilise. Et c'est pour ça que la coalition 8 mai souhaite associer notre commune Schaerbeek à ce devoir de mémoire. Un devoir de mémoire qu'ils essayent d'élargir au maximum par la sensibilisation, la formation des citoyens aux dangers de l'extrême droite. Et il nous invite, notre commune ici à Schaerbeek, à se déclarer commune antifasciste pour lutter spécifiquement contre les risques de cette extrême droite. Et il demande notamment que le 8 mai devienne un jour férié à nouveau, puisque c'est un jour férié qui a malheureusement disparu, justement pour qu'on commémore de façon très importante et très forte cette lutte et cette mémoire contre le fascisme. Et à Schaerbeek, on est aussi une commune qui, symboliquement, a aussi un lieu qui se prête à la commémoration malheureusement, de la seconde Guerre mondiale, puisqu'on a un terrain à Schaerbeek où de nombreux résistants ont été fusillés et de nombreux Juifs aussi, malheureusement, et qui sont aussi enterrés sur ce terrain. Et donc et Schaerbeek, qui a aussi été le lieu où il y a eu de nombreux réseaux de résistance contre l'occupant nazi. Donc on a vraiment dans cette commune une longue histoire en fait de lutte contre le fascisme et contre l'extrême droite. Et donc c'est vraiment pour nous important que ce texte soit voté. Et je pense qu'il pourra l'être à une large majorité, j'espère de partis ici, Pour nous, c'est vraiment important d'appuyer le travail de la coalition, 8 mai d'appuyer pour que le 8 mai soit de nouveau un jour férié. D'appuyer pour sensibiliser dans les écoles, dans les administrations communales, contre l'extrême droite. Alors oui, on a reçu ce soir des amendements de la liste du bourgmestre. Bon, voilà, c'est toujours un peu compliqué, évidemment. Voilà, j'ai envoyé le texte vraiment très à l'avance, je pense. Et de recevoir les amendements toujours une demi-heure avant. C'est un peu problématique. Mais voilà, sur le fond, c'est comme ce que j'ai répondu au MR aussi par rapport à leur proposition de modification du texte. L'idée n'est pas de diluer ce texte dans une sorte de soupe un peu vague sur tous les extrémismes. Vous pouvez bien sûr déposer un texte contre tous les extrémismes si vous voulez, il n'y a aucun souci, évidemment. Et on est tout à fait. Le PTB n'est pas pour les extrémismes en soi, mais simplement ici, l'acte qui est demandé, c'est de voter contre les dangers du fascisme et de l'extrême droite qui reviennent ici en Belgique aussi, malheureusement, que ce soit au nord du pays par les scores du Vlaams Belang, mais aussi du côté francophone, avec des associations d'idées vraiment douteuses de certains partis. Donc voilà, c'est vraiment pour nous important de marquer le point et le fait de tout diluer toujours dans une sorte de grand mélange, comme si tout se vaut et qu'il n'y a pas de différences entre les différents extrémistes, etc. Ça à notre sens, ça voilà, ça bloque un peu le message justement de la coalition 8 mai on trouve ça un peu dommage.

Madame Tahar : Merci, Monsieur le Président. D'abord, je voudrais remercier le groupe PTB d'avoir relayé la motion de la coalition 8 mai nous l'avons toutes et tous reçue. En fait, nous, Conseillères et Conseillers communaux. Et donc merci de nous ont un peu devancé. Mais l'essentiel ici, c'est de pouvoir voter la motion telle qu'elle en fait, ou de l'améliorer, mais de rester dans l'esprit de cette motion sans quoi. Et je rejoins vraiment ma collègue, on dénature le texte et ça ne veut pas dire que nous ne pouvons pas travailler sur d'autres objets. Mais s'il vous plaît, restons surtout parce que le texte émane de la société civile. Nous avons doublement cette vigilance de pouvoir en fait rester respectueux du corps du texte. Et aujourd'hui, je crois que c'est important dans cette commune qui est Schaerbeek, qui est une commune cosmopolite, une commune aussi, avec énormément d'enjeux, de pouvoir célébrer ensemble le 8 mai de pouvoir aussi voter unanimement cette motion. Parce qu'en fait il y a eu des moments dans l'histoire qui nous rappellent et qui nous appellent aujourd'hui à poser des actes et à faire des choix. C'est en fait faire un choix entre la peur ou l'espoir. C'est faire un choix entre le repli ou l'ouverture. C'est faire un choix aussi entre la complaisance ou la résistance. Et je crois que c'est important aujourd'hui, justement à travers cette motion qui a été initiée par la Coalition du 8 mai, de prendre en tout cas un geste, de poser un geste fort et de pouvoir rappeler nos responsabilités en tant qu'élus, mais aussi en tant que citoyennes et citoyens. C'est une responsabilité qui est immense et je voudrais vraiment nous dire qu'aujourd'hui, il n'y a pas vraiment de position spécialement partisane. Nous devons tous nous lever contre le fascisme parce que c'est ça l'objet de la motion, c'est de dire nous sommes une commune hospitalière, une commune inclusive, une commune antifasciste, une commune antiraciste, en nous inscrivant aussi dans l'appel de la coalition 8 mai c'est aussi en mémoire de la victoire contre le nazisme il y a 80 ans. Nous pensons que c'est important aujourd'hui de prendre une position ferme. Et nous refusons évidemment que nos espaces publics, nos écoles, nos services communaux soient aujourd'hui infiltrés, pollués, dénaturés par les idées d'extrême droite. Nous l'avons vu encore dernièrement durant les deux scrutins électoraux, que la montée de l'extrême droite en Belgique. Parce que oui, nous ne sommes pas à l'abri, malheureusement. Aussi en Belgique, nous avons vu que malheureusement, il arrive quasi premier et d'autres pays européens ne sont pas épargnés. Et rappelons-nous aussi que l'extrême droite n'est pas une opinion en fait, c'est une. C'est une idéologie puante qui nie l'égalité entre les humains, qui divise, qui discrimine, qui opprime et qui tue, qui tue. Oui, elle a tué à Schaerbeek, elle a tué à Schaerbeek il y a environ 20 ans. Je ne sais pas si vous vous en souvenez, dans un quartier à Schaerbeek, elle a tué une famille. La famille Isnasni. Les parents et blessé deux de leurs enfants. Et nous avons encore plus ici à Schaerbeek, un rôle important à jouer pour nous rappeler, nous souvenir, pour que plus jamais cela ne se reproduise. C'est pour cela, chers collègues, qu'aujourd'hui, même si notre groupe se porte évidemment complètement en opposition contre toutes les formes d'extrémisme violent, religieux et politique, je voudrais vraiment que nous restons aujourd'hui symboliquement dans l'objet de cette motion, par respect pour les déposants et les déposants, ce n'est ni le PTB et Ecolo. En réalité, c'est la coalition 8 mai nous n'avons fait que relayer leurs doléances. Et je voudrais vraiment leur rendre hommage parce que nous avons aujourd'hui, j'espère vraiment qu'elle sera votée à l'unanimité. Un message important à faire passer pour ne pas être très, très long. Parce que je pense que vous avez peut-être toutes et tous lu cette motion. En fait, on s'engage à quoi concrètement dans cette motion ? On s'engage en fait à lutter activement contre toutes les propos, tous les propos racistes, haineux, sexistes, homophobes, antisémites, islamophobe, fasciste. Mais on refuse aussi toute la banalisation aussi médiatique de l'extrême droite. Parce que c'est ça aujourd'hui, on a bien vu qu'en Flandre, l'extrême droite est invitée dans les plateaux de télévision. Il y a une forme de banalisation. Il y a le cordon sanitaire aujourd'hui qui n'existe plus. Surtout que ça n'arrive pas ici, à Bruxelles et en Wallonie. Surtout pas à Bruxelles en tout cas, que nous souhaitons surtout protéger notre jeunesse schaarbeekoise que nous souhaitons aussi pour cela pouvoir mettre le paquet. Aussi, nous allons devoir aussi prendre des décisions ici ensemble. Parce que vous savez, on ne naît pas raciste, on le devient. Et qu'une des façons de pouvoir sensibiliser notre jeunesse, c'est de pouvoir le faire par l'éducation, par la transmission, par la mémoire. Et cette résolution, même si elle est symbolique, elle nous invite aussi à prendre un geste fort. Et donc notre antifasciste. Ce n'est pas une utopie, c'est une exigence. Donc je nous appelle toutes et tous à voter de manière unanime cette motion. Je vous remercie infiniment pour votre attention.

Monsieur Degrez : Je vous remercie, Monsieur le président. Je vais être moins long que mes deux prédécesseuses, parce que je les rejoins évidemment totalement dans les propos qu'ils ont tenus. Je comprends effectivement, pour rebondir sur les amendements déposés par la liste du Bourgmestre, l'importance d'éviter cette polarisation, parce que même si j'aime beaucoup le débat, je pense qu'il faut pouvoir aussi laisser une place à l'expression de la nuance. Et donc ça c'est certain. Maintenant, le problème, c'est que qu'est-ce que vous entendez par extrémisme, peut être que c'est pour aller un poil plus loin et apporter une autre coloration que ce qui a été dit précédemment. Mais on ne définit jamais tout à fait ce qu'est un extrémisme. Or là, l'objectif de cette motion, ça a été très bien rappelé, c'est la lutte contre l'extrême droite, contre son passé, contre les morts qu'elle a causés sur notre continent et dans notre pays et dans notre commune. Et donc ça paraît très clair. Et

donc je pense qu'il ne faut absolument pas nuancer ou tenter de nuancer le propos. Nous voterons donc contre ces amendements.

Monsieur Mahieu : Les principes de la motion mais ils recourent évidemment plusieurs engagements à la fois du programme désengagé du MR et de notre liste commune. Évidemment, nous souhaitons lutter ardemment contre les extrémismes et le racisme, avec évidemment une opposition à toute forme de discrimination et des discours de haine. Et nous reconnaissons tout à fait la nécessité de dispositions législatives et de sanctions contre ceux-ci. Évidemment, nous voulons être acteurs du vivre ensemble et de la mémoire collective, avec un soutien aux initiatives de dialogue interculturel, avec une sensibilisation aux périodes sombres de l'histoire pour éviter leur répétition et avec évidemment ancrer au fond de nous l'importance de préserver une société démocratique et protectrice des droits fondamentaux. Alors, nous avons déposé une série d'amendements parce que pour nous, il y avait des points qui nécessitaient des clarifications. Certains amendements ont été retenus, d'autres pas. Évidemment, la lutte contre l'extrême droite, elle est importante, mais se focaliser sur celle-ci avec une absence totale de références aux autres mouvements politiques populistes et aux extrêmes de gauche, ne nous semble pas raisonnable. Non. On a envoyé des amendements, madame la ministre a incorporé dans le. Qui a été ensuite amendé. Ils sont dedans, en tout cas, ils sont dedans. En tous cas, il y avait des amendements sur l'homophobie qui sont dedans, donc je pense que c'est dedans. Moi, quand j'ai relu, c'est dedans. En tout cas, il y a une série de choses qui sont dedans et qui vont dans le sens de nos amendements. Il y a ceux sur l'homophobie qui sont dedans en tout cas, certainement. Et donc pour nous, c'est important de pouvoir mentionner aussi les crimes historiques qui ont été vécus sous des régimes d'extrême gauche et qui sont nécessaires pour éviter une lecture biaisée de l'histoire. Toutes ces vies humaines des millions de vies humaines ont aussi été broyées par la mise en œuvre d'une idéologie politique mortifère. Cette approche d'inclusion de tous les extrémismes permet de soutenir la lutte contre l'extrême droite tout en préservant un équilibre historique et démocratique. Le geste fort, c'est vraiment de pouvoir s'opposer à toute forme d'extrémisme. Bien sûr, je respecte la société civile et c'est important qu'elle puisse nous alimenter. Mais nous sommes ici dans une démocratie représentative et il y a aussi l'intelligence collective d'une assemblée politique comme la nôtre qui permet de bonifier les textes. Et c'est ce qui a été fait. Plusieurs amendements ont été incorporés dans cette motion de base. Donc, il y a des amendements qui pourraient être donnés et d'amendements qui ne pourraient pas être donnés. Il faut rester logique et cohérent. Soit on vote le texte tel qu'il a été donné par la société civile, soit on se donne une marge de manœuvre parce qu'il y a une intelligence collective, aussi parce que nous sommes les élus de la nation et c'est ce que nous souhaitons faire ce soir. Qualifier la lutte contre tous les extrémismes de soupe, c'est en fait une forme de complaisance avec certains extrêmes. Et donc, effectivement, on avait déposé une série d'amendements pour pouvoir inclure cette lutte contre tous les extrémismes, pour pouvoir inclure la lutte contre l'homophobie dans les points de vigilance démocratique, pour pouvoir aussi mettre en avant l'importance de l'éducation et de la prévention, et de faire du 8 mai une journée de sensibilisation. Et enfin, garantir la neutralité des services publics avec un focus sur la formation des agents, comme je l'ai dit à certains amendements, qui se retrouvent soit de manière directe, soit de manière indirecte, par ce qui a été réalisé par Madame Jodogne. Et donc nous soutiendrons tous les amendements qui ont été déposés par Madame Jodogne. Je vous remercie.

Madame Jodogne : Alors, notre volonté n'était évidemment pas, au niveau de la LB, d'amoindrir l'importance de cette journée consacrée maintenant comme la journée antifasciste du 8 mai, ni d'amoindrir le travail important qui est mené aussi par ce consortium, cette coalition d'associations. Parce qu'évidemment il ne faut pas arrêter la lutte et certainement pas pour le moment, contre effectivement, toutes les politiques, toutes les convictions qui sous tendait à ces événements tragiques de la Seconde Guerre mondiale et malheureusement, à la résurgence aujourd'hui d'adeptes de ce mouvement fasciste. Donc ce n'était vraiment pas l'objectif. Et donc j'entends que la crainte de certains de dire qu'on voudrait par ce biais-là diluer le discours, etc. Je voudrais quand même rappeler aussi que la commune, et certainement ces dernières années, s'est largement inscrite dans ce devoir de mémoire, d'explication, et en particulier à l'égard des jeunes. Le Collège a grandement soutenu et aidé et accompagné la direction de l'enseignement communal l'année dernière pour non seulement les activités, mais aussi une exposition et des visites qui ont touché plus de 1600 élèves, si je me souviens bien, c'était l'opération « résister pour exister ». Ça a eu un énorme impact et c'est bien une action communale qui a été menée là pour travailler à la mémoire, pour expliquer. C'était au départ de la seconde Guerre mondiale, mais ça a débordé aussi effectivement sur toutes les autres formes d'extrémisme et de racisme et de discrimination. Donc on ne peut pas soupçonner notre commune de ne pas vouloir s'inscrire dans ces activités-là. Rappeler peut-être aussi, pour répondre à une des questions ou à une des interventions que l'ajout que nous proposons au départ dans l'article 8 définit justement quels sont ces autres extrémismes et ces autres dangers. Donc ça précisait bien ce que l'on voulait viser. Maintenant, en fonction de ce qui vient d'être échangé, il n'est pas question pour nous non plus de ne pas voter le texte amendé ou pas amendé. Et donc ce que je pourrais proposer, et d'ailleurs certains l'ont fait avant que je ne le fasse et que je pensais vous proposer, c'était de se dire ok, nous travaillons alors pour le mois

d'avril et on reviendra avec un texte, avec une motion. Ce sera aussi avant le 8 mai. Mais une motion qui parle alors de l'ensemble des effets de l'extrémisme et de la polarisation croissante dans notre société, mais de le scinder alors en deux fois pour laisser à la coalition pardon de ces ASBL le texte ici initial, en regard spécifiquement à cette journée du 8 mai et qui est donc effectivement entièrement consacrée à la lutte contre le fascisme. Maintenant, je trouve que peut être que la coalition pourrait-elle même aussi dire que le 8 mai devienne une journée contre tous les extrémismes. Peut-être qu'on va réussir à aller dans ce sens-là aussi. On peut rêver, Ce serait quand même l'idéal. Alors j'entends que certains voudraient voter les amendements, mais je me tourne. Nous, on serait plutôt d'avis de dire qu'on fera une motion pleine et entière en avril, qui sera développée à ce moment-là. Mais j'entends que certains veulent le soutenir, mais je pense que. Il me semble qu'on peut se ranger là-dessus. Je pense qu'on n'aura visiblement pas de majorité de toute façon, Donc c'est un peu inutile de commencer à voter des amendements maintenant, surtout si dans un mois, on fait une motion qui répond à notre souhait de dire qu'il faut élargir dans notre société la lutte contre tous les extrémismes et toutes les discriminations et toutes formes de racisme. Ce sera plus fort, je pense. Donc on vote la motion initiale. En tout cas, moi je la voterai et je pense d'autres aussi la vote la motion initiale. Et nous reviendrons en avril avec une motion qui insiste sur cette nécessité de pouvoir lutter contre tous les extrémismes. Et j'espère qu'il y aura là aussi le soutien de l'ensemble de notre assemblée.

Madame Belkhatir : Merci, Monsieur le président. Je souhaite tout d'abord remercier la coalition du 8 mai qui est l'auteur de cette motion pour cette initiative essentielle. Le 8 mai prochain, nous commémorons le 80^e anniversaire de la capitulation de l'Allemagne nazie et de la victoire contre le fascisme. En tant qu'élus locaux, il est évidemment important de nous associer au devoir de mémoire et de défendre les valeurs démocratiques qui sont au cœur de notre société, c'est à dire la liberté, l'égalité et la solidarité. Cette motion visant à consacrer Schaerbeek comme commune antifasciste et opposée à l'extrême droite s'inscrit donc pleinement dans cet engagement. Aujourd'hui plus que jamais, nous faisons face à une recrudescence inquiétante des discours de haine, des idéologies d'extrême droite et des attaques répétées contre les droits et les libertés. Ces menaces ne sont pas abstraites. Elles ont des conséquences concrètes sur la vie de nos concitoyens et sur le tissu social de nos quartiers. Schaerbeek, avec sa diversité culturelle et sociale, est un symbole vivant du vivre ensemble. Il est donc de notre devoir de protéger cette richesse, de la préserver face aux dérives antidémocratiques. En adoptant cette motion, nous envoyons donc un message clair et fort, Schaerbeek ne tolérera jamais la haine, le racisme ou toute forme de discrimination. Nous affirmons notre attachement inébranlable aux principes démocratiques et à la défense des droits humains. Cette déclaration ne doit pas être qu'un symbole. Elle doit être également. Elle doit s'accompagner d'actions concrètes, notamment soutenir les associations et les initiatives locales engagées dans la lutte contre le racisme et l'extrémisme. Sensibiliser nos jeunes générations aux dangers des idéologies de haine à travers l'éducation et la mémoire. Renforcer les mécanismes de prévention et de vigilance face aux discours extrémistes dans notre commune. Plus que jamais dans la commune de Roger Nols, dans la commune qui a vu Habiba et Ahmed Isnasni être assassinée en raison de leurs origines, il est crucial que notre Conseil communal s'engage sans ambiguïté et avec force dans la lutte pour la démocratie et contre le fascisme. L'histoire nous enseigne que l'indifférence et l'inaction peuvent avoir des conséquences dramatiques. C'est pourquoi, en votant favorablement cette motion, nous choisissons d'être du côté de la justice, de la dignité humaine et de la démocratie. Je réitère donc mon soutien total à cette motion et j'invite chacun de vous à soutenir, à l'adopter. Faisons de Schaerbeek un rempart contre le fascisme et l'extrême droite et un modèle de solidarité et de respect pour tous ses habitants

Votes à mains levées sur la motion -- Stemming met handopsteken op de motie :

35 voix pour, 0 voix contre et 0 abstention -- 35 stemmen voor, 0 stemmen tegen en 0 onthouding

La motion est adoptée à l'unanimité -- De motie is aangenomen met eenparigheid van stemmen

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 5 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 5 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 5 membres n'ont pas voté

Vu les engagements européens et internationaux pris par la Belgique pour le respect des droits fondamentaux des personnes et en particulier des plus vulnérables et proclamés notamment à travers la Déclaration universelle des droits humains, la Convention européenne de sauvegarde des droits humains, la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne ;

Vu la Loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme et la xénophobie ;
Vu la Loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre certaines formes de discrimination ;
Vu la Loi du 23 mars 1995 tendant à réprimer la négation, la minimisation, la justification ou l'approbation du génocide commis par le régime national-socialiste allemand pendant la seconde guerre mondiale ;
Vu la résolution adoptée par le Parlement bruxellois le 1^{er} juillet 2022 relative à la reconnaissance en Région de Bruxelles-Capitale, du 8 mai comme un jour férié légal commémorant la victoire de la démocratie sur le fascisme ;
Considérant que la montée préoccupante des idées et du nombre de représentants de l'extrême droite en Belgique, ainsi qu'en Europe et dans le monde ;
Considérant la nécessité de proclamer à nouveau l'importance des libertés, des droits et devoirs, et particulièrement la liberté syndicale, la liberté de la presse, et la liberté académique ainsi que l'indépendance de la justice ;
Considérant qu'au cours de l'histoire, les agissements des mouvements d'extrême droite et leurs politiques ont entraîné des conséquences catastrophiques et criminelles, en ce compris des crimes contre l'humanité, en anéantissant la vie de millions de personnes et qu'il est de ce fait à la fois nécessaire et urgent d'empêcher toute tentative de restructuration et de développement de l'extrême droite et de propagation de ses idées par une vigilance collective ;
Considérant que la commune de Schaerbeek fut, durant la Seconde guerre mondiale, une commune où résidaient et opéraient de nombreux résistants, mais également une commune où de nombreux résistants furent fusillés sur le terrain du Tir national ;
Considérant que Schaerbeek est et doit rester une ville où le vivre ensemble est une réalité. Une commune où le racisme, l'antisémitisme, l'islamophobie, la xénophobie et le fascisme n'ont pas leur place. Une commune où chacun amène sa pierre à l'édifice, quelque soit sa couleur de peau, son origine, son genre ou sa religion ;
Considérant la proposition de la Coalition 8 mai ! de doter les communes bruxelloises d'un outil commun qui leur permettra d'interpeller et d'agir concrètement face aux dangers de l'extrême droite à Bruxelles ;

DECIDE

Article 1 : de consacrer Schaerbeek commune antifasciste et anti-extrême droite.

Article 2 : de lutter activement, dans le respect du cadre légal et constitutionnel, contre la diffusion de propos incitant à la haine, au racisme, à l'antisémitisme, au sexisme, à l'homophobie, à l'islamophobie, à toute forme de discrimination et d'extrémisme, sur le territoire de Schaerbeek.

Article 3 : d'appliquer par conséquent, en toute communication, le principe du « cordon sanitaire médiatique », en ne donnant pas la parole ou un quelconque espace d'expression médiatique à l'extrême droite, à ses propos ou à ses représentants et de veiller à ce que toute prise de parole publique respecte les principes démocratiques et les valeurs de tolérance, tout en refusant activement toute légitimation des discours haineux et discriminatoires.

Article 4 : d'inciter les services communaux compétents à faire preuve de vigilance face à tous les signaux d'incitation à la haine, au racisme, à l'antisémitisme, au sexisme, à l'homophobie, à l'islamophobie, aux discriminations liées à l'orientation sexuelle, au genre, à l'origine sociale, et de signaler systématiquement aux autorités compétentes tout discours incitant à la haine et toute manifestation d'extrémisme, en garantissant un suivi efficace et une coopération renforcée entre les services communaux, la police et la justice ;

Article 5 : d'établir un canal de communication privilégié afin que les membres de la Coalition 8 mai ! et de la société civile puissent informer les autorités communales de l'organisation et de la tenue de tout événement ouvertement fasciste et/ou xénophobe, ou susceptible d'inciter à la haine, au racisme, à l'antisémitisme, au sexisme, à l'islamophobie, aux discriminations liées à l'orientation sexuelle, au genre, à l'origine sociale, sur le territoire de la commune de Schaerbeek.

Article 6 : de s'engager à interdire ce type d'événement décrit à l'article 5 par arrêté motivé de la ou du bourgmestre.

Article 7 : de soutenir et de promouvoir les initiatives de devoir de mémoire face au fascisme et à l'extrême droite, notamment à destination des jeunes, par exemple en organisant des événements commémoratifs chaque 8 mai, date symbolisant la victoire de la démocratie sur le fascisme. La reconnaissance officielle de cette date pourrait être renforcée par une journée de sensibilisation, avec un engagement des écoles et des institutions publiques.

Article 8 : d'impliquer la jeunesse en la sensibilisant aux dangers de l'extrême droite, des fake news, et de la xénophobie, par des actions citoyennes dans les écoles où la commune est pouvoir organisateur, et ce, en partenariat avec des associations actives dans ce domaine ;

Article 9 : de promouvoir les actions et les initiatives favorisant le vivre-ensemble, en ce compris par la sensibilisation à l'histoire des migrations afin de promouvoir le vivre ensemble, par des actions citoyennes dans

les écoles où la commune est le pouvoir organisateur, et ce en partenariat avec les associations membres de la Coalition 8 mai.

Article 10: d'oeuvrer afin que les personnes employées au sein des administrations publiques communales et régionales soient correctement formées et sensibilisées aux enjeux liés aux diverses formes de racisme et de discriminations, afin d'assurer à tous les citoyens et les citoyennes un traitement égalitaire, et de garantir une exemplarité des agents de l'autorité publique en matière de lutte contre les idées de l'extrême-droite.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 5 leden hebben niet gestemd

Gelet op de Europese en internationale verbintenissen die België is aangegaan om de fundamentele rechten van het individu, in het bijzonder van de meest kwetsbaren, te eerbiedigen, zoals afgekondigd in de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens, het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie;

Gelet op de wet van 30 juli 1981 tot bestrijding van bepaalde door racisme en vreemdelingenhaat ingegeven daden

Gelet op de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie

Gelet op de wet van 23 maart 1995 tot repressie van het ontkennen, minimaliseren, rechtvaardigen of goedkeuren van de genocide gepleegd door het Duitse nationaal-socialistische regime tijdens de Tweede Wereldoorlog;

Gelet op de resolutie van het Brussels Parlement van¹ juli 2022 over de erkenning in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 8 mei als wettelijke feestdag ter herdenking van de overwinning van de democratie op het fascisme; Overwegende dat de zorgwekkende toename van de ideeën en het aantal vertegenwoordigers van extreem-rechts in België, maar ook in Europa en in de wereld ;

Gezien de noodzaak om nogmaals het belang van vrijheden, rechten en plichten te benadrukken, in het bijzonder vakbondsvrijheid, persvrijheid, academische vrijheid en de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht;

Overwegende dat in de loop van de geschiedenis de acties van extreem-rechtse bewegingen en hun beleid hebben geleid tot catastrofale en criminele gevolgen, waaronder misdaden tegen de menselijkheid, die het leven van miljoenen mensen hebben verwoest, en dat het daarom zowel noodzakelijk als dringend is om elke poging tot herstructurering en ontwikkeling van extreem-rechts en de verspreiding van zijn ideeën te voorkomen door collectieve waakzaamheid;

Overwegende dat de gemeente Schaarbeek tijdens de Tweede Wereldoorlog een gemeente was waar vele leden van het Verzet verbleven en opereerden, maar ook een gemeente waar vele leden van het Verzet werden gefusilleerd op het domein van de Tir National;

Overwegende dat Schaarbeek een gemeente is en moet blijven waar samenleven een realiteit is. Een gemeente waar geen plaats is voor racisme, antisemitisme, islamofobie, vreemdelingenhaat en fascisme. Een gemeenschap waar iedereen bijdraagt, ongeacht huidskleur, afkomst, geslacht of religie;

Gezien het voorstel van de Coalitie 8 mei ! om de Brusselse gemeenten een gemeenschappelijk instrument aan te reiken waarmee ze de gevaren van extreem-rechts in Brussel kunnen aanklagen en er concreet tegen kunnen optreden;

BESLUIT

Artikel 1 : Schaarbeek uit te roepen tot antifascistische en anti-radicalen gemeente.

Artikel 2: actief, met inachtneming van het wettelijke en grondwettelijke kader, de strijd aan te binden tegen het verspreiden op het grondgebied van Schaarbeek van uitlatingen die aanzetten tot haat, racisme, antisemitisme, seksisme, homofobie, islamofobie, en alle vormen van discriminatie en extremisme.

Artikel 3 : in alle communicatie het principe van het "media cordon sanitaire" toe te passen, door extreem-rechts, zijn uitlatingen of zijn vertegenwoordigers niet het woord te geven of enige ruimte voor media-uitingen te geven, en ervoor te zorgen dat alle publieke uitlatingen de democratische principes en de waarden van verdraagzaamheid respecteren, terwijl elke legitimatie van haatzaaiende taal en discriminatie actief wordt geweigerd.

Artikel 4: de bevoegde gemeentelijke diensten aan te moedigen waakzaam te zijn ten aanzien van alle signalen van aanzetting tot haat, racisme, antisemitisme, seksisme, homofobie, islamofobie, discriminatie in verband met seksuele geaardheid, geslacht of sociale afkomst, en elke uiting van aanzetting tot haat en elke uiting van extremisme systematisch aan de bevoegde autoriteiten te melden, door te zorgen voor een doeltreffende follow-up en een versterkte samenwerking tussen de gemeentelijke diensten, de politie en justitie;

Artikel 5 : een geprivilegieerd communicatiekanaal op te richten zodat de leden van de 8 mei coalitie en de burgermaatschappij de gemeentelijke overheden op de hoogte kunnen brengen van de organisatie en het

houden van elke manifestatie die openlijk fascistisch en/of xenofob is of die kan aanzetten tot haat, racisme, antisemitisme, seksisme, islamofobie of discriminatie in verband met seksuele geaardheid, geslacht of sociale afkomst, op het grondgebied van de gemeente Schaarbeek.

Artikel 6 : zich ertoe verbinden om dit soort manifestaties beschreven in artikel 5 te verbieden door middel van een gemotiveerd besluit van de Burgemeester.

Artikel 7 : het ondersteunen en promoten van herdenkingsinitiatieven tegen het fascisme en extreem-rechts, in het bijzonder gericht op jongeren, bijvoorbeeld door het organiseren van herdenkingsevenementen op 8 mei, de datum die de overwinning van de democratie op het fascisme symboliseert. De officiële erkenning van deze datum zou kunnen worden versterkt door een bewustmakingsdag, waarbij ook scholen en openbare instellingen zouden kunnen worden betrokken.

Artikel 8 : jongeren betrekken door hen bewust te maken van de gevaren van extreemrechts, nepnieuws en vreemdelingenhaat, door middel van burgeracties in scholen waar de gemeente de organiserende instantie is, in samenwerking met verenigingen die op dit gebied actief zijn;

Artikel 9 : het bevorderen van acties en initiatieven die het samenleven aanmoedigen, waaronder het bewustmaken van de geschiedenis van migraties om het samenleven te bevorderen, door middel van burgeracties in scholen waar de gemeente de organiserende instantie is, in samenwerking met verenigingen die lid zijn van de 8 mei-coalitie.

Artikel 10 : ervoor ijveren dat de werknemers van lokale en regionale overheidsdiensten goed worden opgeleid en bewust worden gemaakt van de problemen in verband met de verschillende vormen van racisme en discriminatie, zodat alle burgers gelijk worden behandeld, en garanderen dat werknemers van overheidsdiensten een voorbeeldfunctie vervullen in de strijd tegen extreemrechtse ideeën.

Ordre du jour n°113 -- Agenda nr 113

Impact de la mesure de limitation à deux ans des allocations de chômage (Demande de Monsieur Matthieu DEGREGZ)

Impact van de beperking van twee jaar op werkloosheidsuitkeringen (Verzoek van de heer Matthieu DEGREGZ)

Monsieur Degrez : Je vous remercie, Monsieur le président. Je ne vais certainement pas surprendre certains d'entre vous, puisque j'avais été notamment l'auteur d'une motion adoptée par ce Conseil communal au mois de septembre dernier. J'aurai l'occasion d'y revenir. Donc, l'interpellation concerne les mesures annoncées d'exclusion du chômage et l'impact que cela a sur notre commune. Donc, la réforme voulue par le nouveau gouvernement fédéral vise à introduire une limitation à deux ans maximum des allocations de chômage, ce qui revient à fragiliser de nombreuses Schaerbeekois et Schaerbeekaises en les renvoyant soit vers la solidarité familiale, soit vers les CPAS et notamment notre CPS selon les derniers chiffres de l'ONEM, repris dans la presse 26 868 personnes de moins de 55 ans seront exclues du système de sécurité sociale en Région bruxelloise, et Schaerbeek est la deuxième commune la plus impactée par cette mesure, avec 3115 personnes exclues. Alors, une de mes questions, c'est est ce que ce chiffre de 3115 schaerbeekois et schaerbeekoise peut être confirmé par le collège et par son CPAS ? Selon une estimation de Vivalis, donc pour ceux qui ne voient pas ce que c'est, Vivalis, c'est l'administration en charge de la santé et de l'aide aux personnes à Bruxelles. Plus de 10 200 de ces exclus au niveau régional risquent de se retrouver sans aucun revenu propre dans les six mois qui suivent leur exclusion. Si on ne dispose pas de chiffres pour Schaerbeek ou en tout cas pas à ma connaissance, il est raisonnable de considérer qu'une large part de ces 3615 schaerbeekois et schaerbeekaises se retrouveront sans aucun revenu après l'entrée en vigueur de cette réforme. Une partie non négligeable de ces exclus vont en tous cas se retrouver à la charge de notre CPAS. Je sais qu'il y a un débat pour savoir si c'est 50 ou 60 ou 30 %, peu importe, ce ne sera pas 100 %, c'est certain, mais ce ne sera pas 0 %, ça c'est sûr aussi. Outre la surcharge de travail pour les travailleurs du CPAS que nous connaissons tous, cette réforme d'exclusion du chômage va également contribuer à détériorer davantage la situation des finances communales. Comme vous le savez, chers collègues, celles-ci ne vont pas bien. Schaerbeek est pourtant la quatrième commune la plus pauvre de la Région de Bruxelles-Capitale, avec 8,8 % de la population active, déjà bénéficiaire du revenu d'intégration ainsi qu'un chômage d'un peu plus de 18 %. Considérant les conséquences sociales et les impacts potentiels sur les finances communales, le Conseil communal avait adopté le 19 septembre 1 motion réclamant le maintien, je cite le maintien de la pleine solidarité fédérale sur l'indemnisation des risques de chômage, en bref de s'opposer à un retrait des allocations de chômage après deux années de recherche active d'emploi ainsi qu'à tout affaiblissement de la solidarité organisée au niveau fédéral et au sein de la sécurité sociale, affaiblissement qui

occasionne une inégalité entre les territoires. Par ailleurs, pouvez-vous m'indiquer quelles suites ont été données à cette motion ? Par ailleurs, il était demandé concrètement à la présidente du CPAS de l'époque d'évaluer aussi précisément que possible le coût que générerait pour le CPAS pour notre CPAS, la limitation des allocations de chômage à deux ans, aides complémentaires, etc. Mais aussi le besoin de locaux éventuels pour accueillir l'ensemble de ce nouveau public, des équipements qui y sont nécessaires et des investissements qui devraient être consentis. Est-ce que cette analyse a été réalisée et quelles sont les conclusions ? Est-ce qu'elles peuvent nous être communiquées ? Je rappelle que dans le cadre de la motion, il était également demandé que ces conclusions et cette analyse soit communiquée tant au Conseil communal qu'à la presse.

Madame Lahssaini : Oui, merci. Je remercie Monsieur Degrez pour son texte très complet au niveau des chiffres. Effectivement, l'accord de gouvernement fédéral prévoit que les allocations de chômage après cinq ans de travail seront en principe limitées à maximum deux ans, à l'exception des personnes de plus de 55 ans. On verra ce qu'il en sera effectivement si le gouvernement fédéral va, oui ou non, reculer sur certaines de ces mesures suite à la lutte sociale qui est en cours. Mais en tout cas, ça fait assez peur effectivement, par rapport au budget communal et à l'impact dans les communes, puisque ça risque d'entraîner une augmentation significative du nombre de bénéficiaires de l'aide sociale Obligeant un plus grand nombre de chômeurs de longue durée à demander de l'aide du CPAS. Les chiffres, évidemment, ne sont pas encore tout à fait clairs puisque la mesure n'est pas encore rentrée en vigueur. Mais néanmoins, vous nous annoncez un budget dans les mois qui arrivent et donc c'est intéressant de savoir ce que vous prenez en compte comme chiffres pour prévoir, en fait dans les années qui viennent. C'est cet impact du gouvernement fédéral sur les finances communales. Et il n'y a pas que l'impact du gouvernement fédéral. Il y a déjà des mesures, malheureusement, qui se font sentir actuellement suite à la fin de certains subsides au niveau régional, au niveau bruxellois. Là aussi, au niveau du CPAS. On le sait, il y a déjà eu des suppressions de postes suite à l'arrêt de certains subsides et il y en a d'autres qui sont à venir, probablement. Donc, est-ce que vous avez pu effectuer ou initier une étude indépendante pour examiner de manière approfondie les conséquences financières, sociales et opérationnelles de la limitation des allocations de chômage telles que prévues actuellement pour la commune de Schaerbeek et son CPAS ? Et est-il prévu d'évaluer l'impact financier sur les finances communales et le CPAS de la suppression de certains subsides régionaux ? Et quels contacts existent avec les autorités fédérales et bruxelloises pour pousser, pour qu'il y ait des vrais mécanismes de compensation pour les communes, dont Schaerbeek ? Voilà, je vous remercie.

Monsieur Verzin : Merci, Monsieur le président. Je rejoins évidemment les inquiétudes et les préoccupations de mes collègues Degrez et Lahssaini sur cette question qui risque effectivement d'être centrale dans les prochains mois. Tant il est vrai que les charges financières qui pèseront sur notre CPAS risquent de s'avérer vraiment très lourdes. Et j'en veux pour preuve, et je m'informe par la même occasion mes collègues, s'ils ne le savent pas déjà, qu'il y a effectivement une étude financière d'impact qui a été réalisée par la section CPAS de Brulocalis et que je tiens à la disposition, et du Collège qui aurait dû, je pense, qui a dû la recevoir par ailleurs, enfin j'espère, et de mes collègues qui en font la demande. Selon cette évaluation, qui concerne donc les 19 CPAS de Bruxelles, commune par commune. Il y a une évaluation de l'impact potentiel à partir des chiffres qui sont aujourd'hui connus des uns et des autres en matière d'exclusion et de statistiques de chômage. Pour Schaerbeek, je vous confirme que la fourchette dans laquelle la fourchette financière dans laquelle nous risquons notre CPAS risquent de se trouver, c'est d'avoir une charge entre 11 et 22 millions d'euros, sans évidemment l'intervention de l'Etat qu'on ne connaît pas encore, comme Leila Lahssaini l'a dit. Et donc ce n'est pas rien. Ce n'est pas rien, parce que non seulement ça, c'est le coût direct, mais il est évident que si on doit mettre en œuvre une telle réponse, il est clair que les forces actuelles du CPAS internes, que le personnel qui est occupé au CPAS n'aura évidemment pas la capacité de traiter ces demandes sans avoir effectivement, outre une aide financière de l'Etat, sans avoir en même temps une aide logistique. Je termine logistique et en termes de personnel. Et cela suppose aussi évidemment, mes chers collègues, cela suppose aussi qu'il y ait une révision complète de la manière dont Actiris fonctionne et surtout du lien entre le suivi d'Actiris et, effectivement, la prise en charge de ces problématiques par les CPAS et dont le nôtre. J'en termine là, mais je tiens ces chiffres à votre disposition si vous ne les possédez pas à ce stade, merci.

Monsieur Eraly : Merci, Monsieur le président. Je vais répondre sur madame Lahssaini. Monsieur Degrez, Monsieur Verzin, sur les éléments concernant le CPAS. Vous avez raison, cet engagement du gouvernement fédéral suscite une très grande inquiétude au sein de tous les pouvoirs locaux et CPAS, et rien ne peut les rassurer. Je dirais même que l'on pourrait même regarder en termes d'exemples ce qui se passe à l'étranger. Il n'y a aucun exemple de pays à l'étranger où ce type de mesures a contribué à améliorer la situation économique et sociale. Aucun pays qui n'a réduit l'aide sociale ne s'est avéré plus prospère et n'est parvenu à atteindre le plein emploi. Aucun pays et je prends. Si on prend un bête exemple de l'Italie, les indemnités de chômage n'existent pratiquement pas. Essayez quand même d'aller trouver un emploi quand vous habitez dans le Mezzogiorno. Donc voilà, ça prouve que ce type de mesures n'est pas rassurante quant à ses bénéfices ultérieurs

promis par le gouvernement fédéral. Alors le CPAS poursuit toujours le travail d'analyse des conséquences de cette décision qui figure dans l'accord. Les premières estimations avaient déjà été établies fin 2024. Ces chiffres sont en cours d'actualisation et d'affinage, en collaboration avec Brulocalis. Et dès que le CPAS aura terminé cette analyse complémentaire, nous pourrons la diffuser. Le CPAS la communiquera aux conseillers de l'aide... Ça pourra également vous être transmis si les contours généraux de cette mesure sont déjà connus. Nous ignorons à ce stade les mesures compensatoires aussi qui seront mises sur pied par le gouvernement fédéral ou les conditions d'exemption qui pourraient être mises en place. On a entendu parler de certaines choses, mais on n'en sait pas beaucoup plus à ce stade. Les premières estimations du CPAS reposent sur deux scénarios principaux. Le premier suppose que tous les demandeurs d'emploi, chefs de ménage et isolés qui seront exclus du chômage à Schaerbeek pourront prétendre à une aide sous la forme d'un RI ou d'un ERI. Le second suppose que seuls 60 % des demandeurs d'emploi, chefs de ménage et isolés, exclus du chômage à Schaerbeek pourront prétendre à une aide sous la forme d'un RI ou d'un ERI. Le scénario le plus pessimiste conduirait environ 2800 nouveaux bénéficiaires directs vers le CPAS et 6800 si on ajoute aussi les bénéficiaires indirects tels que les personnes à charge des chefs de ménage. On est à peu près 12 000 actuellement. Donc ça nous mesure l'étendue de la charge que ça pourrait représenter pour le CPAS et la commune. Le surcoût total à prévoir pour le paiement du RI et du ERI s'élève à 46 millions d'euros, dont 30 % à la charge de la commune, 13 millions. L'arrivée de 2800 bénéficiaires directs impliquerait un nouveau besoin d'environ 46 ETP. Assistants sociaux et consultants ISP, Insertion Socio-professionnelle, si tous les nouveaux bénéficiaires pourront être orientés vers l'emploi. C'est une augmentation du cadre qui représenterait un surcoût de 3,3 millions. Ce sont les premiers chiffres qui seront affinés. Vous comprenez donc que le poids de cette mesure sur le CPAS et la commune est considérable et que moi, je vous le dis à titre personnel comme échevin de tutelle du CPAS, ça me fait très très très peur pour notre commune, pour le CPAS. Voilà, je ne peux pas dire autre chose que j'ai des grandes craintes pour la suite.

Monsieur le Bourgmestre ff : À ce stade, du point de vue des discussions qui ont eu lieu avec le CAPRI. Donc le comité d'accompagnement, l'inspecteur régional nous dit en tout cas de ne prendre aucune mesure spécifique en se disant qu'on ne sait pas ce qui arrivera, qu'on ne sait pas les conséquences, qu'on ne sait pas les mesures qui seront prises et donc que pour le moment, on doit ne rien changer dans le cadre des prévisions actuelles.

Monsieur Eraly : Mais l'idéal, c'est vrai que ça aurait été peut-être de mettre des réserves, consulter, constituer un fonds de réserve, mais ce n'est financièrement pas abordable pour la commune de Schaerbeek.

Monsieur Degrez : Mais merci, Monsieur l'échevin, pour ces réponses qui me surprennent qu'à moitié, je dois le dire. Mais c'est bien de voir quand même qu'il y a eu un tout petit peu de suivi. Je suis effectivement et je partage fondamentalement votre inquiétude. Je suis aussi toujours heurté de l'absence de considération des différences entre les différents territoires. Ce sont clairement des territoires comme le nôtre qui vont payer cette mesure, qui n'apparaîtra pas dans la même mesure des territoires qui sont beaucoup moins précarisés que Schaerbeek. Et donc c'est fondamentalement injuste pour tous les schaarbeekois en ce compris ceux qui ont un travail. Je sais aussi que dans l'accord de gouvernement de l'Arizona, il est dit que le montant compensatoire pour les CPAS du pays de 400 millions d'euros, c'était le montant annoncé, serait lié au PIS, au fait qu'il faille chaque fois faire des projets d'insertion socioprofessionnelle. Cela demande donc, à mon avis, une augmentation très sensible de la taille de notre département ISP. On peut s'étonner aussi de voir qu'on considère que le CPAS va réussir à faire ce que d'autres n'ont pas réussi auparavant, avec plus de moyens, c'est à dire remettre des gens au travail. Je n'y crois pas beaucoup, mais enfin bon, soit. Mais en tout cas, même si je connais aussi cette position d'inspection régionale qui est la même dans d'autres, d'autres communes. Par ailleurs, je crois qu'il est aussi important dans les prochains mois au niveau du CPAS, avec évidemment le soutien de la commune, d'établir un véritable plan d'action pour pouvoir réagir aux flux de gens qu'on va avoir. Les modalités, on ne les connaît effectivement pas. Est-ce que ça sera sans personne tout de suite ou 100 personnes par mois ou 300 personnes par mois, je n'en sais rien du tout. On ne sait pas à ce stade-ci, mais il faut en tout cas être prêt assez rapidement.

Madame Lahssaini : Je rejoins mon collègue par rapport au fait qu'il va falloir malheureusement se préparer à des mauvaises nouvelles. J'espère quand même que dans les travaux budgétaires qui auront lieu, on prendra ça aussi en compte de ne pas attendre que les choses nous tombent dessus avant d'avoir des plans là-dessus. On attend donc les nouveaux chiffres et vous les communiquerai quand vous les aurez. C'est une caste sociale qui va faire mal aux communes, qui va faire mal aussi aux personnes, à leurs familles. Et c'est pour ça que c'est vraiment important de se mobiliser pour faire changer les plans du gouvernement fédéral aussi, en faisant grève lundi prochain le 31 mars. Et voilà donc j'espère que ce mouvement social va continuer et va réussir. Je n'ai pas eu, je pense de réponses par rapport à mes questions liées au gouvernement régional. C'est à dire qu'il y a déjà eu des suppressions de subsides qui ont des impacts ou qui vont avoir des impacts sur les communes. Je ne sais pas si vous avez pu examiner ça.

Monsieur Eraly : Donc le gouvernement régional est en affaires courantes et donc il fonctionne en 12^{ème} provisoire. Il y a encore un flou sur les subsides. Est-ce que le CPAS va le recevoir ? Est ce qu'il ne va pas le recevoir

? Quel montant, etc. Donc on ne sait rien. Et donc la consigne qui est donnée au CPAS, ce qui vaut exactement de la même manière que pour la question de l'exclusion du chômage après deux ans, c'est à partir du moment où il n'y a aucune information, on l'inscrit dans le budget plan triennal. Et puis on espère avoir un peu une info à ce sujet à un moment pour pouvoir trancher.

Ordre du jour n°114 -- Agenda nr 114

Impact des mesures du gouvernement fédéral et bruxellois sur le budget communal (Demande de Madame Leila LAHSSAINI)

Impact van federale en Brusselse overheidsmaatregelen op gemeentelijke begrotingen (Verzoek van de Mevrouw Leila LAHSSAINI)

Madame Lahssaini a exposé son point lors des débats au point 113

Ordre du jour n°115 -- Agenda nr 115

Rigidité administrative pour les propriétaires (Demande de Madame Laure LITA)

Administratieve rompslomp voor eigenaars (Verzoek van de Mevrouw Laure LITA)

Madame Lita : Merci, Monsieur le Bourgmestre. Chers collègues, L'histoire de Tristan, ce schaarbeekois qui découvre après 20 ans qu'il vit officiellement dans une cave. Cela illustre une situation kafkaïenne qui, je le crains, est loin d'être un cas isolé. En effet, de nombreux propriétaires découvrent souvent au moment de vendre, que leur logement n'est pas reconnu administrativement comme tel. Il se retrouve alors contraint d'engager des procédures longues et coûteuses pour prouver une évidence leur habitation existe et est occupée depuis des années. Dans le cas précis de Tristan, les archives communales attestent de l'existence du logement dès 1992 et la présence d'un compteur individuel prouve que son occupation en tant qu'appartements depuis des décennies. Pourtant, la charge de la preuve repose entièrement sur le propriétaire, qui doit donc déboursier des milliers d'euros pour tenter de régulariser son bien, sous peine en tout cas de voir sa transaction bloquée ou son logement dévalorisé. Ce problème reflète une tendance beaucoup plus large à Schaerbeek, la commune semble systématiquement exiger des propriétaires qu'ils démontrent la conformité de leurs biens plutôt que de fournir elle-même la preuve d'une éventuelle irrégularité. Cette approche génère des blocages administratifs, du stress et des coûts importants pour les citoyens, pouvant parfois les placer dans des impasses financières. Dans le même esprit, certains propriétaires se voient imposer une taxation pour une occupation alors qu'ils occupent bel et bien leur bien. C'est notamment le cas pour des maisons unifamiliales dont l'affectation administrative ne correspond pas du tout à la réalité vécue. Cette rigidité administrative déconnectée du terrain engendre des situations absurdes et injustes. Alors, face à ces constats, j'ai quelques questions. Pouvez-vous nous indiquer combien de dossiers similaires ont été recensés par le service de l'urbanisme à Schaerbeek ces dernières années ? Comment la commune accompagne-t-elle concrètement les propriétaires qui sont confrontés à ce type de situation afin d'éviter qu'ils ne se retrouvent bloqués ou contraints d'engager des frais exorbitants pour une régularisation parfois discutable. Envisagez-vous d'adopter une approche beaucoup plus pragmatique, à l'image des services des permis simplifiés pour éviter que les citoyens de bonne foi ne soient pris au piège d'un formalisme administratif très excessif ? Merci.

Monsieur le Bourgmestre ff : Donc vous visez dans l'interpellation un dossier précis en cours. Donc je ne peux évidemment pas donner d'informations. Le Collège ne peut pas donner d'informations sur la demande de permis en cours pour ce dossier-là. Mais votre question, de manière plus large, vise effectivement tout un ensemble de situations où un propriétaire découvre souvent de bonne foi effectivement, que son bien est entaché d'une infraction urbanistique. Ça peut aller d'une situation qui à une véranda par exemple, ou une ouverture ou que sais-je, mais ça peut parfois malheureusement être effectivement beaucoup plus dramatique pour la personne, dans le sens où elle découvrirait par exemple que le bien n'a pas d'affectation qu'elle croyait. Et nous avons des situations où c'est un commerce qui n'a pas d'affectation de commerce ou c'est parfois malheureusement, il y en a quelques-uns des situations de personnes qui habitent dans un logement et qui apprennent au moment où elles veulent le vendre, que ce logement n'existe pas, soit qu'il est considéré comme des combles pour l'ensemble de l'immeuble, soit simplement que c'est par exemple une unifamiliale et qu'il y a deux logements. Et bien non,

point de vue urbanistique, c'est reconnu comme un. Donc le logement urbanistiquement n'existe pas. Alors combien de dossiers similaires ont été recensés avant ? J'ai demandé à poser la question au service. Je peux dire que j'en ai déjà vu quelques un et un est toujours un de trop. On est bien d'accord, mais on ne sait pas me donner le chiffre en tant que tel. Ce qui est quand même rappelé effectivement dans ce cas-là par le service, c'est que d'abord et avant tout, lors d'une vente, il incombe au notaire d'abord de vérifier la situation légale du bien et que les notaires établissent des actes de vente d'achat, parfois malheureusement, sur base des affirmations de l'une ou l'autre personne et sans vérification. On a par exemple des unifamiliales qui sont vendues à la découpe. Et puis on découvre un beau matin que les combles ont été vendus comme un appartement. Ça pose problème, ça ne pouvait pas l'être et malheureusement ça l'a été. C'est une responsabilité, notamment, me semble-t-il, notariale, mais aussi, le cas échéant, par exemple, du propriétaire et des agents immobiliers qui interviennent dans ce cadre-là. Le propriétaire aussi au moment où il achète. Et je ne suis pas du tout en train de dire que la situation de la personne n'est pas dramatique. Ce n'est pas ça que je dis. Le propriétaire, au moment où il achète, peut aussi cela dit, venir vérifier auprès de l'urbanisme pour savoir si ce qu'il achète correspond bien à une unité de logement ou correspond bien à une unité de commerce. Depuis une dizaine d'années, la législation en matière de renseignements urbanistiques est beaucoup plus stricte, heureusement. Et donc cela a comme conséquence maintenant que lorsque les renseignements urbanistiques sont demandés à la commune est clairement répondu. Voilà comment on reconnaît le bien. Et ce document est joint à l'acte d'achat par lequel une personne acquiert un bien. Donc à ce moment-là, la personne qui visite un bien qui est divisé en quatre et dont le document de l'urbanisme lui dit non, c'est en trois, et bien elle acquiert en pleine connaissance de cause. Vous avez parfois encore des gens qui achètent en se disant oui mais ça ira. Après à la commune, ça s'arrangera. Bon, c'est pour dire qu'heureusement, il y a moins de situations de ce type-là actuellement. Mais vous avez encore certains acheteurs qui ignorent notamment les informations reprises dans les renseignements urbanistiques. Donc ça, c'est pour la situation, la question de comment la commune accompagne les propriétaires confrontés à ce type de situation pour qu'ils se retrouvent bloqués. Je crois qu'il est utile de dire comment fonctionne le système des renseignements urbanistiques. Donc, renseignements urbanistiques, c'est lorsqu'un bien est mis en vente. La personne doit demander à la commune quel est le statut quelque part du bien. Est-ce qu'il est divisé en trois en deux, en un ? Est-ce qu'il y a un commerce que sais-je. Et là, effectivement, c'est le service sur base des renseignements qu'il a qui donne une confirmation de désaffectation. Sur base des archives du bâtiment, sur base de l'historique population, souvent sur base de l'historique des compteurs, sur base des actes notariés, sauf s'il y a un permis récent et alors le service adresse les renseignements urbanistiques sur base des règles légales à la personne en question, en disant voilà quelle est l'affectation légale, quelle est la destination, quelle est l'utilisation du bien, en disant bien dans ce courrier que c'est sous réserve d'autres éléments probants. Apportez donc quand vous dites que la charge de la preuve est renversée quelque part par le service sur base des éléments qu'il a dit pour nous. Voilà l'affectation et voilà la confirmation urbanistique. Et si la personne apporte d'autres éléments, le cas échéant, les renseignements urbanistiques peuvent être modifiés, ça va de soi. Et dans ce cadre-là, donc, le service se base sur les éléments en sa possession. Mais évidemment, si le propriétaire ou la personne sait prouver d'autres éléments, le bien existe depuis X temps. Le bien est occupé depuis X ans. Le bien répond aux normes de l'époque. Les renseignements urbanistiques alors doivent être modifiés et le service me confirme en tout cas certainement déjà dit à plusieurs reprises que la commune est que le service devait avoir évidemment une position constructive dans ce cadre-là et que le doute va toujours en faveur du demandeur en disant bien que les éléments qui sont apportés doivent être des éléments probants et réels. C'est clair que des déclarations sur l'honneur, par exemple, ne peuvent pas être acceptées. Maintenant, relativement à ça, et j'en termine sur cela, ce n'est pas parce qu'une personne apporte la preuve qu'un logement existe depuis un certain temps qu'il peut être reconnu légalement. Une chose est qu'il existe depuis un certain temps, mais il y a encore d'autres conditions à remplir. Et là, encore une fois, les services appliquent la loi et ils n'ont pas d'autre marge de manœuvre. Donc, non seulement vous avez des possibilités de reconnaître certains logements, mais ils doivent respecter quand même certaines normes. Et donc la modification des affectations, elle est soumise à un permis depuis 1992 et la modification du nombre de logements est soumis à permis depuis 96. Et les règles d'urbanisme. Il y en a depuis bien avant. Mais donc la personne qui prétend que son logement doit être reconnu alors que dans les documents ici il ne le serait pas, doit donc prouver en un qu'il existait avant 96. Ça, c'est la première des choses. Et donc ça, la personne qui reçoit des renseignements urbanistiques peut répondre en apportant la preuve par des baux, par des compteurs Sibelga, par des documents d'électricité. Cela souvent ne pose pas trop de problèmes. Ce qui pose parfois souvent plus de problèmes, c'est que, conformément à la loi, encore une fois, il doit démontrer qu'à cette époque-là, il respectait le règlement sur les bâtisses et le règlement sur les bâtisses qui étaient d'application à cette date-là prévoyait une hauteur sous plafond et une luminosité. Et là aussi, s'il n'y a ni la hauteur sous plafond ou qu'il y a un problème de luminosité, le service ne peut pas faire autrement que de dire on ne peut pas reconnaître ce logement. C'est l'application des règles légales. Ça veut dire qu'il n'est pas

reconnu et ça veut dire que la personne doit, le cas échéant, introduire une demande de permis pour le reconnaître, avec les risques que c'est évidemment le système actuel qui s'applique et les règles actuelles, et qui sera donc pas, n'aura donc peut-être pas son permis. Alors sur l'approche, quand vous parlez d'une approche plus pragmatique, à l'image, le permis simplifié pour éviter que des citoyens de bonne foi soient pris au piège, on est bien d'accord que le rôle de la commune est d'être au service du public, de l'informer et de la conseiller. C'est évident. Ça doit évidemment être rappelé sans cesse, mais le service me rappelle évidemment que d'abord et avant tout, ils doivent respecter la loi et la législation en vigueur. Le cobalt, particulièrement l'article 28, prévoit évidemment toutes les demandes et tous les actes qui sont soumis à permis et soumis à permis notamment la modification d'un bien. Ça, c'est assez évident, est soumis à permis de modifier le nombre de logements et la législation, donc dispense de permis avant 92 pour les modifications de destination et d'affectation et pour tout ce qui existe depuis avant 96. Pour autant que les règles d'application soient respectées, les règles de l'époque soient respectées. Et on a enfin aussi l'article 330 du cobalt qui prévoit une procédure de régularisation simplifiée, mais là aussi avec des règles très spécifiques. Il faut que le bien ait été créé entre 1996 et 2000 et qu'il soit conforme aux règlements en vigueur. C'est souvent là que le problème se pose à l'époque. Donc j'en termine en disant que le service par rapport à ça n'a pas d'autres possibilités que soit le logement est existant avant 1996 et il est conforme aux règles en vigueur à cette époque-là, et alors il sera reconnu. Il n'y aura pas besoin de nouvelles demandes de permis. Soit il a été créé après 1996 et avant 2000, et il est conforme aux règlements en vigueur. Là, il y a une procédure de régularisation spécifique 330, soit, Malheureusement, il a été créé après 2000 ou il n'était pas conforme aux règlements en vigueur, même s'il date de 80 ou 85 ou que sais-je. Et là, malheureusement, les communes n'ont pas d'autre choix que de dire qu'ils ne peuvent pas le reconnaître et dire à la personne d'introduire alors une demande de permis. Maintenant, sur la demande de permis et j'en termine là-dessus sur la demande de permis, vous écrivez en disant est ce qu'on ne pourrait pas quelque part avoir un système de permis simplifié. Encore une fois, les règles en matière de permis sont déterminées par le pouvoir régional, même si on parle souvent de permis communal en se disant oui, c'est la commune qui le délivre, c'est vrai, oui, la commune le délivre, mais en appliquant évidemment le RRU qui est le règlement régional, en rappelant que les dérogations ne peuvent être données que par la région. Or, souvent, il y a des demandes de dérogation. Et en rappelant aussi que la commune n'a pas les compétences pour délivrer un permis qui serait contraire à l'avis de la région, qui est un avis conforme. On peut toujours être plus dur que la région, mais pas plus favorable. Donc c'est pour dire que dans le cadre de la demande de permis, si on veut simplifier le système, je pense qu'il faut d'abord et avant tout simplifier. Alors ou modifier les règles administratives, les règles régionales le cas échéant, pour que les communes puissent avoir une plus grande souplesse, ce qui n'est pas le cas actuellement, le cas échéant, où le législateur régional a modifié la réglementation dans l'intérêt de tous. Et on est d'accord qu'il y a des situations dramatiques pour certaines personnes. Je suis le premier à le constater, à le voir de personnes parfois de bonne foi et pour lequel c'est épouvantable et ou d'un point de vue application de la loi, il n'y a pas possibilité malheureusement de faire autrement. Et j'en termine en disant que vous visez aussi, et là je serai beaucoup plus court, une situation de taxation pour des logements inoccupés. À mon avis, ce dont vous parlez, c'est la taxation en résidence, la personne qui est taxée en disant que la personne n'occupe pas et est dès lors taxée en disant que c'est un bien résidentiel qui est à l'abandon ou qui est vide. Ce sont des taxations qui ne sont pas des taxations communales. C'est une taxation régionale. Et donc dans ce cadre-là, il appartient, le cas échéant, à la personne, si elle considère que ce n'est pas exact de se retourner vis à vis de la région. Ça, ce n'est pas quand vous parlez de rigidité, ce n'est pas la rigidité communale, mais une rigidité régionale le cas échéant. Et donc je terminerai en disant qu'on partage évidemment tous la volonté d'une administration accessible aux citoyens, d'une administration, qu'ils informent, qu'ils conseillent. Mais je voudrais évidemment saluer l'importance du travail de qualité effectué par l'administration en disant bien entendu, que des améliorations peuvent toujours être apportées et que c'est un travail permanent d'essayer d'améliorer le travail, l'accessibilité, le conseil et que les services y travaillent. Le Collège y travaille, le service RH y travaille, le Secrétaire communal y travaille. C'est un travail de chaque instant.

Madame Lita : Merci pour vos réponses. Je n'accuse pas l'administration. Je suis certaine qu'ils font un excellent boulot et je les remercie. Je me fais simplement la Porte-Parole des nombreux citoyens schaarbeekois, notamment propriétaires, qui s'arrachent les cheveux avec le service de l'urbanisme. Et j'en fais partie d'ailleurs. Que les choses soient bien claires, j'ai bien galéré à déposer mon permis. Je citais bien un cas précis, mais comme je le mentionne, c'est le cas de beaucoup de propriétaires. Quand vous me disiez simplement que c'était le cas de ce fameux Tristan. C'est simplement ça illustre une problématique bien plus large. Ça fait la presse. J'ai l'impression de tout le temps découvrir ce genre de problématique dans Schaerbeek. Je note qu'il n'est pas possible d'obtenir des chiffres, tout comme je le note en tout cas, que cela arrive de moins en moins. Mais ça arrive, comme vous le dites encore beaucoup trop souvent, vous me citez des exemples dans lesquels, oui, il y a bien des combles qui ne sont pas reconnus, mais là vous citez-moi des exemples dans lesquels les archives

communales qui sont ici vous prouvent le contraire. Et c'est bien ça le problème pour moi. J'entends toutefois que le bénéfice du doute devait revenir aux propriétaires. Je vous remercie. Je pense qu'ils seront ravis d'entendre ça ce soir, mais pour le moment, je n'ai pas l'impression que c'est le cas. Et je peux encore vous le confirmer. Juste pour mon cas personnel. Ici, ce que je cherchais en tout cas, c'est bien d'éviter finalement des dépenses de milliers d'euros de personnes qui se retrouvent finalement à devoir appeler des avocats en urgence pour se dire mais qu'est ce qui se passe ? Et donc c'est bien l'accompagnement de ces personnes-là qui sont en détresse finalement lors de la vente de leur appartement. Et enfin, je sais bien que le système du RRU est bien régional puisque j'y travaille, mais la commune a quand même également son mot à dire et je suis certaine qu'il y a moyen de trouver des simplifications à faire au niveau communal. Voilà, je pense que j'ai fait le tour, Je ne sais pas si quelqu'un d'autre veut intervenir, mais en tout cas, je vous remercie vraiment pour vos réponses et j'espère qu'à l'avenir, potentiellement, quand on sera au Collège, on pourra faire des efforts là-dessus. Merci

QUESTIONS ORALES -- MONDELINGE VRAGEN

Ordre du jour n°116 -- Agenda nr 116

Journée de la Terre (Question de Madame Chloé DEGUIDE)

Dag van de Aarde (Vraag van de Mevrouw Chloé DEGUIDE)

Madame Deguide : Donc le 30 mars marque la Journée de la Terre qui est une date symbolique qui commémore la confiscation des terres palestiniennes en 1976 et aussi, plus largement, la lutte du peuple palestinien pour ses droits. Cette journée prend une dimension encore plus tragique alors que nous sommes aujourd'hui face au génocide du peuple palestinien perpétré par Israël en toute impunité. L'attaque systématique contre la population civile, les bombardements incessants sur Gaza et la répression en Cisjordanie constituent une politique génocidaire qui a déjà causé des milliers de morts. Majoritairement des femmes et des enfants. À cela, on peut aussi ajouter la rupture du cessez le feu par Israël ayant eu lieu le 18 mars et ayant causé cette nuit-là plus de 400 morts. Israël poursuit son offensive militaire, rejetant toute possibilité de paix et aggravant la catastrophe humanitaire. Naplouse est jumelée avec Schaerbeek n'est pas du tout épargnée par les attaques de l'armée israélienne. D'ailleurs, plusieurs reportages alertent sur la situation à Naplouse, où la population vit dans la crainte du déploiement de chars israéliens et subit une intensification des attaques. Les incursions militaires récentes ont provoqué le déplacement forcé de milliers de palestiniens, aggravant encore la catastrophe humanitaire en Cisjordanie. Et donc, face au génocide en cours, quelles actions concrètes la commune a-t-elle prise ou compte-t-elle prendre pour soutenir Naplouse et la population de Naplouse ? Quels sont les contacts récents entre Schaerbeek et ses partenaires locaux à Naplouse et la commune a-t-elle envoyé un quelconque soutien sous une forme ou une autre ? Si oui, lesquels ? Si non, pourquoi ? Et on attend vraiment de la commune une réponse claire et des engagements concrets pour soutenir cette ville jumelée. Et dénoncer cette situation qui est vraiment inacceptable en Palestine et en Cisjordanie.

Monsieur Van den Hove : Nous sommes tous, je crois, assez désemparés par ce qui se passe pour le moment en Palestine. Concernant Napelouse, j'étais moi-même sur place. J'ai été impressionné par l'engagement de ces citoyens pour plus de liberté, plus de justice, plus d'égalité. Et je connais bien la situation sur place parce que la première matinée, nous nous sommes réveillés avec une explosion et des tirs de fusils mitrailleurs tout autour de l'endroit où on logeait toute la matinée. La situation de sécurité sur Napelouse est difficile et est encore plus difficile aujourd'hui que ce qu'elle était. Une bonne partie des contacts que nous avons passé par l'ambassade, car ils ont une vue d'ensemble de tout ce qui se passe avec toutes les communes qui sont jumelées, avec d'autres communes entre la Belgique et la Palestine. Souvent aussi des jumelages qui ont commencé il y a bien longtemps. Un des jumelages à laquelle nous sommes, on va dire plus ou moins accroché, c'est celle de Lille où Lille a commencé bien avant nous, mais aussi jumelée avec Naplouse. Et quand la délégation de Naplouse est venue à Schaerbeek, c'est parce qu'ils avaient fait un voyage qui n'est quand même pas si facile de Naplouse jusqu'en Europe. Pour le moment, la majorité de tous les projets entre la Belgique, mais même Lille et Naplouse sont tout à fait à l'arrêt. Là l'attaché à l'ambassade avec qui nous avons énormément de contacts, avec qui nous avons vraiment construit une relation de confiance. Il nous a vraiment montré ce qu'il y avait, ce que les autres communes faisaient a malheureusement quitté la Belgique maintenant parce qu'il a été promu ambassadeur ailleurs. Nous avons un contact avec la nouvelle personne, mais qui ne sera disponible qu'à partir du 5 avril pour prendre contact avec nous. Il n'y a pas non plus de budget spécifique pour les jumelages. Nous sommes en

affaires courantes et en 12^{ème} provisoire et donc il n'y a pas de budget pour 2025 pour le moment. Et donc je ne sais pas qui va reprendre cette compétence dans le futur, mais dès qu'il y aura un budget, il y aura probablement moyen de débloquer quelque chose à ce niveau-là

Ordre du jour n°117 -- Agenda nr 117

Gestion du trafic et du stationnement aux alentours des écoles et crèches de la rue Josse Impens et de l'avenue Jan Stobbaerts (Question de Monsieur Martin de Brabant)

Verkeer en parkeerbeheer in de omgeving van scholen en kinderdagverblijven in de Josse Impens straat en de Jan Stobbaertlaan (Vraag van de heer Martin de Brabant)

Monsieur de Brabant : Je vais essayer d'être rapide. Donc il y a eu une action en février 2025 de verbalisation de toute une série de parents d'élèves du Schaerbeek du Boodschapinstituut à l'avenue Jan Stobbaerts. Donc pour rappel, le bloc situé rue Josse Impens, Vandenbussche et l'avenue Jan Stobbaerts abritent deux établissements scolaires et deux crèches. Et la circulation dans ce bloc est à sens unique. Cette concentration d'établissements provoque inévitablement un trafic important le matin et en fin de journée. Et ce quartier a connu une modification de plan de circulation lors du premier d'une première implantation de la maille Azalée. Le quartier ne dispose malheureusement pas à proximité de parkings parking suffisant pour gérer ce trafic et ses déchargements. Et l'emplacement de décharge de livraison devant le 56 Stobbaerts est souvent occupé par des voitures de riverains et n'a pas la capacité requise pour gérer l'ensemble de ce trafic. Les parents n'ont donc pas d'autre choix que de déposer leurs enfants de la manière décrite précédemment. On a donc ici recours à des sanctions administratives sans que la commune ne propose de solution alternative. Et donc ma question était que pensez-vous de ces sanctions administratives dans le présent cas et des pistes de solutions ont-elles été étudiées et proposées ? Pour répondre à la problématique ? Par ailleurs, il revient à de nombreuses demandes de parents concernant la mise à sens unique de l'avenue Général Eisenhower entre la rue Vandenbussche et l'avenue des Azalées, qui renvoie l'ensemble du trafic généré par les établissements scolaires vers la droite et donc vers l'avenue Chazal, déjà elle-même congestionnée lors des rectifications récentes du plan de circulation de ce quartier. Cette problématique a-t-elle été étudiée ? Si oui, quelles en étaient les conclusions ? Si pas une étude de faisabilité ou une période d'essai de remise à double sens dans ce tronçon serait-il envisageable ? Merci.

Monsieur Eraly : Alors donc, merci pour votre question. Nous partageons avec vous une série de constats auxquels vous faites écho. Plusieurs visites de terrain ont été réalisées par la zone de police et le service de mobilité de la commune pour analyser la situation sur place. Il a été constaté que la densité de trafic est importante lors du dépôt des enfants à l'école, mais que le laps de temps reste assez court. Donc c'est vraiment 15-20 minutes le matin. Le reste du temps, les analyses qui ont été faites par le service démontrent qu'il y a beaucoup moins de densité de trafic. Dans votre interpellation, vous évoquez la piste d'une remise à double sens d'Eisenhower à hauteur d'Azalée. Cette proposition n'a pas été retenue car les conséquences comportent trop de désagréments. Ça remettrait du trafic dans des rues aujourd'hui totalement apaisées, Pâquerettes, l'autre tronçon de Eisenhower, Fontaine d'amour, entre autres. Toutefois, nous avons étudié et analysé une série d'alternatives potentielles. En juin 2023, le tronçon de l'avenue Stobbaerts entre Impens et bienfaiteurs a été remis à double sens. Cela a permis de sensiblement limiter le nombre de véhicules passant devant les deux structures néerlandophones et de désengorger le secteur en heure de pointe. Nous avons envisagé une rue scolaire. Toute une série d'options ont été abordées, mais le principe n'a pas été retenu. Il y avait une absence d'intérêt de la part des deux structures francophones. Et puis surtout, il y avait une complexité du fait de la nécessité des parents de déposer des bébés à la crèche, ce qui est un peu compliqué avec un bébé, on ne fait pas la même chose qu'avec un avec un enfant plus âgé. Ils ne sont pas encore assez autonomes malheureusement, quand ils ont moins de trois ans. On aimerait bien quand on est jeune parent, mais. Et puis il y avait aussi un problème d'accessibilité du quartier, surtout en sortie de quartier le matin. Je me permets quand même de corriger un tout petit peu votre interpellation dans laquelle vous indiquez qu'il n'existe pas de zone Kiss and ride. Il y a bien une zone à bord d'école qui existe à hauteur de la crèche Robbedoes et de l'école Boodschapinstituut sur l'avenue Stobbaerts. Dans ce cas-là, seul l'arrêt y est autorisé pour permettre aux enfants de descendre du véhicule et de se rendre dans l'établissement scolaire, mais pas le stationnement. Donc on peut s'arrêter. On fait sortir l'enfant de la voiture, mais on ne peut pas stationner. Voilà.

La séance publique est levée à 21 heures et 20 minutes -- De openbare vergadering wordt beëindigd om 21.20 uur.

26.03.2025

26.03.2025

26.03.2025

26.03.2025

26.03.2025